

ARAGON

expres

DIARIO DE LA TARDE

Director: Eduardo FUENBUENA COMIN

MARTES, 22 DE JUNIO 1976
Precio: 10 pesetas
Año VII - Núm. 1.988

La intervención se desarrolló favorablemente

DON JUAN, OPERADO

(PAGINA TRES)

Sus hijos los Reyes de España viajaron esta mañana a Barcelona para acompañarle

¿Se podrá gobernar?

Italia partida

en dos

FANFANI insiste en el "no" a la entrada de los comunistas en el poder

ROMA, 22 (Efe).— "¿Se podrá gobernar Italia? La pregunta está en los labios de todos los italianos, en los titulares de los periódicos. Es la gran duda que las elecciones políticas no han podido aclarar a pesar del gran salto adelante de los comunistas, que amenazan la supremacía democristiana en la Cámara, aunque la D.C. haya conseguido detener el avance de los primeros y mantenerse como partido de mayoría relativa, las cosas no han cambiado; la cuestión es la misma: qué gobierno podrá constituirse en un país con las fuerzas políticas radicalizadas.

Las séptimas elecciones italianas han sido magnéticas. Las tensiones de la campaña electoral, con una oposición dura y severa entre la izquierda, de una parte, y la Democracia Cristiana de otra —mientras que los partidos menores intentaban pescar en el río revuelto—, han magnetizado al electorado hacia los dos principales polos de atracción: los colosales democristiano y comunista.

Desde la Democracia Cristiana, un Amintore Fanfani plenamente satisfecho, aunque hábilmente moderado en sus juicios sobre el futuro, dijo nuevamente "no" a la entrada de los comunistas en el poder. Francesco de Martino le ha replicado inmediatamente: "No participaremos en la formación de Gobiernos con exclusiones a la izquierda".

Entonces, ¿qué Gobierno se podrá formar? Y cualquiera que sea el gabinete, ¿qué margen de maniobra tendrá para gobernar?

(Amplia información y resultados finales de las elecciones italianas en páginas 12-13)

DETENCION DE DOS ESTUDIANTES EN ZARAGOZA

EN UN ESCRITO CON NUMEROSAS FIRMAS SE PIDE LA ACLARACION DE LOS HECHOS Y LA LIBERTAD DE LOS DETENIDOS

ZARAGOZA, 22 (ARAGON/expres).— Una Comisión de Estudiantes ha venido esta mañana a nuestra Redacción para hacernos entrega de un escrito en el que dan cuenta de que "ayer, a última hora de la tarde, fueron detenidos el alumno de segundo curso de Derecho Norberto Laguía Casás y el estudiante de Medicina Armando Peruga".

Ante este hecho —dice el escrito— los estudiantes de todo el Distrito Universitario pedimos la aclaración de los hechos y su inmediata puesta en libertad.

El escrito viene refrendado por cuatro pliegos de firmas por las dos caras, así como por los números de carnet de identidad de cada uno de los firmantes.

Gestorías

ARAGON

Academias de Conductores

- Zaragoza
- Tarazona
- Ejea de los Caballeros
- Borja



Aquí está el contrato que tenía firmado con el At. de Madrid desde el 14 de septiembre de 1975

Madrid, 14 de Septiembre de 1.975

Sr. D. Saturnino Arrúa
ZARAGOZA

Muy señor nuestro:

A través de la presente carta formalmente le expresamos que el Club Atlético de Madrid se compromete a entregarle —la cantidad de Ptas. 12.500.000.— (DOCE MILLONES QUINIENTAS MIL PTAS) en la fecha y momento que, vencido el contrato deportivo que mantiene con su actual Club y habiendo adquirido la nacionalidad española, suscriba con este indicado Club el correspondiente contrato e inscripción federativa de acuerdo con el contenido de los documentos anteriormente suscritos entre ambas partes.

Atentamente,

POR EL CLUB ATLETICO DE MADRID.
EL APODERADO Y DELEGADO DEPORTIVO.

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]
Fdo.: Víctor Martínez Vicente.

¡COSAS VEREDAS!

EL ESCANDALOSO "DESTAPE" DE ARRUA

Y así se escribe, ¡qué vergüenza!, la historia del "affaire" Arrúa. En nuestra mesa de despacho estaba desde hace varios días la fotocopia de este documento que es el "contrato" oculto de Arrúa con el Atlético de Madrid. ¿Que por qué no lo hemos sacado a la luz antes que "Don Balón"? Por la obligada cortesía al propietario del documento, José María García, que es el hombre que supo hacerse con él en un espectacular y audacísimo servicio informativo, sin precedentes dentro del fútbol español.

Con la publicación del documento Saturnino Arrúa se ha cubierto de gloria y las salpicaduras, naturalmente, han llegado también al Atlético de Madrid, quien se ha apresurado a decir que no lo quiere ni regalado.

Tan bochornoso espectáculo nada puede extrañarnos a quienes creemos conocer, fuera del campo, el proceder antideportivo de Saturnino Arrúa. Vean con qué "sabia" picardía obró para cobrar por su nacionalidad, del Zaragoza, quince millones: mintiéndole a Zalba en el sentido de que el Atlético de Madrid le ofrecía esa cifra, cuando le ofrecía, como se ve, doce millones y



(Continúa en la página veinticuatro)

TREVIJANO, EL CONSPIRADOR

Contaba "Ya" hace unos días que Antonio García-Trevijano cuando era un joven opositor fue conducido por un redactor al citado periódico porque aquel hombre era noticia. García-Trevijano se había metido en una jaula de leones en el antiguo Circo Price de Madrid. Su intrepidez lo había llevado a desafiar a los mismísimos leones cuando en el mencionado circo pidieron voluntarios.

Si García-Trevijano ("Tono" para los amigos) había sido capaz de aquella odisea, ¿de qué no será capaz este hombre? Bueno, pues desde su capacidad para aliar a Calvo Serer con Santiago Carrillo, hasta constituirse en el elemento coordinador más valioso de la operación "Platajunta", pasando por diversas acciones de altura política, transcurre el acontecer de este granadino de 49 años. "Tono" nació en Alhama (Granada) y está casado con Francine Chouraki, una francesa que comparte con él un lujoso piso en la calle Cristo Rey (sic) de Madrid y que soporta extraordinariamente bien los ataques ultramarinos a su marido, o los meses de cárcel.

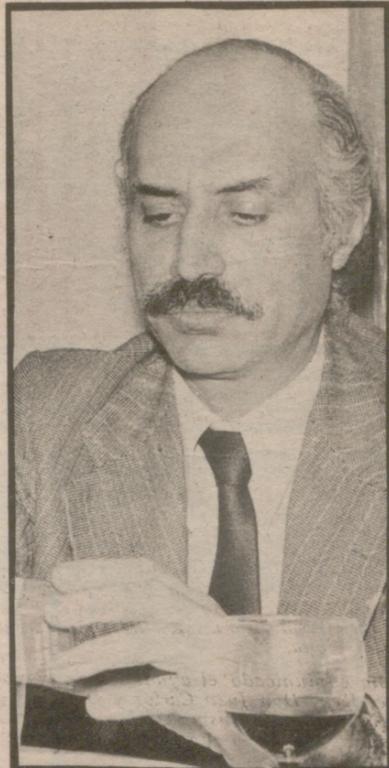
que ha tenido que hacer un gran esfuerzo, a partir de 1964, para adaptarse a la España moderna". "Felipe González es un hombre analítico, de fácil trato personal, simpático, extrovertido. Pero parte de un grave error de análisis de la situación. El error de considerar que la lucha se establece entre la derecha y la izquierda y no entre un Estado absoluto y un Estado democrático. Es curioso que este análisis coincida con el de Gonzalo Fernández de la Mora". Alguna "perla" más: "El centro es un concepto político inexistente". "No estamos bajo una dictadura, sino bajo una oligocracia". "Unos totalitarios no pueden acusar al partido comunista de

político por su parte; ahora el viejo historiador español ha dicho que le parece bien lo de la ruptura. Don Salvador, en unos meses de permanencia en España, ha ido forjándose un criterio propio sobre el momento político español, un criterio que no tenía cuando pisó España por primera vez desde el final de la guerra civil".

EL PUÑO DE TIERNO

También Trevijano sirve a Carlos Luis Álvarez "Cándido", para jugar a establecer jugosas asociaciones, no políticas, sino de ideas. Ideas políticas, por eso. Aquí está esto de "ABC".

"Alguien me contó que alguien le había contado que el señor García-Trevijano, estando en Carabanchel, se admiraba de que él estuviese allí, y, simultáneamente, el señor Tierno Galván estuviera alzando el puño en el Eurobuildin. Lo que pasa es que hay pluralismo. No pluralismo de ideas exactamente, sino de situaciones. En la política, como en la electrónica, un mismo corpúsculo puede transitar por dos sitios a la vez. ¡Audacia inaudita la de los corpúsculos! Si se trata de la política española, entonces el desmadre corpuscular, porque un solo corpúsculo puede transitar cuatro o cinco sitios al mismo tiempo. Entiendo muy bien que en nuestro "ejemplo" fuese muy difícil resolver la admiración del señor García Trevijano. ¿Se le trasladaba el Eurobuilding? ¿Se trasladaba al señor Tierno a Carabanchel? Es el puro filo de la navaja de Occam. Se decidió dejar las cosas como estaban, pues Occam ya



dijo que las entidades no deben multiplicarse sin necesidad".

¿EN LA CALLE?

Fernando Onega hace recuento de la actualidad en el "Arriba":

"Si la reforma no se hace en las instituciones, se hará en la calle, pero se hará, porque es imparable. Me parece que en esa línea están hechos tan claros como los siguientes: se autoriza la primera manifestación a favor de la amnistía, que se celebrará en Mataró; García Trevijano obtiene la libertad sin abonar siquiera la sanción en papel de pagos, sino en pesetas corrientes, lo cual es un clarísimo índice de urgencia, es posible que hoy se sorprenda al país con la libertad de Calvo Serer; seis miembros del PSOE permanecen retenidos sólo unas horas; se celebra en San Sebastián un acto público a favor de la autonomía vasca, que había sido suspendido hace dos meses. ¿Hay quien dé más?"

polémica

Por Angel Sánchez
(De "Mundo Diario")

García-Trevijano y Forte, es abogado y notario excedente de Montalbán y Jarandilla. Ex profesor de Derecho Civil y empresario. Al decir de Emilio Romero, "conspirador galdosiano". Al decir de Calvo Serer, uno de sus mejores amigos: Antonio Fontán, creyente, y Trevijano, agnóstico. Con Calvo compartió desde su cargo de abogado la dinamitación del diario "Madrid". Eran otros momentos. Ahora corren vientos diferentes y diríase que más apasionantes. Y Trevijano, adora el riesgo. Y, sin duda, adora también la democracia. Esto lo saben muy bien quienes lo han tratado y quienes lo tratan dentro de Coordinación Democrática. Trevijano es el santón del organismo de oposición. Y de ahí que haya tenido que pasar días y días en la trena. Pero, nada más salir con las quinientas mil pesetas de fianza, se ha notado su presencia. Por de pronto, el Grupo Independiente ha cambiado su nombre por el de Grupo de los Demócratas Independientes. Damos por sabido que el lector no ignora la presencia de García-Trevijano en la antigua Junta Democrática de España. Y para acabar esta introducción refrescaremos algunas frases publicadas, antes de ingresar en Carabanchel. "Soy independiente. No pertenezco a ningún partido político. Soy un conspirador porque la Dictadura te convierte, quieras o no, en un conspirador. Yo estoy en la conspiración si quien conspira es el pueblo español". Más: "Dolores Ibarruri inspira tranquilidad y confianza. Está situada encima de la historia". "El PC es un partido político muy serio, bien organizado,

ser antidemocrático".
Etcétera, etcétera, etcétera.

ADEMAS DE TREVIJANO, MADARIAGA

José Luis Costa Velasco, desde ARAGON/exprés, arranca de algo que ya ustedes conocen de Trevijano para empalmar con la postura pro-platajuntera de Salvador de Madariaga, nada menos.

"El primer intento (semi-velado) de pacto político ha fracasado; los protagonistas han sido el abogado Antonio García-Trevijano y el vicepresidente Manuel Fraga. El gobernante había ofrecido al de Coordinación Democrática la posibilidad de salir de la prisión hace ya algún tiempo a cambio de ciertas concesiones políticas a otorgar por dicho dirigente de la oposición. Al parecer García-Trevijano, quien nunca ha dejado de autodefinirse como hombre de derechas, no aceptó el pacto ofrecido por el vicepresidente del Interior y optó por mantener su situación hasta que el panorama político se aclarara y le permitiera salir de entre rejas sin acceder a condiciones políticas previas.

Junto a la negativa de García-Trevijano hay que contabilizar ya el voto de Salvador de Madariaga en pro de la ruptura. Como se sabe, las vinculaciones de Madariaga con el grupo de "Coordinación" no venían siendo más que sentimentales y no guardaban ningún compromiso



(De "Diario de Barcelona")

ARAGON
expres

DIARIO DE
LA TARDE

Edita:
PRENSA ARAGONESA, S. A.
Marcial, núm. 2
Depósito Legal: Z-22-1970



DIRECCION:
Teléfono 23 00 99
(Dotado de contestador automático)

REDACCION Y ADMINISTRACION
Teléfono 21 69 83 - Télex 58054
(Centralita con 3 líneas)

Los Reyes se desplazaron esta mañana a Barcelona

DON JUAN, OPERADO

BARCELONA, 22 (Europa Press).— A la una de la tarde, ha finalizado la operación quirúrgica que le ha sido practicada a Don Juan de Borbón, padre del Rey de España, en la Clínica Barraquer, de Barcelona. La operación comenzó a las diez y media de la mañana, y se sabe que se ha desarrollado felizmente. Hasta dentro de una hora, aproximadamente, no se facilitará parte médica oficial de la intervención.

Los Reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, que llegaron a primera hora de la mañana a Barcelona, procedentes de Madrid, han permanecido en la clínica durante todo el tiempo que ha durado la operación del Conde de Barcelona.

Según ha comunicado el ayudante de campo de Su Majestad el Rey, Don Juan Carlos y Doña Sofía tienen previsto almorzar en la misma clínica, y posteriormente, momentos antes de las tres de la tarde, emprender viaje de regreso a Madrid.

BARCELONA, 22 (Cifra).— El Conde de Barcelona ha sido intervenido quirúrgicamente, esta mañana, del desprendimiento de retina sufrido hace unos días. La

operación, realizada por el doctor Alfredo Muñios, se inició a las diez y media de la mañana, en la clínica del doctor Barraquer, en donde el ilustre enfermo se halla internado desde el sábado.

El último parte médico que se conoce previo a la intervención señala que el Conde de Barcelona ha pasado la noche tranquila y sin complicaciones. Junto a él, permanecen desde el día de su llegada a la clínica su esposa, la Condesa de Barcelona y su hija doña Pilar, así como el marido de su hija Margarita, el doctor Zurita.

Desde las 9,45 horas se encuentran en la clínica Barraquer los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, trasladados expresamente para seguir de cerca la intervención del conde de Barcelona. Los Reyes efectuaron el viaje desde Madrid en un reactor "Mystère", de la

subsecretaría de aviación civil. Durante la intervención, el Rey don Juan Carlos visitó las instalaciones de la clínica, que le fueron mostradas por su director, el profesor Joaquín Barraquer.

Entre las personalidades que con los Reyes de España permanecen en la clínica, se encuentra el teniente coronel Heredia, Marqués del Prado, ayudante de campo y jefe de seguridad de la Casa del Rey, el teniente coronel jefe de la seguridad del Conde de Barcelona, el gobernador civil de Barcelona, señor Sánchez Terán, el secretario de la Jefatura Superior de Policía, señor Ayora, y otras autoridades.

San Sebastián

NUEVO ATENTADO DE LA ULTRA-DERECHA

Destrozaron el "Bar Náutico" de Isasondo

SAN SEBASTIAN, 22 (Cifra).— "Esto te ha pasado por colaborar con E.T.A. la próxima vez te mataremos". Así reza un cartel, firmado por las siglas C.U.D. que varios individuos dejaron al propietario del "Bar Náutico" de Isasondo, tras destrozarle el establecimiento.

El hecho, según se ha sabido hoy, se registró sobre las 3,30 horas de la madrugada del domingo al lunes, y su responsabilidad se atribuye a uno de los grupos de la extrema derecha, que en las últimas semanas está cometiendo una serie de vandálicos atentados en San Sebastián y provincia de Guipúzcoa, hasta el momento dentro de la más total impunidad.

El "Bar Náutico", propiedad de Pedro Izusquiza Sarasola, fue atacado por varios individuos que después de romper las puertas de acceso vertieron en el local el contenido de varias latas de gasolina que portaban. Seguidamente prendieron fuego al combustible y se dieron a la fuga.

A pesar de que la intervención de los bomberos fue rápida, los daños son de consideración. El interior del establecimiento ha quedado destrozado. Entiende del caso la Guardia Civil.

DIMITIÓ EL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION VIZCAINA

BILBAO, 22 (Cifra).— Obstáculos en la elaboración del régimen administrativo especial y la falta de ambición política figuran entre las razones que han movido a Pedro de Aristegui y Bengoa a presentar la dimisión de su cargo de presidente de la Diputación Provincial de Vizcaya.

El señor Aristegui se despidió en la mañana de ayer de todos los empleados de la Diputación de Vizcaya, que le tributaron una unánime ovación. Siete años ha permanecido al frente de la corporación provincial, a la que accedió tras ser dos años alcalde de Guecho.

La dimisión —siguiendo el trámite correspondiente— ha sido presentada al pleno que se reunirá próximamente, y comunicada al gobernador civil de la provincia. Reglamentariamente no ha sido aceptada. No obstante, el presidente de la Diputación ha abandonado el cargo.

Hasta que sea elegido un nuevo presidente, actuará como tal Augusto Unzueta, actual vicepresidente.

VIVERO: DIMITEN EL ALCALDE Y OCHO CONCEJALES

VIVERO (Lugo), 22

(Cifra).— El alcalde de Vivero, Antonio Meiras Goas y ocho concejales de dicho ayuntamiento acordaron presentar la dimisión al gobernador civil de la provincia por considerar que se discrimina al municipio de Vivero en el proyecto del plan provincial de obras y servicios de la Diputación Provincial para el bienio 1975/1976.

Dicho proyecto está presupuestado en más de cuatrocientos millones de pesetas, de los que tan solo se asignan unos tres millones al municipio de Vivero.

La decisión de dimitir afecta a todos los miembros de la corporación municipal, a excepción de dos concejales, Pedro Alvarez Exposito, jefe local de la "OJE" y Ricardo García Yañez, funcionario de la delegación local de Sindicatos.



NUEVO PARADOR NACIONAL

SIGUENZA (Guadalajara).— El ministro de Información y Turismo, Sr. Martín Gámez, acompañado del Subsecretario de su Departamento, de las Autoridades alcaerías y de otras personalidades, durante su visita al nuevo Parador Nacional que ha sido instalado en el castillo de origen árabe que se halla en la parte alta de la ciudad y en el que se han realizado obras para acondicionarlo debidamente a su nuevo cometido. Al nuevo Parador se le ha dado el nombre de "Castillo de Sigüenza", y su inauguración está prevista para el próximo mes de Julio (Foto Cifra Gráfica).

Nuevas perforaciones petrolíferas en Ayoluengo

SI NO HAY RESULTADOS EL CAMPO SE AGOTARA EN TRES AÑOS

MADRID, 22 (Europa Press).— Las perforaciones petrolíferas han vuelto a la zona burgalesa de Ayoluengo. Según informa la revista "Petróleo", en el permiso de "La Lora" se ha iniciado un sondeo de desarrollo con el nombre de "Ayoluengo 33", a unos 300 metros del pozo de producción "Ayoluengo 14".

Actúa en la perforación "Amospain", como operadora en nombre de un consorcio en el que también figuran "Calspain", "Tex-Spain" y "Campsa". El objetivo previsto es alcanzar una profundidad de 1.400 metros con el equipo "Emsco J-1.100" de "Sonpetrol", que recientemente abandonó el sondeo "Ebro-1" en la provincia de Zaragoza, sondeo que resultó negativo.

La clausura del ciclo de conferencias organizado por "Fuerza Nueva"

MADRID, 22 (Europa Press).— Con motivo de la clausura del ciclo de

conferencias organizado por la revista "Fuerza Nueva", el viernes, día 25, tendrá lugar una cena en el restaurante "El Bosque", en la que participarán algunos de los conferenciantes y otras personalidades. Pronunciará unas palabras el presidente del consejo de administración, don Blas Piñar, y dos de los conferenciantes.

En el ciclo que se clausura, séptimo de los organizados por la citada revista, se han desarrollado un total de dieciséis conferencias, en las que han hablado, entre otros, el historiador alemán Gunter Kraus Blas Escolante, Fernández de la Figuera, Horia Sima (vicepresidente del Gobierno rumano en el exilio), María Josefa García Morante, Rafael Gamba, etc. Igualmente fueron presentados diversos libros.

EN MADRID

EL PRESIDENTE GENERAL DEL OPUS DEI SE ENTREVISTO CON TARANCON

MADRID, 22 (Logos).— De regreso a Roma, ha permanecido una semana en Madrid el presidente general del Opus Dei, don Alvaro del Portillo, que había presidido el pasado día 12, un solemne acto académico de la Universidad de Navarra, en memoria de su fundador y primer gran canciller, monseñor Escrivá de Balaguer, fallecido el pasado 26 de junio.

La estancia en Madrid del Dr. don Alvaro del Portillo tuvo que prolongarse varios días, pues acudieron a saludarle, en diferentes grupos, muchos millares de socios y cooperadores del Opus Dei. Estas reuniones se han celebrado principalmente en el Instituto Tajamar de Vallecas, y en diversas residencias universitarias, según un portavoz del Opus Dei en Madrid.

Don Alvaro del Portillo se entrevistó con el arzobispo de Madrid, cardenal Enrique y Tarancon, con quien le une amistad ya antigua. La entrevista se desarrolló en un ambiente de gran cordialidad. El domingo, por la mañana, el presidente general del Opus Dei emprendió el viaje de regreso a su residencia habitual en Roma.

Será presentado esta semana

INFORME DE LA OCDE SOBRE LA ECONOMIA ESPAÑOLA

MADRID, 22 (Europa Press).— A finales de esta semana será presentado públicamente el informe realizado por la OCDE sobre la economía española en 1975, que se ha venido estudiando en los últimos meses por expertos de dicho organismo y de los departamentos económicos españoles.

Según se ha informado en medios competentes a Europa Press, el citado informe coincide bastante con las conclusiones alcanzadas por las autoridades españolas en materia económica sobre los resultados del pasado año.

El informe fue finalizado hace unos quince días, tras una reunión que mantuvieron en París los representantes españoles con miembros de la OCDE.

CERÓN-76

MINISTRACION
Télex 58054
(as)

Santiago de Compostela

Catorce miembros del "Consello de Forzas Políticas", detenidos

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 22 (Europa Press).— El denominado "Consello de Forzas Políticas gallegas" ha difundido un comunicado en el que señala que la policía ha detenido, en los últimos días, a catorce de sus miembros en diferentes puntos de Galicia.

En el comunicado se indica que estas detenciones suponen una discriminación en la forma de utilizar los medios de represión por razón de las convicciones y actitudes políticas de las personas, y terminan pidiendo la libertad de los detenidos.

Al margen de esta nota, en algunos sectores políticos se indica que en Santiago de Compostela podrían haber sido detenidas doce de dichas personas, y en Vigo, las otras dos.

EL REY SOBREVOLÓ LA ZONA DE LAS MANIOBRAS

Terminó la operación "Galia-5"

EL PRINCIPE FELIPE RECIBIO VARIOS OBSEQUIOS

SEGOVIA, 22 (Logos).— Sobre las doce y media del mediodía de ayer el Rey Don Juan Carlos I, en un helicóptero efectuó un recorrido sobre toda la zona de maniobras, en la que se han venido desarrollando los ejercicios conjuntos de las fuerzas francesas y españolas, bajo la denominación de "Galia-5".

Una vez terminados estos ejercicios, el Rey sobrevoló los términos de Valverde del Majano y Yanguas de Eresma,

trasladándose después al antiguo campamento de Robledo, cerca de La Granja, donde almorzó. Después con el Príncipe y demás acompañantes, entre los que se encontraba el Embajador de Francia en España que presenció los ejercicios junto a S.M. emprendió viaje de regreso a Madrid.

A lo largo de toda la mañana se llevaron a cabo los ejercicios previstos para esta jornada dentro de la operación "Galia-5" que comenzaron con lanzamiento de paracaidistas. A los que siguieron los lanzamientos del personal de una batería de artillería y del material de la misma.

Sucesivamente se fueron desarrollando otros sistemas de ataque y defensa entre los dos supuestos bandos, azul y rojo, uno de los cuales pretendía apoderarse de la zona industrial de la misma ciudad de Segovia, por lo que el bando contrario tenía que organizar inmediatamente sus defensas y lanzar una operación desde el aire para interceptar los planes del enemigo.

Los ejercicios se realizaron con mucha vistosidad y

conforme a los planes trazados de antemano. Participaron en ellos 800 soldados franceses con 10 helicópteros y cuatro aviones y, 2.800 españoles con 12 helicópteros y 11 aviones.

Como nota simpática cabe destacar que el alcalde de la localidad de Valverde del Majano hizo entrega al Príncipe Felipe de un pañuelo típico de los usados en el lugar durante las fiestas de la patrona, la Virgen de la Aparecida, y de una placa conmemorativa.

También los jefes de las unidades de paracaidistas francesa y española, una vez que tomaron tierra tras el lanzamiento, cumplieron al Rey y entregaron al Príncipe varios objetos como recuerdo de estas operaciones.

palabras para meditar

"Los mayores Bancos de Estados Unidos y de Europa quieren establecer y crear sucursales en España. Se han recibido muchas peticiones en 1976, pero el propósito del Gobierno es no autorizar ninguna apertura de Bancos extranjeros por considerar que no es necesario para nuestra economía en estos momentos".

(Villar Mir)

CARTAS

a

ARAGON/exprés

Sr. Director de ARAGON/exprés
C/. Marcial, 2
Ciudad

Distinguido Sr.: He leído en las páginas de ARAGON/exprés y en las de otros diarios zaragozanos el problema del malestar de los alumnos y los suspensos masivos en la cátedra que detenta el Sr. Buesa, en nuestra Facultad de Letras.

Soy uno de los infortunados alumnos que padecen el reiterado calabaceo del mencionado profesor. Como se ve no soy ninguna lumbrera, pero tampoco Zote; en el tiempo en que cursaba la especialidad de Románicas (ahora no me considero alumno de la especialidad, sino esforzado examinando de Buesa), cursé otra licenciatura, en la que estoy a punto de doctorarme, he realizado trabajos de investigación que han merecido importantes felicitaciones y en breve aparecerá mi segundo libro. No se trata de autobombo, sino de intentar reflejar mi especial subnormalidad, que me va a llevar a ser Doctor y no voy a poder licenciarme en Filología Románica porque a lo que parece soy incapaz de aprobar la

Los suspensos en Filosofía y Letras

"Buesa dos" y la "Buesa tres" (así se conoce a la Historia de la Lengua Española II y Dialectología Española, respectivamente, en el argot de la Casa).

Envío a Vd. estas líneas porque entiendo que pueden servir a la opinión pública para comprender el clima de exigencia y malestar que rodea esa cátedra, con el deseo de que esos vientos renovadores que parecen correr, entren por la Facultad de Letras y hagan el trabajo de Hércules en los célebres establos.

Muy agradecido. Vale.

R.S.

ACLARACION A UNA CARTA

Don J.R.L., firmante de la carta que publicamos referente a suspensos colectivos en Filosofía y Letras, nos ruega hagamos constar que los alumnos a los que se refiere eran de Cuarto y Quinto curso, que tienen pendiente la asignatura del curso anterior, por lo que no han podido examinarse de la correspondiente al curso actual.

TOLEDO CATASTROFICÁ SEQUIA

TOLEDO, 22 (Logos).— El subsecretario de Agricultura, don Julio García Gutiérrez ha visitado los campos toledanos con el fin de estudiar sobre el terreno los daños de la cosecha cerealista de este año que han sido considerados como los más catastróficos de esta última década.

El Sr. García Gutiérrez, observó detenidamente los campos de trigo, tan deficientes por la persistente sequía y que han hecho que la provincia de Toledo sea considerada zona catastrófica en espera de las consiguientes ayudas de la Administración.



287.474 ESTABLECIMIENTOS HOTELEROS, EN ESPAÑA

MADRID, 22 (Europa Press).— Al finalizar el mes de mayo había en España un total de 287.474 establecimientos hoteleros y extrahoteleros, cifra que representa un aumento del 0,1 por ciento sobre el mismo mes del año precedente.

La oferta hotelera estaba representada por 22.976 establecimientos, de los que 9.500 eran hoteles, hostales y pensiones de estrellas, y 13.476 eran fondas y casas de huéspedes. La oferta extrahotelera estaba representada por 264.498 establecimientos, de los que 526 son

"camping" y 263.971 apartamentos turísticos.

El total de plazas que componen la oferta hotelera y extrahotelera a final de mayo es de 2.239.541, lo que supone un aumento del 1,5 por ciento sobre igual período del año anterior.

efemérides

431.— Comienza el concilio de Efeso: excomunión de Juan de Antioquía y nueva condena contra Nestorio y el Pelagiano Celestio. Triunfa la ortodoxia católica y el Oriente queda dividido.

1453.— En la plaza mayor de Valladolid, por orden de Juan II de Aragón padre del futuro Rey Católico, el hacha del verdugo corta la cabeza del hasta hacía poco su favorito, Alvaro de Luna.

1497.— Previsión de los Reyes Católicos, dada en Medina del Campo, autorizando el pase a las Indias de los que hubieran cometido ciertos delitos.

1633.— Galileo, que había confirmado con nuevos experimentos la doctrina astronómica de Copérnico,

prefiere la vida a la honra y abjura de sus obras para que la Santa Inquisición no le asesine.

1752.— Franklin, sonríe al contemplar una fabulosa tormenta, fabrica una cometa convencional y en su extremo superior coloca una punta de hierro, es su primer ensayo del pararrayos.

1815.— Abdica Napoleón I después de Waterloo.

1849.— Por primera vez se intentó atacar a una ciudad con bombas transportadas en globos: los austríacos lanzaron doscientos globos con una bomba de 24 a 30 libras, sobre Venecia, pero el aire contrario la hizo caer y estallar sobre el campo de los sitiadores.

1866.— Alzamiento de militares y

paisanos contra Isabel II ganó el gobierno (O'Donnell) y hubo represalias.

1887.— Aparece en Madrid el primer número de "El País", que nació para defender la política personal de Ruiz Zorrilla. Muerto éste, se consagró a la defensa de los ideales republicanos en general. Dejó de publicarse en 1918.

1904.— Se declara monumento nacional el templo del Pilar de Zaragoza.

1909.— Nace la infanta Beatriz, hija mayor de Alfonso XIII.

1911.— Coronación del rey Jorge V de Inglaterra.

1935.— La Conferencia Internacional de Trabajo, en Ginebra, aprueba el convenio acerca del establecimiento de la jornada de 40 horas.

el tiempo

MADRID, 22 (Crónica especial para "Cifra", por "Nimbus").— En general, hoy la inestabilidad será algo inferior a la de días pasados, registrándose menudas tormentas en las tierras interiores de la mitad norte de la Península. Las temperaturas subirán en conjunto gradualmente.

Ebro y Cataluña.— Ambiente en general soleado, con algunas chaparrones tormentosos dispersos en el interior y temperaturas más suaves en la zona costera.

el día

SANTORAL: Santos Paulino e Inocencio y santa Consorcia

DIA DEL AÑO: hoy se cumple el día 174 del año y faltan 192 para dar paso a 1977

EL SOL sale en Madrid a las 04,45 pasa por el meridiano de la capital de España a las 12,16,42 y se pone a las 19,49 (hora g.m.t.)

LUNA en cuarto menguante. Sale a las 01,15, pasa por el meridiano de Madrid a las 08,07,9 y se pone a las 15,06.

PARTIDOS POLITICOS

CONGRESO NACIONAL DE UDPE

La proliferación de partidos, un disparate irracional

MADRID, 22 (Logos).—“Para nosotros hoy lo importante es la legalidad dentro de la que vivimos como asociación política. De hecho nunca nos hemos planteado el tema de cambiar o no de nombre. Nuestra actitud siempre será absolutamente abierta en relación con otras asociaciones políticas y, por otra parte, el ingreso en UDPE es absolutamente libre. Nuestra asociación nace de una acción plural, con gente que procede de Falange, del pensamiento social-cristiano y de distintos grupos”, ha manifestado don Javier Carvajal, coordinador de la asociación Unión del Pueblo Español (UDPE) al término de un almuerzo para presentar el primer Congreso Nacional de esta asociación que se celebrará en Madrid los próximos días 22 y 23.

En el curso del acto fue dada a conocer una nota en la que se señalaba lo siguiente: “La vicepresidencia coordinadora de Unión del Pueblo Español estima necesario salir al paso, desmentir y cortar toda especulación sobre presuntos contactos entre esta asociación y personalidades de determinada significación, cuyos supuestos objetivos deben inscribirse en el reino de la ciencia ficción. Lo cual no significa que UDPE, a título de asociación o de personas, no mantenga contactos con quien estime conveniente, movida con una positiva voluntad de integración y colaboración”.

REFORMA SINDICAL

Más adelante el señor Carvajal manifestó que en su opinión existe posibilidad de una reforma del actual sindicalismo español y que es evidente que esta reforma resulta necesaria. Refiriéndose al congreso de UDPE

señaló que en el mismo se rendirán cuentas de la gestión llevada a cabo desde la constitución del grupo hasta la fecha actual; se procederá a una lección estatutaria de la primera junta nacional de UDPE, teniendo lugar una discusión de los problemas a los que se refieren las ponencias que serán desarrolladas y que serán aprobadas las líneas directrices de la ideología de UDPE.

INVITACIONES

Por otra parte se ha invitado a grupos políticos ajenos a UDPE, como son las asociaciones UDE, ANEPA, Izquierda Democrática Cristiana, Izquierda Nacional Independiente, FEDISA, GODSA, etc. También se ha invitado como observadores a periodistas de la agencia soviética Tass, a las embajadas radicadas en Madrid, a grupos políticos europeos y a relevantes personalidades de la política del continente, entre ellos, Strauss, Zacagnini, y otros.

El señor Carvajal manifestó también que el objeto de este Congreso no es hacer una apología, ni tampoco una crítica al Gobierno. Sobre la reforma política dijo que goza de una salud espléndida. En otro orden de cosas, señaló que la proliferación de partidos políticos ha llegado a convertirse en un disparate algo irracional. Preguntado sobre las posibilidades de que el Partido Comunista pase a estar dentro de la ley, dijo que éste, en su opinión, no debería ser legalizado. Nosotros, añadió, nos declaramos antimarxistas por muchas razones y la lucha de clases nos parece algo falsa.

REFORMA AGRARIA

Finalmente se refirió a la reforma agraria en nuestro país y dijo a este respecto que debería existir una preocupación científica sobre el tema. Sería fundamental una reordenación del terreno español. Debe producirse una gran ayuda para la mecanización del campo y debería atenderse al establecimiento de numerosas cooperativas que pongan coto de una vez al abuso de los intermediarios. Sería necesario movilizar los capitales provinciales y regionalizar la reforma que se lleve a cabo. Tendremos que hacer una política de ayuda para que los aparceros puedan llegar a un sistema de propiedad.

EN EL PROXIMO CONGRESO

“Habrá entendimiento entre los falangistas”

(Márquez Horrillo)

MADRID, 22 (Logos).—“Durante los días del 25 al 29 del presente mes de junio se celebrará en el palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid el primer Congreso Nacional Sindicalista de Falange Española y de las JONS, según nos ha manifestado don Diego Márquez Horrillo. La financiación del citado Congreso que según una noticia difundida anteriormente corría a cargo de D. José Gárate Murillo, y que fué desmentida posteriormente, correrá a cargo de todos los grupos falangistas que ya han aportado las cantidades correspondientes para que el citado Congreso se pueda llevar a cabo.

“Se supone —ha dicho D. Diego Márquez Horrillo— que habrá entendimiento entre los distintos grupos falangistas al final de este Congreso cuyos objetivos son la unidad de todos los grupos y constitución de uno solo bajo la denominación de Falange Española y de las JONS. La declaración de los puntos ideológicos del partido y la puesta en funcionamiento de la coordinación nacional sindicalista.

“Por lo que respecta a los círculos de José Antonio —continúa diciendo el señor Márquez Horrillo— el fin principal de este Congreso es la unidad y nuestro deseo y nuestra intención es limar diferencias y constituir un partido, salvo alguna contingencia imprevista, —y salvada la pega que supone la solicitud del nombre por parte de la asociación F.N.E.—, veo claro que salga organizada Falange Española y de las JONS y que se constituya como partido político cuando lo solicitemos y al amparo de la reciente ley de asociaciones políticas”.

El Congreso se clausurará el próximo día 29 en el Palacio de Cristal de la Casa de Campo de Madrid en el que se reunirán falangistas venidos de toda España.

La Federación de Padres de Familia

PIDE ENSEÑANZA GRATUITA

“El Estado — dice en una nota — debe administrar el dinero de los ciudadanos con justicia”

MADRID, 22 (Logos).— En vista de la noticia publicada en la prensa sobre una manifestación solicitada por diversas personas relacionadas con la enseñanza, mediante un escrito que encabeza el decano del Colegio de Doctores y Licenciados de Madrid, Dr. Eloy Terrón, la Federación de Padres de Familia y Padres de Alumnos de Madrid, con la responsabilidad que le otorga la representación de más de 150.000 alumnos, solicita de los organismos competentes:

- 1 Que se asegure la escolarización total.
- 2 Que se escolarice gratuitamente.
- 3 Que mediante la libertad de enseñanza, se permita elegir a los

padres el tipo de educación que desean para sus hijos.

4 Que se garantice al profesorado un salario digno.

Para conseguir el primer punto —sigue diciendo la nota— es necesario luchar contra la desigualdad de oportunidades, evitando que la diferencia de niveles económicos, sociales, culturales, religiosos o políticos de los padres, puedan llevar consigo que los hijos pierdan el derecho a recibir una enseñanza digna.

En segundo lugar, la escolarización gratuita debe de estar al alcance de quien la reclame, tanto en la escuela privada como en la estatal. El Estado debe administrar el dinero de los ciudadanos con justicia. Todos los padres tienen derecho a la gratuidad sin

discriminación de ninguna clase, pero para que sea posible la gratuidad en la enseñanza, es imprescindible una reforma fiscal, que no dependa tanto del Gobierno como de que la sociedad española la admita.

En tercer lugar, queremos señalar que los padres, cuando hablan de sus derechos, lo hacen desde unos presupuestos de justicia, buscando medios reales que posibiliten a todos los padres de familia española, en igualdad de condiciones, sin discriminaciones de ningún tipo y mediante una integración social sana, el ejercicio de sus derechos.

Finalmente, apoyamos las reivindicaciones salariales justas del profesorado, con analogía a todos los del país, igual para la escuela privada y la estatal, sin que sea justa ninguna clase de discriminación.

Nombres propios

DON JUAN CARLOS

Recibió ayer en su residencia del palacio de La Zarzuela, al presidente de las Cortes españolas y del Consejo del Reino, don Torcuato Fernández Miranda.

RAUL MORODO

A su regreso de Rumania ha declarado que “la distensión entre el este y el oeste no adquirirá su auténtica dimensión mientras en España no se consolide un auténtico sistema democrático”.

Morodo y la delegación que él presidió fueron recibidos durante dos horas por el presidente de la República Socialista de Rumania, Nicolas Ceaucescu.

ROBLES PIQUER

Llegó ayer a Barcelona donde se reunió con el consejo asesor para estudiar la compleja problemática de la enseñanza en la Ciudad Condal.

JOSE SOLIS

Ha sido invitado a la próxima conferencia de ministros de Trabajo y Bienestar Social de los países centroamericanos. Esta invitación le fue transmitida por su colega de Nicaragua, D. Julio Ignacio Cardoze, que se encuentra en Madrid, en visita oficial.

AZCARATE

Va en cabeza en las elecciones a rector de la provisional Complutense. El que ha obtenido mayor número de votos, le sigue en el computo, el profesor Vian, y, en tercer lugar, el profesor Alvarez Ossorio.

Silva Muñoz

“HABRIA QUE PACTAR CON LAS FUERZAS DEL REGIMEN”

MADRID, 22 (Logos).—“Dentro del cuadro clínico del cambio existe un cuerpo extraño: la confusión”, que es “uno de los males más nefastos que tiene el país”, ha declarado a “Pueblo” don Federico Silva Muñoz.

Para erradicar esta confusión, Unión Democrática, según el señor Silva Muñoz, “le pediría al Gobierno que clarificara su propia posición, tanto directamente como a través de los medios de información que controla; en segundo lugar, a los que se ocupan en los medios de la cuestión política, que tengan escrupuloso cuidado en la valoración de las siglas, en tercero, a los políticos, mayor claridad en sus actuaciones, y, finalmente, a los lectores, paciencia para leerlo todo.

En la reforma, “el Gobierno encuentra dificultades, y otros existen con independencia del Gobierno. Habría que hacer un pacto con las fuerzas del régimen para sacarla adelante, si ello es posible.

El pacto con la oposición lo veo necesario cuando se planteara bien y el Gobierno estuviera en disposición de celebrarlo con éxito. Gastar capital político para fracasar no se lo aconsejaría a nadie. A la pregunta de si cree que el Gobierno está gastando capital político para fracasar responde el señor Silva Muñoz:

“Yo no se si para fracasar o para tener éxito, pero lo está gastando ¡Ojalá triunfe! es mi deseo”.

Respecto al comentario de que U.D.E. ya ha sido homologada por otros partidos europeos, apunta:

“Yo no creo que ningún país tenga que homologarnos. Lo que queremos es la homologación de los electores españoles, que es lo que verdaderamente importa.

“Se rumorea que usted es “presidenciable” le dice el periodista, y el señor Silva Muñoz comenta,

“No le doy a ese rumor la menor importancia, como a tantos otros que corren de un lado a otro”.

ARAGON ya produce grasas lubricantes

Porque hemos creado la industria técnicamente especializada

Ponemos a su disposición:

1. Nuestra Planta, de la más moderna concepción ingenieril actual.
2. Nuestras grasas lubricantes, en línea con las más exigentes especificaciones existentes, según formulación y proceso europeos.
3. Nuestra ingeniería al servicio de la suya, en la industria, agricultura, obras públicas o automoción, para resolverle aquellos problemas que quiera confiarnos.

Póngase en contacto con nosotros, estamos a su servicio.



LUBRICANTES ESPECIALES, S.A.

Oficinas: AVDA. DE MADRID, 164 - TELEFONO 33 01 65
Fábrica: CARRETERA CASTELLON, KM. 8 - TELEFONO 42 77 89

ZARAGOZA

Fraga Iribarne, en el homenaje a Guerrero Burgos

EL PAIS ESTA SANO

"Tiene numerosos problemas pero ninguna enfermedad mortal"

MADRID, 22 (Logos).— A mi juicio el país está fundamentalmente sano; tiene numerosos problemas, pero ninguna enfermedad mortal. Sus recursos son limitados pero existe y permiten hacer una nueva serie si lo hacemos con sensatez: manifestó el vicepresidente del Gobierno para Asuntos del Interior, ministro de la Gobernación, don Manuel Fraga Iribarne en el ofrecimiento del homenaje tributado ayer en el curso de un almuerzo al presidente del Club Siglo XXI, don Antonio Guerrero Burgos.

Al acto asistieron, además del señor Fraga, los ministros señores Garrigues y Diaz Cañabate, Osorio, Pérez de Bricio y Solís.

Para ofrecer el homenaje intervino en primer lugar don Manuel de la Quintana Fergusson, primer vicepresidente que tuvo el Club Siglo XXI, quien leyó una carta de saludo del presidente del Gobierno e hizo constar el encargo del Nuncio de la Santa Sede y del cardenal arzobispo de Madrid, de transmitir su adhesión al homenaje.

ADHESION DEL EJERCITO

Seguidamente intervino el teniente general don Carlos García Riveras, director de la Escuela Superior del Ejército, que había recibido el encargo especial de hacer constar la adhesión del Ejército.

Intervino, asimismo, en el uso de la palabra, el ex ministro don Licinio de la Fuente, quien entre otras

cosas dijo: "Este momento trascendental, este tiempo nuevo, que querámoslo o no está ante nosotros debemos afrontarlo desde la generosidad, desde la tolerancia, desde un espíritu de comprensión e integración y así contribuiremos a esa conciencia democrática en paz, libertad y justicia que el Rey quiere como base de su monarquía. Sólo afrontamos desde la incompreensión desde el recuerdo dolorido, de los enfrentamientos pasados o actuales, no dos Españas, sino una docena de Españas insolidarias, enfrentadas e irreconciliables, harán imposible nuestro futuro."

DISCURSO DE FRAGA

A continuación intervino el vicepresidente para

Asuntos del Interior, y ministro de la Gobernación, señor Fraga Iribarne, que dijo:

"A mi juicio el país está fundamentalmente sano; tiene numerosos problemas, pero ninguna enfermedad mortal; sus recursos son limitados, pero existen, y permiten hacer una labor sería si los usamos con sensatez..."

El país —siguió diciendo el Sr. Fraga— está claramente necesitado de objetivos, de planteamientos, de reformas, y, en definitiva, de un consenso amplio sobre lo que ha de hacerse, porque todo el mundo comprende que hay que hacer algo por arreglar las cosas. "Existe ya —afirmó—, afortunadamente, un amplio acuerdo en torno a la institución de la Corona y en torno a la persona del Rey, que de modo tan acertado la encierra, y que ha sabido dar (admirablemente acompañado por nuestra Reina) al país una estampa de juventud, de actividad, de ilusión, de renovación respetuosa, de empeño claro y decidido..."

Significó también el Sr. Fraga que existe un amplio acuerdo sobre la necesidad de evitar toda ruptura, toda

destrucción, todo mirar atrás, cuando el país no quiere convertirse en estatua de sal, sino que espera un nuevo "levántate y anda".

En torno a dicho acuerdo, como grandes pilas, el orador señaló que están la monarquía y la negación del rupturismo, cualquiera sea su etiqueta, y sobre ellas ha de edificarse la reforma nacional de la democracia fuerte y española, con la unidad en la pluralidad.

LEALTADES COMPATIBLES

Finalmente pronunció unas palabras de agradecimiento el homenajeado:

Como español, —dijo— he sido y soy, y así lo he proclamado y lo seguiré proclamando sin ambages, leal y la obra de Francisco Franco. Como monárquico, he sido y soy, y seré siempre, leal a la Corona, que hoy encarna nuestro Rey don Juan Carlos I, e igualmente lo he sido y lo soy a la figura de su augusto padre el Conde de Barcelona. Ninguna de estas lealtades me ha resultado incompatible con las restantes.

Como militar, profesión que me define y que he practicado y ejercido desde mi juventud, concibo al Ejército como la institución que mejor encarna los valores esenciales de nuestro pueblo, y en este sentido los militares somos obra del Ejército, y no el Ejército obra nuestra.

También creo —dijo más adelante— en el noble pueblo español. Por eso soy demócrata y por eso mismo me siento ajeno a cualquier vocación totalitaria, de uno u otro signo. Creo en la libertad amparada por la Corona estimulada por la monarquía y respaldada por el Rey. Creo también en esa libertad que don Juan Carlos I quiere y desea. Y a la que hemos de ayudarle todos a construir y defender. En esa libertad que nos impide considerar a España como un patrimonio privado de unos pocos, y nos obliga a entenderla fraternalmente, como la empresa y el solar de todos, sin exclusión alguna.



HABLANDO CLARO

OTRO FRACASO LEGISLATIVO

NOS referimos, a la Ley de Relaciones Laborales, una Ley que ha aparecido en unos momentos que maldita la falta que hacía, una Ley que en un momento de gran crisis económica, aunque los discursos triunfalistas nos quieran hacer el lavado de cerebro de lo contrario, puede agravar todavía más esa crisis con sus derivaciones que pronto vamos a conocer del aumento del desempleo y que resquebraja el principio de autoridad del empresario desalentando la inversión.

Es lógico pues que el Empresario esté molesto y desmoralizado sobre todo con la redacción del artículo 35 que regula la materia del despido, porque no puede entender el alcance del mismo, ya que si el despido es justo y declarado procedente por el magistrado no existe ni puede existir ninguna traba al mismo, como sucedía anteriormente sin embargo si es injusto o caprichoso, estimamos que entonces el empresario pague un alto precio por él, pero meditemos y nos hagamos una pregunta, ¿qué empresario despide caprichosamente a un buen operario de su empresa? Nadie, porque es echarse piedras a su propio tejado y para mí que esta Ley con la redacción del citado artículo 35, sólo favorece a aquellos productores malos trabajadores y con ganas de incordiar, porque el operario normal siempre encontrará apoyo en el empresario ya que ambos están embarcados en la misma nave y a ninguno de los dos puede interesarles perjudicarse "por que sí".

Esta Ley se aprobó con setenta y dos votos en contra, que generalmente correspondieron a altos empresarios, militares, tecnocracia del Opus Dei y "aperturistas".

Es algo que tampoco he logrado entender pues a mi juicio a quien verdaderamente perjudica es a la pequeña y mediana empresa y ésta como siempre todavía sigue sin voz ni voto.

Mientras tanto la Ley consagra el descrédito de la vía estatal como fuente de mejoras sociales, no convenciendo la misma ni al empresario modesto al que nadie escucha ni tiene derecho a abrir la boca, ni al trabajador que no cree en los beneficios que puede otorgarle el Estado, al que ve dominado por las oligarquías económicas que forman parte de uno de los grupos que luchan por el poder.

Efectivamente esta Ley constituye el resultado de un enfrentamiento de dos grupos políticos que desean la ostentación del poder: por un parte el alto y poderoso empresario español con el respaldo de los grupos más derechistas y otro el sindicalismo oficial que ha querido apuntarse "su punto" encontrando de esta forma una manera muy sencilla de obtener un triunfo demagógico ante el mundo del trabajo y como abanderamiento de su "propia" reforma sindical.

Afortunadamente la jugada se ha visto clara desde todos los ángulos y a nadie ha podido engañar, y lo único que se ha conseguido es el trasladar al hemisferio legislativo la lucha de clase entre empresarios y obreros, soslayando los verdaderos problemas que afectan a ambos de verdad como son la reforma del derecho de convenios y conflictos colectivos, una adecuada política de empleo, el estudio y consecución de unos mejores niveles que corrijan el actual porcentaje de desempleo y una política de rentas que recupere el poder adquisitivo del salario. Sin embargo, ¡qué casualidad!, todo esto queda marginado en la Ley.

Ángel Mallo

un segundo hogar para su veraneo

Y... FELICES VACACIONES



De Mayo a Octubre

Junto al mar. En la montaña. Zona cálida o templada.

HOTELES-APARTAMENTOS. BUNGALOWS-ESPECIAL MONTAÑA. ESTACIONES TERMALES.

ESTANCIAS DE 1 Y 2 SEMANAS

En la playa desde 1.275 pts.

En la montaña desde 3.150 pts.

Apartamentos desde 200pts.

Hoteles de 1 a 4 estrellas. Régimen de estancia a elegir. Habitaciones con baño privado.

COMPRUEBE QUE NUESTRA CALIDAD NO CUESTA MAS.

Solicite, programa detallado a todo color gratuito y haga ya su reserva en:

Viajes Melia
A.V.G.A.T.-B
COSO, 49
TEL. 29 68 23
Av. GOYA, 56
TEL. 2114 40

San Sebastián

DOS JOVENES SE SALTAN UN CONTROL DE LA GUARDIA CIVIL

SAN SEBASTIAN, 22 (Cifra).— Dos jóvenes se saltaron un control de la Guardia Civil en la mañana del lunes último, en la carretera Hernani-Goizueta, según se ha sabido hoy.

El hecho se registró sobre las 3,20 horas, en el kilómetro 19 de la citada carretera. Los jóvenes, con edades comprendidas entre los 17 y 19 años, viajaban en un "Scat 600 especial", matrícula SS-95477, cuyo propietario había denunciado el robo el sábado por la tarde.

Al llegar a las inmediaciones de un control de vigilancia de la Guardia Civil, los jóvenes abandonaron el vehículo en el que viajaban y se dieron a la fuga, sin que hasta el momento se haya podido conocer su identidad.

Ayer, en las Cortes

DEMORADA LA TIPIFICACION DE ASOCIACIONES ILICITAS

MADRID, 22 (Logos). - La Comisión de Justicia de las Cortes no ha podido entrar en el debate de la modificación del artículo 172 del Código Penal, por entender que su contenido está predeterminado por el acuerdo del pleno de las Cortes que tuvo lugar el pasado día 9 y que la Comisión a lo más que puede entrar es a perfeccionar técnicamente su redacción pero sin cambiar los términos del acuerdo del pleno.

COMISION DE HACIENDA: LEY DE ACTUACION ECONOMICA

La Comisión de Hacienda de las Cortes aprobó ayer tarde los artículos del proyecto de Ley de actuación económica que autorizan al Gobierno a aumentar en un cincuenta

por ciento las tasas y tributos parafiscales; establecer una serie de ayudas a la inversión, especialmente para el fomento de la industria de la construcción, así como otra serie de beneficios fiscales a la inversión en el desarrollo regional, las exportaciones o la mejora de la productividad agraria.

citadas asociaciones violentas o subversivas.

De este modo, algunos procuradores protestaron por que se llegaran a tipificar una serie de penas que no estuviesen previstas por Ley.

Sin embargo, el presidente de la Comisión don Licinio de la Fuente, manifestó que aún estaba pendiente su consulta con el presidente de las Cortes acerca de cuál debe ser el alcance de la deliberación de esta comisión sobre el mencionado artículo.

La Comisión de Justicia aprobó, en cambio, la modificación de los artículos 166 del Código Penal, que tipifica las reuniones o manifestaciones ilícitas, incluyendo en las mismas aquellas en las que participan personas que porten artefactos explosivos.

Igualmente, en el artículo 171, se penalizará con prisión menor a quienes concurren a esas reuniones o manifestaciones portando dichos artefactos explosivos. En este artículo, a propuesta del señor Hernández Claumarchirat, del grupo parlamentario de UDE, se añadió que los tribunales, atendiendo a los antecedentes del sujeto, circunstancias de caso y características del objeto portado, pueda rebajar la pena en un grado.

MULTAS

En el artículo 17A se enumeran y cuantifican las multas para los directores, presidentes y miembros de asociaciones ilícitas que pretendan cometer algún delito o alienten a la subversión violenta, la destrucción del orden jurídico, político, social y económico, o de la soberanía, la unidad, independencia, seguridad e integridad de la práctica, así como las asociaciones que, sometidas a una disciplina internacional, se propongan implantar un sistema totalitario.

El artículo 175 establece las penas para los fundadores, directores, presidentes y afiliados a las asociaciones contrarias a la moral pública o que promuevan la discriminación entre ciudadanos por razón de raza, religión, sexo o situación económica.

Quedó pendiente el artículo 254, en el que se establecen las penas y multas para los que realicen propaganda de todo género o utilicen símbolos o emblemas en favor de las

EL MINISTRO NICARAGÜENSE DE EXTERIORES EN MADRID

MADRID, 22 (Logos). - El ministro de Asuntos Exteriores de Nicaragua, señor Harry Bodan Shield, llegó a Barajas ayer. Fue recibido por el embajador de su país en Madrid y por una delegación del Ministerio español de Asuntos Exteriores.

El Sr. Bodan permanecerá varios días en España y mantendrá conversaciones con autoridades del Ministerio de Asuntos Exteriores al objeto de estrechar las relaciones comerciales entre los dos países.

● REAL DECRETO SOBRE FIESTAS CIVILES

MADRID, 22 (Europa Press). - Hoy publica el Boletín Oficial del Estado un real decreto de la Presidencia del Gobierno, acordado en Consejo de Ministros del día 4 de junio, por el que se regulan las fiestas civiles. En el mismo se dispone lo siguiente:

- El 24 de junio de cada año, en que se celebra la onomástica de Su Majestad el Rey, tendrá la consideración de fiesta oficial a todos los efectos, con la sola excepción de los de carácter laboral.

- Las fiestas nacionales de 18 de julio y de 12 de octubre serán, como tales, a todos los efectos, y la del primero de mayo, sólo a los laborales.

- Quedan derogadas las restantes disposiciones sobre fiestas civiles que se opongan a lo dispuesto en el presente real decreto.

La Compra de otro coche

Comprar otro coche (aunque el viejo pueda seguir tirando) es una inversión considerable.

Mientras se decide y se lo entregan, su dinero espera perdiendo el tiempo. Mal negocio. Dinero que pierde el tiempo... no gana dinero.

¿Por qué tener muerto el capital? Usted puede guardarlo "vivo" rentando tranquilamente hasta el 8% en una Cuenta a Plazo del Hispano.

¿A qué plazo? Al que le convenga: Puede colocar, a tres o seis meses, la cantidad que necesita invertir pronto, cobrando el 4,5 o el 5,5%. El resto puede

dejarlo en espera, a uno, dos o tres años, cobrando el 6%, el 7% o el 8% de interés, respectivamente.

Y su dinero no queda necesariamente bloqueado. Si le hace falta, usted puede acordar con el Hispano el disponer de fondos con un interés diferencial del 1%.

Sobre otras fórmulas para administrar bien su patrimonio, le informaremos en persona. Y también sobre créditos para colaborar en sus inversiones.

Mientras tanto, en las Cuentas a Plazo del Hispano, el dinero en espera gana dinero.

Tranquilamente.



BANCO HISPANO AMERICANO

Cuenta a Plazo del Hispano. Dinero en espera que gana dinero.

Esta es una noticia de interés para los exportadores españoles

Resultados positivos de la Misión del Banco Central a Brasil

La semana pasada visitó Brasil una Misión comercial organizada por el Banco Central, cuyo objetivo principal era conseguir una mayor penetración en aquel importante mercado, a la vista del considerable déficit existente en el comercio entre los dos países.

Los miembros del grupo Banco Central mantuvieron, durante su estancia en Brasil, numerosas entrevistas con empresas públicas y privadas brasileñas y celebraron reuniones de trabajo con los ministros brasileños de Transporte, Industria y Comercio, Hacienda y Planificación, así como con el director de la Cacex y el presidente de la Cobec. También tuvieron contacto con el embajador de España en Brasil y con el consejero comercial de la Embajada.

El resultado del viaje ha sido calificado por un portavoz como sumamente positivo, tanto por las operaciones concretas ya concertadas, como por las perspectivas que esta Misión comercial del Banco Central ha abierto para el futuro desarrollo de las relaciones comerciales hispanobrasileñas, al haber encontrado el mejor clima por parte de las autoridades y empresarios de aquel país.

El Banco Central ha establecido con el Banco do Brasil acuerdos que beneficiarán a los exportadores españoles en general, resolviendo los problemas de orden financiero que, actualmente, dificultan la venta de nuestros productos al Brasil.

Acompañaba también al grupo el director general del Banco Euro Latinoamericano, de Londres, entidad multinacional orientada a la financiación del comercio y proyectos en Iberoamérica y de la que son socios el Banco Central y el Banco do Brasil.

**BANCO BC
CENTRAL**

Información en el Departamento Extranjero de cualquiera de nuestras oficinas.

DON JUAN Y «ELLAS»

LOS LIBROS Y LOS DIAS



Por
**RAMON
SENDER**

No siempre los libros españoles llegan a mi mesa y si llegan suele ser con retraso, aunque a veces por el tema que tratan sigan siendo actuales ya que su actualidad se cuenta por siglos más que por años. Es lo que pasa con el libro sobre Don Juan de Mercedes Sáenz Alonso.

El lector habrá advertido que casi siempre hablo de libros de América escritos en inglés o en español. En la clasificación de las tareas que caracteriza al mundo moderno yo he aceptado la que parece más fácil y natural dada la atmósfera que me rodea. Ocasionalmente hablo también, como ahora, de un libro español que trata de un tema tan universal como Don Juan.

Yo también he escrito un "Don Juan en la mancebía" para no faltar a la norma de todo autor que se estima. No sólo fueron Tirso y Zorrilla, Molière y Mozart, Montherlant y Bernard Shaw, tan importantes como el ruso Pushkin. Todo el mundo ha escrito su don Juan.

Yo prefiero el de Zorrilla, donde Don Juan se salva por el amor de Doña Inés, al de Tirso que lo condena al infierno. Tal vez por un sentimiento de culpabilidad, del que no cabe duda si recordamos la vida y milagros del autor, supuesto bastardo del duque de Osuna y fraile mercedario tantas veces amonestado por sus superiores, quienes lo consideraban más licencioso que licenciado en ciencias sacras.

La autora Mercedes Sáenz Alonso defiende a don Juan, lo que no me extraña ni me disgusta en lo más mínimo. Lo defiende y lo admira. Todas las muchachas que he conocido en las universidades americanas tenían una actitud parecida y más que una opinión literaria o filosófica se trataba siempre de una reacción vital. Como digo, esa actitud no puede ser más natural y lógica. Es la misma que tenemos los hombres con las mujeres donjuanescas (al revés) conocidas a través de la literatura y de la historia. Entre las primeras, por ejemplo, George Sand. Entre las segundas, Cristina de Suecia (siglo XVII), luego Catalina la Grande (en Rusia), e incluso, ¿por qué no?, Isabel II en España, la reina castiza de Valle Inclán.

Don Juan, gran amorador, debe gustar a todas las mujeres cualquiera que sea su formación moral. Es antes la naturaleza que la ley. Antes el hambre que la dieta. El problema de don Juan, tal como yo lo veo (cada cual tiene su problema básico más o menos secreto), no es ninguno de los que Freud nos propone. Para Freud don Juan es un enfermo que quiere castigar en todas las mujeres a su propia madre.

Ni el de Otto Ranck que cree todo lo contrario: las mujeres que posee son todas su madre y los rivales que mata, su padre.

Los médicos, cuando salen de sus clínicas y se meten en camisa de once varas literarias o filosóficas, tienen una tendencia simplista a generalizar. Así, Gregorio Marañón, excelente médico y escritor, consideraba a Don Juan femenino por su versatilidad. La generalización de don Gregorio iba por el lado de la homosexualidad (también lo había insinuado Freud), tan frecuente en sus héroes, fueran Tiberio de Roma o Antonio Pérez el desertor de la monarquía española.

Mi opinión sobre don Juan, a quien no hay más remedio que envidiar y admirar y a quien todos los españoles y en general todos los latinos (italianos, franceses, hispanoamericanos) han tratado de imitar en vano puesto que es inimitable como cualquier arquetipo literario (don Quijote, Fausto, Hamlet) es que hay en él una contradicción evidente. Bravo, decidido, triunfador, es sin embargo un carácter inseguro y dubitante consigo mismo. Tan inseguro que necesita un triunfo nuevo cada día para convencerse de que es deseable. De que merece el "consentimiento". Porque don Juan no viola nunca a su hembra. No es un fauno.

Algo terrible le ha sucedido antes a don Juan y nadie se ha atrevido a contárnoslo y ni siquiera a imaginarlo. Algo de veras grave. Un día algún novelista con bastante imaginación acertará y nuestro don Juan será para siempre un carácter completo y satisfactorio. Es decir, razonable en medio de su frenético y atropellado desear. Quiero decir que para que podamos comprender la necesidad que tiene de una victoria tras otra y de una afirmación viril con una mujer distinta cada día, ha debido ser castigado antes ferozmente por alguna mujer a quien amó de veras.

Me doy cuenta de que esto suena un poco a tango argentino. Pero lo digo completamente en serio. Y recordando ejemplos paralelos aunque no tan extremistas en los tiempos de Tirso de Molina. Por ejemplo Quevedo, un "burlador" madrileño que goza "humillando" a las mujeres hasta extremos de veras bellacos, pero que de pronto refiriéndose a una cuyo nombre sólo él conocía dice que después de muerto y cuando sus propios huesos sean los únicos testimonios de su "haber sido", "polvo seré, mas polvo enamorado."

No hay un verso más hermoso en toda la poesía erótica del rico idioma de Castilla.

A Don Juan pudo muy bien haberle sucedido antes alguna catástrofe de enamorado vencido por un rival. En un temperamento español y andaluz esa derrota puede dejar huellas imborrables. Trataba don Juan en vano de borrarlas con la hembra nueva, pero no sería raro que en cada una de ellas buscara la que no tuvo nunca. La amada incógnita de Quevedo. No sabemos si Quevedo la consiguió o no. Me aventuro a pensar que no, dada la manera que tuvo de tratar después a todas las mujeres. Nunca se han escrito más desvergüenzas ni más vulgares anatemas contra las mujeres en ningún tiempo ni idioma.

Sin embargo, don Francisco de Quevedo y Villegas se confiesa a sí mismo un amor absoluto por encima de la vida y la muerte.

Podría ser el de don Juan un caso parecido, pero en grandes espadachines (Quevedo fue un campeón en su tiempo) la resignación era difícil si iba acompañada por una fuerte naturaleza viril. La Sra. Sáenz Alonso quizá piensa que estoy en lo justo. Aunque nunca se sabe, en materia amorosa, con las damas. En todo caso su libro tiene toda mi simpatía. (ALA)

laboral ESTACIONARIA LA CONFLICTI- VIDAD

MADRID, 22 (Logos).— La conflictividad laboral en España permaneció estacionaria, en los mismos niveles registrados el viernes pasado, que son los más bajos registrados desde principio de año, según informan medios sindicales.

GUIPUZCOA: el conflicto de "Safe-Michelin" factoría de Lasarte, puede considerarse cerrado, ya que se ha reincorporado sucesivamente al trabajo la totalidad de los trabajadores de la plantilla, excepto los 63 trabajadores que la empresa se niega a readmitir.

consecutivo. Unas "huchas" especiales circulan por la provincia recaudando fondos —como se advierte en las mismas— "para los pescadores en paro".

BARCELONA: MANIFESTACION PRO AMNISTIA LABORAL

BARCELONA: Se han iniciado paros en diez empresas del sector del agua.

MADRID: Ayer abrió, como estaba previsto, la fábrica de "Vers, S.A." y los trabajadores se incorporaron a sus puestos de trabajo pero no iniciaron la actividad, por lo que a media mañana a petición de la empresa, los trabajadores fueron desalojados tras acudir la fuerza pública.

ALCALA DE HENARES: Fue cerrada la factoría "Chintra" como consecuencia de los paros,

En el sector del metal, se produjeron pequeños paros en las provincias de Cádiz y Santander.

VITORIA: Los carteros que prestan servicios en el pabellón postal de la estación del Norte pararon una hora y permanecieron en actitud silenciosa en el momento de distribuir la correspondencia en solidaridad con la postura adoptada por otros compañeros como los de Barcelona y Madrid.

SANTANDER: El conflicto de la flota de bajura de Santander entró ayer en el octavo día

BARCELONA, 22 (Logos).— Una manifestación pro amnistia laboral, se desarrolló en las últimas horas de ayer tarde en Barcelona y en la que participaron unos siete mil manifestantes. La manifestación había sido autorizada según la petición hecha por el presidente de la agrupación y miembro de la comisión gestora de transportes y comunicaciones don Jorge Mollón Jiménez y como protesta por los 51 despedidos de Telefónica.

MADRID: MANIFESTACION PACIFICA DE TRABAJADORES

MADRID, 22 (Logos).— Trabajadores del sector de industrias químicas en número aproximado a cuatro mil, se manifestaron ayer tarde en la calle de los Hermanos García Noblejas hasta la empresa Plastex.

La manifestación, que estaba autorizada de antemano, se desarrolló en perfecto orden y fue totalmente pacífica algunos de los manifestantes enarbolaban pancartas en las que pedían la puesta en vigor de un convenio único para todo el sector de industrias químicas.

TRAFICANTES DE DROGAS, DETENIDOS

Acababan de vender en Barcelona cinco kilos de "hachis"

BARCELONA, 22 (Logos).— Inspectores adscritos al grupo de estupefacientes de la Brigada Regional de Investigación Criminal de Barcelona, detectaron en esta ciudad la presencia de dos súbditos extranjeros, que se suponían eran portadores de un importante cargamento de "hachis" que pretendían vender.

Los funcionarios policiales observaron la presencia de dos súbditos extranjeros y un español en la terraza de un bar sito en paseo de Magarall y ante la sospecha de que pudiera tratarse de los individuos implicados en el tráfico de estupefacientes, procedieron a su identificación y traslado a las dependencias policiales.

encontrándose en las inmediaciones del lugar en que se practicó la detención un vehículo aparcado marca "Seat 124", que una vez registrado había en su interior un kilo de la sustancia estupefaciente "hachis".

Los detenidos fueron identificados como Miguel Rovira Guillamón, con antecedentes policiales, el súbdito marroquí Othman Suliman el Tarfasiti y el súbdito suizo Wernwr Shiber, averiguándose que el propietario del turismo "Seat 124" era la empresa de alquiler de vehículos Avis, quien lo había alquilado en Almería a primeros del mes de mayo al súbdito francés Daniel André Pauly, que posteriormente fue detenido en la aduana de Algeciras cuando intentaba introducir en España trece kilos de "hachis". Igualmente se pudo determinar que el mencionado Pauly en Lorca (Murcia) había atropellado a un niño y para ser puesto en libertad, depositó la

fiianza un súbdito holandés llamado Jaques Wolzak.

Con todos estos detalles y hechos ocurridos, los funcionarios del grupo de estupefacientes prosiguieron sus investigaciones que le encaminaron hacia un turismo marca "Wolswagen", de matrícula holandesa que se encontraba aparcado en la avenida de Madrid y en cuyo interior se hallaron veintiocho kilos de "hachis" y un motor fuera borda. Con todas las pruebas obtenidas el súbdito suizo detenido, reconoció que su verdadera nacionalidad era holandesa y que en realidad se llama Jaques Wolzak y que en unión de Pauly se habían trasladado a Tetuan, donde procedieron a la compra de un cargamento de cuarenta kilos de hachis. Que trece kilos los había

NACIONAL

FIGUERAS

Choque frontal: 3 muertos y 3 heridos

GERONA, 22 (Logos).— Tres personas fallecieron y otras tres resultaron heridas a consecuencia de un choque entre dos coches uno matrícula de Gerona y otro de Barcelona, ocurrido a la entrada de Figueras.

En el acto quedó diezmada una familia de Bañolas al fallecer la esposa del conductor, Nuria Riera Oliveras de 35 años y la madre de aquel Angela Culubret de 68 tanto el conductor Luis Rustullet de 37 años, como su padre Pedro de 70, fueron ingresados en el centro asistencial con heridas calificadas de gravísimas. Del otro turismo murió en el acto la usuaria de 19 años de edad Nieves Pulido y con heridas gravísimas el conductor Ricardo Escuder también de 19 años.

El accidente se originó al adelantar el turismo barcelonés en el momento en que en dirección contraria circulaba a toda velocidad el coche gerundense

CAEN AL RÍO CUANDO HUIAN DE LA POLICIA

PALENCIA, 22 (Logos).— Dos jóvenes Angel Iglesias Santos de 20 años obrero y Andrés Luengo Martín de 21 peón ambos domiciliados en esta capital, cayeron al río Carrion que pasa por esta ciudad al parecer cuando trataban de huir de los agentes de la policía municipal.

Andrés pudo ser extraído con vida, pero no así Angel que fue arrastrado por las aguas. Horas después miembros del servicio de salvamento y socorrismo han rescatado su cadáver.

intentado pasar su amigo por Algeciras y como quiera que presenció la detención se trasladó a Holanda hasta el día 29 del pasado mes que regresó nuevamente a Tetuan para recoger el resto de la mercancía que había quedado en dicha capital.

Para traer el coche desde Tetuan a España, contrató los servicios del marroquí El Tarfasiti, al que conocía de haber estado ingresado en el mismo establecimiento penitenciario de Francia, al tiempo que Wolzak compraba a un pescador marroquí una embarcación con motor fuera borda y pasaba la droga a través del Estrecho, donde lo recogió en el coche el súbdito marroquí y juntos llegaron hasta Barcelona. Una vez en esta ciudad los dos traficantes entraron en contacto con el súbdito español Miguel Rovira Guillamón, al que conocían igualmente de haber estado juntos en la prisión y que les ayudó a colocar cinco kilos de "hachis" obteniendo por esta venta las 312.000 pesetas intervenidas.

EL ULTIMO FIN DE SEMANA EN LAS CARRETERAS: 20 MUERTOS

MADRID, 22 (Logos).— Veinte personas han muerto y 23 han resultado gravemente heridas en los 16 accidentes registrados en las carreteras españolas durante el pasado fin de semana, según datos provisionales facilitados por la Dirección General de Tráfico. El pasado día 19, sábado, en ocho accidentes hubo 9 muertos

y 10 heridos graves; el domingo, día 20, en ocho accidentes, murieron 11 personas y 13 resultaron heridas graves.

Las causas de estos accidentes fueron: distracción y somnolencia del conductor, peatones en la calzada, no respetar la señal de "Stop" y velocidad inadecuada.

Transportar agua dulce de la desembocadura del Ebro

UNA ALTERNATIVA AL TRASVASE

● El estudio ha sido realizado por un ingeniero de minas

BARCELONA (De nuestra Redacción).— Bajo el título "Posibilidad de transportar aguas dulces tomadas de la desembocadura de los ríos por conducciones submarinas, el ingeniero de minas don Félix Cañada Guerrero ha hecho público un estudio que podría constituir una alternativa al trasvase del Ebro. "Dario de Barcelona" ha publicado un amplio resumen del trabajo en cuestión, que parte de la constatación de que "infinidad de ríos vierten al mar caudales inmensos, mientras muchas veces, a pocos kilómetros de su desembocadura, el agua escasea o falta en absoluto.

Según el estudio —señala el periódico— el proyecto puede ser aplicable a cualquier lugar del mundo, pero nació pensando en los ríos de la cuenca mediterránea, y "muy especialmente en el Ebro y en el Nilo".

En relación al tema del Ebro, el estudio considera que "aún con el aprovechamiento que se propone en la obra de los señores Mendiluce y Pliego, seguiría vertiendo al mar en un régimen regulado, más agua de la que recoge la cuenca del Guadalquivir. La posibilidad de aprovecharla merece la pena de ser considerada ya que nuestras áreas mediterráneas, desde Creus hasta Almería seguirán siendo deficitarias en unos 5.000 hectómetros cúbicos de los cuales 1.300 corresponderían a la región catalana y 1.160 a la de Valencia-Castellón".

AGUA DE LA DESEMBOCADURA

La tesis del estudio es la de que las conducciones tradicionales de agua, es decir, las que se realizan por tierra, llevan consigo un enorme volumen de obra cuando su trazado se localiza sobre áreas de topografía complicada. Se considera también que, al desviar el caudal de un río, se afecta a las comarcas ribereñas, mermando en

todo caso sus posibilidades. En cambio no va a ser reclamada por nadie el agua que los ríos vierten al mar. Es decir se parte de la base de que se podría traspasar, sin perjudicar a nadie, un caudal importante de las aguas del Ebro, en las mismas desembocadura, con una conducción marítima, mucho menos costosa que la terrestre.

TUBERIAS DE PLASTICO

La tesis del menor coste de la conducción marítima se basa en los siguientes argumentos:

"En el tendido de cualquier conducción por la zona litoral bien sea por canales abiertos, bien por tuberías enterradas, además de ser complicado, será más caro que el mismo tendido en otra zona,

La plataforma continental submarina es prácticamente horizontal, tiene muy pocos accidentes y pertenece al Estado. Es por ella, por donde pretendemos realizar ese transporte de agua dulce, mediante tuberías submarinas, apoyadas sobre fondo, siguiendo una traza batimétrico-topográfica conveniente. Estas tuberías podrían ir flotantes, aunque sumergidas conservando su cota, cuando en la traza escogida hubiera que salvar zonas más profundas".

En el estudio se eliminan las tuberías metálicas por su elevado coste, y se escogen tuberías de materiales sintéticos, "vulgarmente plásticos por su precio, su resistencia ilimitada a la corrosión, su coeficiente de rozamiento, uno de los más bajos conocidos para transporte de líquidos y su posibilidad de trabajar a presiones importantes, así como la de poder ser transportadas flotando en tramos de gran longitud".

VENTAJAS

En un resumen que se hace de las aportaciones se considera que entre otras, este sistema tendría las siguientes ventajas:

Podrían utilizarse las aguas sobrantes de los ríos.

Se eliminan los conflictos y las indemnizaciones de expropiación para el tendido de la conducción sin duda importantes en la zona litoral.

Se elimina la costosa obra civil, túneles, puentes, sifones, etc. sustituyéndola por otra que estimamos ha de ser mucho más sencilla, rápida y barata, ya que la plataforma continental submarina es prácticamente horizontal. Por tratarse de una tubería de plástico será mucho más fácil de empalmar y transportar que las utilizadas para los oleoductos por lo que los precios serían considerablemente rebajados.

Al ser transportada el agua a cota cero se elimina la energía necesaria para vencer, en tuberías de tierra, las pérdidas de carga por rozamientos y cambios de dirección.

Las áreas de utilización del agua serán las litorales, en las que tiene el máximo valor, tanto se utiliza para usos agrícolas, como para turísticos, dadas las excelentes condiciones climáticas.

Se podrían recargar los acuíferos idóneos próximos al litoral, utilizando las aguas de invierno, incrementando la posibilidad de la conducción. Es hoy grave problema el creado por la utilización permanente y sin tasa de los acuíferos costeros.

SOLUCIONES

El estudio considera que escogiendo una línea batimétrica conveniente y balizando el recorrido de la conducción, no se entorpecería la navegación ni la pesca de arrastre. Así mismo se considera que conocidas la velocidad y dirección de las corrientes y la naturaleza del fondo marino, el problema del anclaje puede tener muchas soluciones. Estas se concretan en:

El hincado de vigas o pilotes a los que sujeta la tubería desde la superficie.

El lastrado de la tubería con piezas de hormigón cuyas formas y peso serían objeto de estudio, etc.

Se considera también que la influencia de las olas puede eliminarse escogiendo una profundidad conveniente, que en el Mediterráneo estimamos entre los 15 y 25 metros. Este punto debe ser objeto de cuidadoso estudio.

EL RUMOR QUE GALOPA...

EN torno a las supuestas Memorias de Franco han bailado los millones y las cábales casi una danza infernal. Primero se dijo que sólo eran unos apuntes sueltos, a los que habría que dar forma literaria, para lo que el inefable Emilio Romero se ofreció enseguida "por méritos propios". Luego se dijo que las Memorias no debían ser manipuladas ni retocadas porque estaban correctamente escritas, si bien con una caligrafía diabólica, después del Parkinson.

Y ahora salta a la escena el revistero taurino Lozano Sevilla, que como todos ustedes saben era el taquígrafo particular de Franco —por eso "aguantó" tanto en T.V.E.— y dice que eso de las Memorias lo pone en cuarentena y que él cree que Franco no ha escrito sus Memorias. En su despacho tenía, efectivamente, muchos escritos y papeles, pero de Memorias nada. "Dos veces, quiso empezar, pero no pasó de lo que se considera hoy un prólogo.

¿Quién dice la verdad? ¿Lozano Sevilla? ¿La familia? ¿El editor? El rumor tiene vía libre.

Martín Gamero, en La Coruña



"REPRIMIREMOS LOS ATENTADOS A LIBRERIAS"

LA CORUÑA, 22 (Logos).— El ministro de Información y Turismo, don Adolfo Martín Gamero, presidió el acto inaugural del Quinto Congreso Nacional de Libreros. En la rueda de prensa que ofreció posteriormente anunció que el domingo retornará a Galicia para presidir la peregrinación de su departamento a Santiago de Compostela para ganar el jubileo y que el lunes actuará nuevamente en La Coruña para tomar contacto con los distintos organismos oficiales con objeto de afrontar las soluciones más eficaces y definitivas a los problemas planteados por la catástrofe del petrolero "Urquiola".

Respecto a la ayuda económica para la limpieza de las playas con vistas a la temporada turística anunció el ministro que ya había entregado un cheque importante para este fin al gobernador civil.

Preguntado acerca de ayudas a institu-

ciones hoteleras que pudieran haberse visto afectadas por la catástrofe contestó que el Ministerio estudiará cada caso aunque hasta el momento no hay noticia de cancelación de reservas. Señaló a continuación que esperaba que esta catástrofe traiga como reacción el que se prevean las medidas para atajar daños similares en otros puntos de nuestras costas donde pudiera presentarse mediante la adopción de las medidas preventivas oportunas. Interrogado acerca de la problemática del libro y concretamente en torno a atentados a librerías respondió que se hará todo lo posible para que no vuelvan a repetirse y para reprimirlos si se produjeran de nuevo.

En cuanto a la Televisión Española dijo que a la Televisión le falta una estructura incluso jurídica y que sufre en su organigrama la existencia de mucho personal de aluvión que no contribuye precisamente a que la máquina marche como debiera.

RUIZ GIMENEZ Y GARCIA TREVIJANO EN LAS JORNADAS SOCIALISTAS



MADRID. — Como informábamos ayer, se clausuró el domingo las Jornadas Constituyentes de la Federación de Partidos Socialistas en el salón de un centro escolar del Barrio de la Concepción. En la foto, los señores Ruiz Jiménez y García Trevijano asistentes, entre los reunidos.



☆☆☆

HOTEL PARIS

PEDRO MARIA RIC, 14
ZARAGOZA

● BANQUETES
● REUNIONES
● CONVENCIONES

TELS. 236537 - 36
(5 LINEAS)

OR

0000

rias de Franco
ábalas casi una
sólo eran unos
que dar forma
lio Romero se
ios". Luego se
manipuladas ni
te escritas, si
después del

revistero taurino
os ustedes saben
Franco —por eso
dice que eso de
entena y que él
s Memorias. En
mente, muchos
Memorias nada,
ro no pasó de lo
o.
Lozano Sevilla?
rumor tiene vía

RE-

DOS
IAS"

udieran haberse
tástrofe contestó
rá cada caso aun-
o hay noticia de
ñaló a continua-
a catástrofe traiga
se prevean las
ños similares en
costas donde pu-
e la adopción de
ortunas. Interro-
mática del libro y
a atentados a li-
hará todo lo posi-
repetirse y para
n de nuevo.
ión Española dijo
a una estructura
e sufre en su or-
e mucho personal
uye precisamente
como debiera.



stituyentes de
le la Concep-
reunidos.

LA MAQUINA DE GANAR DINERO

NO puede resultar extraño, en esta hora del maquinismo, que la deshumanización del hombre, llegue a convertir a éste en una máquina de ganar dinero.

Es la resultante, la mayoría de las veces, de una absoluta entrega al trabajo como una satisfacción del orgullo y hasta de la soberbia como fase final de un narcisismo ultra.

Que el orgullo puede ser el mejor de los tiranos siendo el mejor de los consuelos, a veces.

Y la soberbia un "no estimar a los otros" como afirmaba Della Casa.

—Papá, solo eres eso, una máquina de ganar dinero —era el descarado hiriente, agresivo, del hijo en esta sociedad contestataria a la que pertenecía y era también, el resultado de toda la íntima desazón que mordía su alma desamparada en esa vida en la que todo le sobraba porque le faltaba esa afectividad precisa para poder crecer viviendo...

El padre pierde su esencia de padre al convertirse en eso, en una máquina de ganar dinero, pese a toda la esplendidez material que lleva consigo precisamente la condición de no faltarle nada material, con todo el poder insaciable que en la época actual lleva consigo este poder.

Y es que la paternidad es todo lo contrario de la dureza fría del maquinismo, de la crueldad indiferente, de su geometría inmutable.

Y en esta afirmación filial, ¿qué hay?

Están allí, todas las noches en las que costaba tanto atrapar el sueño, dormirse en la oscuridad vacía de su alcoba bien amueblada, sin la caricia serenadora, llegada del padre despidiéndolo en la noche para desearle un buen descanso...

Y están los desvelos de tantas noches terriblemente largas, despierto con la zozobra del insomnio inquietante, sin el alivio seguro, de la caricia tranquilizadora que llegase, con su consuelo, hasta su insomnio angustioso y helado...

Tampoco falta el hueco deprimente, frustrante, que entre los rostros de los padres de los demás, el día de aquella función del colegio, encontraba siempre que miraba hacia abajo, al salón grande de actos, buscando la cara de su padre que nunca hacía tiempo para estar allí... cuando no faltaban los padres de casi todos.

Y así me sobra todo cuando me faltas tú ¡tantas veces! Tú que no sabes de mi soledad profunda...

Y es que se me hace indispensable, cada vez más, el contacto tuyo, de tu calor, de tu contacto sereno, de tu consejo lleno de experiencias, de tu rostro que da confianza, con sus gestos que busco y necesito y no me llegan.

Y es para mí muy importante que sepas de mi angustia ante la lección "que no me entra" y que es lo más importante de mi vida en aquel momento y que contigo me entraría corriendo y de mi ironía por "el corte" que se dió el otro día nuestro profesor de Gimnasia cuando se precipitó equivocándose en la clase convocándonos a todos los de séptimo, confundiendo el día de clase por habersele olvidado pasar el calendario del reloj en un mes que terminaba en treinta días.

Acuérdate, Padre de lo que te conté el otro día Díez:

—Vaya gol que metió tu hijo en el equipo del Colegio!

—¿Mi hijo? ¿Pero es que mi hijo juega al fútbol? —le preguntaste.

Ya ves, padre, tú que fuiste uno de los principales Directivos del Zaragoza hace

Por
**ANTONIO
MALLOU**



unos años y conocías titulares y reservas al dedillo y andabas "loco por el pelotón" ni siquiera sabes que tu hijo había metido el gol de la victoria de su equipo. ¡Sabes tan poco de mí!

Y mucho menos que llevaba dos años jugando de titular en el equipo de mi Colegio.

No creas que no es triste esta soledad de tener por padre sólo eso: una máquina de ganar dinero.

Que ahora telefona o le llaman por teléfono, que mañana tiene que revisar tanto trabajo atrasado siempre.

Pasado mañana que salir urgentemente para Madrid, idichoso Madrid! Estos padres máquinas de ganar dinero se pasan la vida en el camino de Madrid o de Barcelona, ultimando...

Que así pueden llenar los Bancos de Cuentas corrientes encargadas de abonar todo lo que pretende sustituir esta vida nuestra sin amor, llena de caprichos sin sustancia, que nos llegan sin más, solos, como guiso sin sal, a palo seco. Que todo no es problema de tener, que puede serlo el desear, el conseguir y hasta el conquistar.

Que llegan a embotársenos los reflejos por ese desear y alcanzar en seguida todo lo que pueda ser satisfacción material y que son toda esa serie de cosas y más cosas en esa manipulación dirigida por la coacción permanente de tanto anuncio en esta sociedad de consumo.

Aquel "fuera borda" que nos proporcionastes ni siquiera nos llegó porque supieses de nuestros afanes marineros ¡ya ves! Sino porque el que lo poseía perdió en sus negocios contigo y tú, para cobrarte de alguna forma lo que no te podían pagar por falta de fondos, te quedastes con "La gaviota", que así se llamaba el "fuera borda".

—Mejor es algo que nada —afirmaste sin pensar en nuestros gustos, en nuestros deseos ¡y a lo mejor acertabas! ¿Por amor? Digamos que por casualidad que a nadie le amarga un "fuera borda" siendo joven y deportista.

¡No! No es que no queramos saber de tu entrega, sobre todo de tu ambición seguramente de tu esfuerzo y espíritu de superación...

Es que nos tememos que todo sea consecuencia de eso simplemente, de la ambición desmedida con una sensibilidad que llega a anquilosarse y se acompaña del abandono progresivo para con los tuyos.

Ser padre es tan importante como todo lo demás y el que llegues hasta nuestro rincón con tus horas de afecto, con la ternura precisa que aún debes conservar en los aledaños de tu alma, dándonos algo de lo que tanto tienes, ya lo creo que puede ser el que consigamos recuperar ese mundo nuevo, maravilloso y distinto que no vamos a poder encontrar; porque vamos a terminar de ser niños, vamos a llegar a la pubertad y vamos a alcanzar la misteriosa adolescencia, sin saber apenas de ti, padre, del poder de tu fuerza y de tu inteligencia, del equilibrio de tu experiencia.

Resulta, entonces, importante, repetir, ahora como tantas otras veces, la afirmación incontrovertible de que no es precisamente el reloj de oro el que marca nuestras mejores horas en el curso de la vida, padre.

En la localidad francesa de Sant Miquel Douixa

PROXIMA CONCENTRACION CARLISTA

MADRID, 22 (Europa Press).— Según informa el servicio de prensa del Partido Carlista, el próximo día 27 de este mes, domingo, se celebrará una concentración de carlistas catalanes, valencianos y de las islas en la localidad francesa de Sant Miquel Douixa (Catalunya norte).

Esta concentración forma parte de una serie de encuentros previsto por los partidos carlistas de las distintas regiones, a celebrar en localidades fronterizas, a fin de contar con la presencia de don Carlos Hugo de Borbón Parma.

La reunión de Sant Miquel Douixa será un mitin con intervención de líderes carlistas

representantes de los partidos que acuden a la concentración. Hablarán Josep Badia, del Partido Carlista de Catalunya sobre "socialismo de autogestión"; Josep María Bearnés, del Partido Carlista de Les Illes, sobre "el estado federal"; Laura Pastor, del Partido Carlista del País Valencia, sobre "la revolución cultural"; y habrá un "análisis del momento político", a cargo de un miembro de la comisión permanente del Partido Carlista.

En fechas sucesivas se pretende realizar actos similares, organizados por el Partido Carlista Gallego y el Partido Carlista de Andalucía.

En Lisboa

REUNION INTERNACIONAL DE PROVERISTAS

Los representantes españoles fueron recibidos por don Juan

MADRID, 22 (Europa Press).— Durante los días 17, 18 y 19 de este mes se han celebrado en Lisboa reuniones de representantes proveristas de varios países, al objeto de examinar la posibilidad de constituir una federación mundial de asociaciones proveristas autónomas. En las reuniones se ha hecho pública una llamada declaración de Lisboa" sobre política proverista portuguesa.

La representación española estuvo integrada por el presidente nacional de la Asociación, señor Maysou-

nave Jiménez; el secretario general, señor Boto Holgado, y los vicepresidentes, señores Moreno Alcelay y Espona Remus. Al final de las sesiones de trabajo se acordó celebrar una nueva reunión en París, el día 25 del presente mes, con otras representaciones europeas.

Los representantes españoles de la Asociación Política Proverista se entrevistaron con el Conde de Barcelona en su residencia de "Villa Giralda", precisamente poco antes de que don Juan se trasladara a Barcelona.

JUICIO "NUEVA ESPERANZA"

MADRID, 22 (Logos).— En la sesión de ayer tarde comenzaron los testigos a prestar declaración.

Comparación primeramente don Alfonso Cabré Cazador, administrador judicial de la constructora hasta febrero de 1971. Manifestó que cuando se hizo cargo de la administración se encontró con una contabilidad fraccionada y dispersa. Mantuvo reuniones en todas las ciudades donde había afectados con el fin de constituir cooperativas. Dijo no recordar que Soriano Carraso hubiese devuelto 158 millones de pesetas, como tampoco recordaba nada sobre la preparación de

DECLARAN LOS TESTIGOS

las cooperativas de Sevilla. A preguntas del fiscal contestó que en Valencia se habían construido 560 viviendas pero eran defectuosas. Francisco Meijide, actual administrador judicial de "Nueva Esperanza" desde febrero de 1971 fue colaborador del anterior administrador. Declaró que se constituyeron 26 cooperativas y que el Ministerio de la Vivienda dio los solares necesarios a precio de expropiación. Cuando él se hizo cargo de la administración dijo que no había ninguna vivienda construida por "Nueva Esperanza". Agregó que actualmente existen todavía

unos tres mil afectados muchos de los cuales no se integraron en las cooperativas porque carecían de medios económicos para hacer las mínimas aportaciones exigidas.

Declaró asimismo el testigo Pascual Labarda Cervera cajero de Nueva Esperanza durante dos meses antes de que se produjera el escándalo.

También prestó declaración el Notario que otorgó las escrituras de constitución de las empresas de "Nueva Esperanza" confirmando su intervención en dicho trámite legal en su función de Notario

Alguien no puede dormir tranquilo

EL rompecabezas del suelo zaragozano es tan conflictivo y dispartado, que más parece, un barril de pólvora.

No hay más que adentrarse un poco en el mundo de la construcción y hablar con sus hombres, a todos los niveles, que, después de todo, son en definitiva los que hacen la ciudad, para escuchar, una larga serie de contradicciones y absurdos de la administración —central o municipal— que tienen a Zaragoza prisionera casi metida entre rejas. Donde había que levantar factorías, ponen viviendas y donde había que levantar barrios residenciales, señalan industrias o sólo dejan romeros. Todo menos viviendas sociales. Todo menos fomentar el desarrollo de un pueblo en marcha.

Pensamos que este Ayuntamiento poco o nada puede hacer ya. Pero con vistas al próximo concejo, la ciudad deberá detenerse a contemplar unos instantes su frustrado ensanche, pensado, proyectado y casi dirigido por la especulación, antes de emitir su voto. Será, entonces, llegada la hora de romper de una vez las nefastas cadenas que desde hace años tienen casi paralizada la construcción en Zaragoza.

Los daños inferidos a la ciudad, a su desarrollo y a su economía han sido inmensos. En todo este tinglado, alguien habrá, pensamos nosotros, que no puede dormir tranquilo



LAS ELECCIONES ITALIANAS

EL PARLAMENTO GRA

IZQUIERDA

A partir de hoy, se vislumbra un Senado menos conservador y una Cámara de Diputados más izquierdista



ROMA. — Dejas llegan a un da de una joe luce en su br Italiano — (Cifra Gráfica)

ROMA, 22 (Efe).— A pesar de que los tres millones de jóvenes que votaron por primera vez, entre los 18 y 21 años, no pudieron hacerlo por el Senado —reservado sólo a los mayores de 25 años—, Italia contará con su séptima legislatura con una cámara alta menos conservadora, en la que la izquierda ha avanzado considerablemente.

En efecto, los resultados finales, muestran como el Partido Comunista, con un avance del 5,4 respecto a la anterior composición del Senado, ha compensado con creces las ligeras pérdidas de medio punto de los socialistas. Y, de otra parte, Radicales y Democracia Proletaria han anotado ganancias, aun mínimas.

La Democracia Cristiana ha conseguido, asimismo, recuperar no sólo el terreno perdido en las elecciones regionales de 1975, sino anotarse una mejora del 0,8 por ciento sobre sus posiciones en 1972.

Pero, en los resultados de estas elecciones para los 15 escaños senatoriales, dentro del retroceso general de todos los partidos menores, aunque los republicanos han conseguido que sus males sean sólo menores, con un sprint final, aparece un hecho casi dramático para la democracia italiana: puede desaparecer, por no alcanzar el quorum para obtener un solo escaño, el Partido Liberal. Uno de los partidos tradicionales de Italia, protagonista del "risorgimento" y en el que Cavour, el padre de la unidad italiana, halló los apoyos fundamentales.

Junto a la crisis profunda del liberalismo italiano, en declive desde 1968, se ha unido en esta ocasión, el fenómeno de la polarización de votos hacia los grandes partidos. Las operaciones de recuperación de sufragios democristianos, que han perjudicado sobre todo a los grupos centristas —como

republicanos y socialdemócratas, pueden haberse cobrado una víctima: el Partido Liberal

A la izquierda, se confirman las primeras impresiones de que el duelo democristiano-comunista—lo que algunos han llamado, quizá con exceso de simbolismos, la lucha entre la hoz y la cruz—, ha servido al P.C.I. para aglutinar en sus depósitos la mayoría de los votos de protesta del electorado italiano. En perjuicio esencialmente de los socialistas, que pensaban conquistar en estos comicios unas ganancias de un 4 por ciento y, sin embargo, han visto reducirse, incluso, su representación en la cámara alta.

El Partido Comunista se coloca así en una situación de fuerza, con una tercera parte de los escaños, mientras que los socialistas deberán ahora decidir ante la encrucijada —o pactar con la Democracia Cristiana— a lo que sus líderes no parecen dispuestos o inclinarse por una alianza de las izquierdas, que, sin embargo, no permiten una mayoría.

No cabe duda de que ahora, en el Senado, los debates sobre las leyes serán más complicados. Cabe imaginarse lo que podrá ser el de la ley del aborto,

cuando ya en el precedente, con menos peso de la izquierda, se llegaron a verdaderos atolladeros.

Las alianzas serán difíciles. Como lo serán las relaciones entre el Senado y la Cámara de Diputados, en la que, a juzgar por los resultados, el avance del electorado hacia la izquierda —aquí con el peso de los votos jóvenes, sin duda— se hace más notorio.

Quizá tengan razón aquellos comentaristas que, aun declarándose satisfechos porque se evitó lo peor —que para unos sería la victoria de la izquierda, con el famoso 51 por ciento de mayoría, y para otros la derrota democristiana, con un correspondiente avance de los comunistas—, empiezan a pensar que los problemas reales de Italia tienen hoy un tono más dramático. Porque, a falta de alianzas lógicas, habrá que llegar a compromisos para gobernar. Y gobernar Italia es el principal problema que parlamentarios y políticos tienen hoy.

Esta sombra se ha dejado notar en la euforia del triunfo. En numerosas plazas de Italia esta noche se realizaron fiestas y manifestaciones para celebrar los éxitos. Pero, al fin, nadie se atrevió a cantar victoria.

REPERCUSION EN LA OTAN Y LA C.E.E.

BRUSELAS, 22 (Efe).— La votación no ha resuelto el futuro político de Italia, según las primeras reacciones que se recogen en los medios políticos y diplomáticos de Bruselas, donde se considera que el resultado de las elecciones legislativas italianas aporta más incógnitas que respuestas.

Aunque no se espera ninguna reacción oficial en la Comunidad Económica Europea (CEE) y en la OTAN por tratarse de un país miembro de ambos Organismos, en fuentes próximas a ellos se detecta gran satisfacción por el margen que ha separado finalmente a la Democracia Cristiana y el Partido Comunista.

El clima de distensión es particularmente acusado en la OTAN donde la llegada de los comunistas al poder en Italia constituye una profunda preocupación y produciría graves problemas a la tensión interna de la alianza.

El optimismo que se observa en los primeros momentos de conocerse los resultados en Bruselas no oculta sin embargo, la convicción de que la situación política italiana de fondo no ha

cambiado y persiste el peligro de crisis.

Los observadores son unánimes en subrayar la potenciación de la bipolaridad Democracia Cristiana-Partido Comunista y el debilitamiento de los partidos políticos intermedios.

Las expectativas se centran ahora aquí en la formación del nuevo Gobierno, tarea que se considera llena de dificultades. ¿Quién podrá gobernar en Italia?, es la pregunta del momento.

Las urnas han d

¿QUIN

ROMA, 22 (Efe).— Quienes anunciaban una fuga de votos hacia los dos mayores polos de atracción del cuadro político italiano, estaban en lo justo. Los resultados de los escrutinios revelan, en efecto, que los grandes triunfadores de las elecciones son el Partido Comunista y la Democracia Cristiana.

Y junto a la consolidación de los progresos del PCI y a la sensible recuperación de posiciones de la DC, el otro hecho destacado es el inesperado retroceso de los socialistas, que en la práctica han visto esfumarse todo el terreno conquistado hace un año, en las elecciones regionales.

Hay que tener presente, sin embargo, que a pesar del revés sufrido por el PSI, el cartel de las izquierdas globalmente resulta ligeramente reforzado, no sólo con relación a las precedentes elecciones políticas de 1972, sino incluso respecto a las votaciones administrativas de junio del año pasado, en que se advirtió un evidente desplazamiento del electorado hacia la izquierda.

En las elecciones de hace cinco años, en efecto, las izquierdas, representadas por comunistas y socialistas, así como algunas listas mixtas, alcanzaron en total un 39,8 por ciento. Este porcentaje se vio notablemente incrementado en junio de 1975, en las elecciones administrativas, donde alcanzaron en total un 44,8 por ciento de los votos, incluyendo aquel 0,8 por ciento que recogieron los radicales en su debut electoral.

En esta ocasión, en cambio, los resultados no definitivos de los escrutinios computados a última hora de la noche, señalan que las formaciones de izquierda —comunistas y socialistas, con el apoyo de radicales y democracia proletaria— han acumulado un 45,3 por ciento de los votos. Al menos por cuanto concierne a las elecciones para el Senado, que son las primeras escrutadas.

Este 45,3 por ciento de sufragios iz-



ROMA. — El presidente italiano Giovanni Leone deposita su voto para las elecciones parlamentarias. (Telefoto Cifra Gráfica)

Arr...
 par...
 coa...
 pa...

erdistas, con...
 mento particu...
 unto echa por...
 ternativa de...
 ante la camp...
 los socialista...
 Pero frente a...
 tica de una...
 izquierda ha...
 ersario, la D...
 no ha perd...
 so se ha recu...
 bajón sufrido...
 rativas de ha...
 La Democrac...
 continúa siend...
 tiva en Itali...
 ecciones polít...
 por ciento...
 sión ha logra...
 alcanzando...
 peración q...
 imente más...
 e que en ju...
 nes regionales...
 mente debili...
 te un 35,5 p...
 A esta marca...
 rancia Cristia...
 spondido una...
 laica, integ...
 onales alia...
 blicanos y l...
 podido reco...
 to; mientras...
 ecciones polít...

GRA A LA



ROMA.— Mujeres llegan a un colegio electoral donde depositarían sus votos ante la atenta mirada de una joven que luce en su brazo izquierdo una pegatina con el emblema del Partido Comunista Italiano. — (Cifra Gráfica).

Las urnas han despejado la incógnita

¿QUIÉN GOBERNARÁ ITALIA?

Aritméricamente parece inviable una coalición con mayoría parlamentaria

La Democracia Cristiana y los comunistas "coparon" las elecciones en detrimento de socialistas, liberales, socialdemócratas y republicanos

Los resultados de las elecciones de junio de 1975, en las elecciones regionales, la DC había salido sumamente debilitada, alcanzando únicamente un 35,5 por ciento de votos. Esta marcada superación de la Democracia Cristiana, sin embargo, ha convalidado una erosión general en el ala laica, integrada por tres de sus tradicionales aliados. Socialdemócratas, republicanos y liberales, en conjunto, no pudieron recoger más que un 7,2 por ciento de los sufragios, mientras que en las precedentes elecciones políticas estos tres partidos

habían copado el 12,8 por ciento del cuerpo electoral.

Particularmente adversos han sido los resultados para el partido liberal, que prácticamente ha quedado pulverizado en el panorama político con apenas el 1,4 por ciento de votos (frente al 4,4 de 1972).

Así pues, una primera constatación que se puede hacer es que las izquierdas han consolidado globalmente los progresos obtenidos en las elecciones administrativas del año pasado, a pesar del debilitamiento acusado por los socialistas (el PCI, individualmente, ha ganado más de un 5 por ciento respecto a 1972, y ha mantenido sus posiciones en relación a 1975).

Se advierte, asimismo, que en esta ocasión el cuerpo electoral se ha arrimado prevalentemente hacia los dos mayores partidos políticos (PC y PCI) y el precio de esta opción ha sido pagado con un debilitamiento generalizado de las tres fuerzas del área "laica" (socialdemócratas, republicanos y liberales) así como un cierto retroceso de la extrema derecha, representada por el "Movimiento Social".

Pero por encima de estas indicaciones surgidas de las urnas, un hecho se va perfilando cada vez con mayor claridad: la victoria conseguida por democristianos y comunistas, es decir, por el partido de mayoría relativa y por la mayor fuerza de la oposición, constituye en el fondo una radicalización que no contribuye

Resultados definitivos

SENADO

ROMA, 22 (Efe).— Resultados oficiales definitivos para la elección de los 315 escaños del Senado, sobre 73.178 colegios electorales

escrutados, con un total de 32.556.165 votantes:

Partidos	Votos	Porc.	Escaños	Elec. polt. 1972	Elec. Reg. 1975
D.C.	12.215.036	38,9	135 (135)	38,1	35,5
P.C.I.	10.631.871	33,8	116 (91)	27,6	31,0
P.S.I.	3.208.382	33,8	29 (33)	10,7	12,0
PCI-PSI	52.908	0,2	1	—	—
M.S.I.-D.N.	2.088.318	6,6	15 (2)	9,2	6,8
P.S.D.I.	965.478	3,1	6 (11)	5,4	5,6
P.L.I.	436.506	1,4	2 (8)	4,4	2,5
P.R.I.	845.629	2,7	6 (8)	3,0	3,3
PLI-PRI-PSDI	334.908	1,1	2	—	—
P.P.S.T.	158.605	0,5	2	—	0,4
A.V.	22.912	0,1	1 (1)	0,1	—
D.P.	78.055	0,2	—	—	0,8
P.R.	265.420	0,8	—	—	—

El P.P.S.T. es el Partido Popular Sudtiroles, de la región del Alto Adigio. La A.V. es una agrupación de partidos diversos que, bajo el nombre de "Agrupación Valdostana", se han presentado en la región septentrional del Valle

de Aosta. Figuran entre paréntesis, en la columna de escaños los que cada partido disponía en el último Senado, correspondiente a la Sexta Legislatura.

CAMARA DE DIPUTADOS

ROMA, 22 (Efe).— Resultados definitivos para la elección de los 630 escaños de la Cámara de Diputados, correspondientes a la Séptima

Legislatura de Italia, una vez escrutados los 37.698.207 votos depositados en 73.178 colegios electorales.

Partidos	Votos	Porc.	Escaños	Elec. polt. 1972	Elec. Reg. 1975
D.C.	14.211.005	38,7	263 (266)	38,7	35,5
P.C.I.	12.620.509	34,4	227 (179)	27,1	2,0
P.S.I.	3.541.383	9,6	57 (61)	9,6	12,0
PCI-PSI-PSDI	2.788	0,1	1	—	—
MSI-DN	2.243.849	6,1	35 (56)	8,7	6,8
PSDI	1.237.483	3,4	15 (29)	5,1	5,6
PLI	478.157	1,3	5 (20)	3,9	2,5
PRI	1.134.648	3,1	14 (15)	2,8	3,3
PPST	184.286	0,5	3	0,5	—
DP	555.980	1,5	6	—	0,8
PR	394.623	1,1	4	—	—

En total, fueron 36.715.577 los votos válidos.

Queda fuera de la Cámara la Agrupación Valdostana, coalición de diversos partidos del Valle de Aosta. El Partido Popular Sudtiroles

consigue mantener sus tres escaños de la precedente legislatura.

Figura entre paréntesis en la columna de los escaños el número de puestos que cada partido ocupaba en el anterior parlamento.

portantes, ya que los socialistas perdieron en favor de los comunistas".

Es ésta la línea general del resto de los editorialistas que a pesar de sus diferentes "matices", ponen de relieve el espectacular avance del P.C. y se hacen idéntica pregunta, en tonos más o menos dramáticos: ¿Cómo se gobierna ahora?

"IL TEMPO"

"Il Tempo" evidencia que millones de electores no han olvidado que una alineación democrática, conducida por la D.C., llevó a Italia al milagro económico, que comenzó a retroceder hacia el subdesarrollo cuando en la política nacional se comenzó a sentir la creciente influencia de los partidos marxistas y que la receta comunista "no dio jamás a ningún pueblo prosperidad, justicia social ni libertad".

"PASESE SERA"

Por su parte, el filocomunista "Pasese Sera" da por concluida la posibilidad de una alternativa de centro, y lo adjudica a los votos expresados por los nuevos electores de 18 a 21 años, e insiste también en que "el nuevo parlamento aparece ya difícilmente gobernable".

"IL POPOLO" Y "L'UNITA"

En cuanto a los tres órganos de los partidos que quedan en vista, al margen de los tonos triunfalistas del democristiano "Il Popolo" y del comunista "L'Unita", el primero subraya que la D.C. "advirtió toda la responsabilidad que asume de este triunfo", mientras que el segundo, tras recoger frases de Enrico Berlinguer, cuya sustancia es la afirmación de que cierra la época en que se intentó gobernar sobre los prejuicios contra el P.C., subraya que ya no existe en el Parlamento una mayoría de centro-izquierda y menos una mayoría centrista".

OPINIONES EN LA PRENSA

ROMA, 22 (Efe).— ¿Se podrá gobernar en Italia? ¿Cómo se podrá gobernar?, son las preguntas que la prensa italiana se plantea hoy, a la vista de los resultados de las elecciones políticas apenas celebradas.

Las miradas de todos los observadores y comentaristas se vuelven hoy hacia el Partido Socialista, considerado "mediador" como ayer, aunque con un radical cambio de perspectivas.

Entre los independientes, "Corriere della Sera", después de subrayar la práctica "desaparición de los partidos laicos y la sola supervivencia del socialista, a la "radicalización del voto", se pregunta: ¿Se podrá gobernar? y la "Stampa" juzga evidente que el P.S. continúa siendo el árbitro para la formación de cualquier mayoría, mientras que "Il Giornale" comprueba "la difícil situación del país y lo estéril de unas elecciones que no han resuelto los problemas más im-

Las diferencias políticas de Hafez Assad

Perjudican la economía Siria

La participación siria en la guerra libanesa le cuesta al país un millón de dólares al día

DAMASCO, 22 (Crónica de Jonathan C. RANDAL del Washington Post-Efe, especial para ARAGON/exprés.)

Las diferencias políticas del presidente sirio, Hafez Assad, están perjudicando notablemente uno de sus principales logros, del que se sentía más orgulloso: la floreciente economía siria.

Tras una importante apertura hacia occidente —la inversión de los principales estados petrolíferos árabes— que siguió a la guerra árabe-israelí de 1973, el régimen de Assad ha sufrido un descalabro económico tras otro, desde principios del año actual. La mayor parte de los proyectos de inversión han sido reducidos.

La participación siria en la guerra civil libanesa está costando aproximadamente a Damasco la suma de un millón de dólares diarios. Esta es una suma considerable para un país de siete millones de habitantes, cuya renta per cápita anual es del orden de las 28.000 pesetas.

Una disputa con el régimen rival de Iraq ha privado a Siria de unos ingresos de tres dólares por barril y la pérdida de los derechos de tránsito por oleoducto del crudo iraquí bombeado a través de su territorio hacia el Mediterráneo.

Las pérdidas de Siria por estos diversos conceptos pueden ser del orden de 250 millones de dólares al año.

En primero de enero, Arabia Saudita, Kuwait y otros estados ricos en petróleo anulaban el subsidio anual de 700 millones de dólares con que se había dotado a Siria por su participación en la guerra árabe-israelí, acordado a raíz de la conferencia de alto nivel celebrada en Rabat en 1974.

Los donantes no se vieron demasiado complacidos por la violenta denuncia de Assad del acuerdo de separación egipcio-israelí del Sinaí, que según el dirigente sirio separaba al mundo árabe. Al parecer debieron pensar que los fondos que se daban a Siria debían servir para combatir a Israel y no a los países árabes.

También debieron recordar a Assad que los subsidios y las inversiones anuales de 500 millones de dólares realizadas en Siria el pasado año estaban condicionadas a la postura de Assad en general para que no cayera en la costumbre de dirigir contra los

países árabes sus ataques de propaganda.

Aparte de todos estos factores negativos, que se suman uno tras otro y que contribuyen a empeorar y postergar el desarrollo económico de que venía gozando Siria, ha aparecido uno muy común en nuestros días: la inflación, que es del orden del 20 al 30 por ciento al año, y todo parece indicar que aumentará, habida cuenta de que el país cuenta con la presencia de unos 300.000 refugiados libaneses.

En las actuales circunstancias, la deuda de 1976 por reembolsos a la unión soviética puede hacer que surja la tirantez entre los dos países.

Tomando en su conjunto todos los factores anteriormente expuestos, las autoridades sirias decretaron una devaluación de la libra siria del 3,6 al 3,9 por ciento con relación al dólar.

Curiosamente la ineficacia burocrática siria ha constituido un factor positivo a corto plazo. La inexperiencia económica en algunos campos bloqueó el desembolso en fondos de inversión, pero sin embargo se lograron unas reservas del orden de los 500 a 700 millones de dólares en un año.

Aunque el régimen sirio se ha mostrado algo difuso en sus propósitos económicos, parece evidente que debido a las circunstancias adversas por las que atraviesa el país en la actualidad se ha frenado el constante y rápido desarrollo económico que se tenía previsto para este año. Sin embargo, los analistas del banco mundial prevén para este país el crecimiento real en 1975 de un 14 por ciento, cifra no despreciable.

Otros factores positivos muy dignos de tener en cuenta son la concesión de 130 millones de dólares para subsidios destinados a artículos esenciales, lo cual ha constituido un factor de alivio para el pueblo sirio.

Asimismo el país ha sido bendecido por importantes lluvias, gran parte de la agricultura siria depende de la lluvia y a causa de estas oportunas precipitaciones las cosechas de trigo pueden variar de medio millón de toneladas a dos millones, lo cual evidentemente representa una considerable ventaja para Siria.

A pesar de los problemas a los que se enfrenta el país, los hombres de negocio y economistas sirios no se muestran pesimistas. Durante los últimos dieciocho meses afluó a Siria gran cantidad de capital público y privado, y estiman que cuando se pase la "tormenta" actual aún se podrán hacer planes para el futuro.

Por decisión del Gobierno socialista militar de Etiopía

Suspendida la marcha sobre Eritrea

Existe una milicia de medio millón de campesinos "autoarmados y organizados"

ADDIS ABEBA, 22 (Crónica de Tamene ASMARE del Washington Post-Efe, especial para ARAGON/exprés.)

El gobierno socialista militar de Etiopía ha declarado oficialmente su decisión de cancelar la controvertida marcha de campesinos para aplastar al movimiento secesionista, de 14 años de existencia, en la provincia septentrional de Eritrea, debido a que en dicha provincia, "han aparecido signos esperanzadores de paz".

El gobierno también anunció que en la actualidad hay una milicia popular de unos 500.000 campesinos que estaban "autoarmados y organizados".

Dirigiendo una alocución a una concentración de más de 10.000 campesinos voluntarios en la región de Begemider, en el norte de Etiopía, el coronel Atnafu Abate, tercer miembro en importancia del consejo militar, gobernante, dijo: "hasta que sea conocido el resultado final de las gestiones de paz sobre el problema de Eritrea se han aplazado todas las medidas que se tenían previstas".

Tras años de lucha con movimientos secesionistas, apoyados por los árabes, el gobierno ofreció hace un mes un plan de paz de nueve puntos destinados a poner fin al problema de Eritrea.

El plan de paz incluye un acuerdo negociado con las fuerzas progresivas eritreas, la autonomía regional y la puesta en libertad de los prisioneros políticos.

El proyecto figura en primera página de dos de los principales periódicos gubernamentales, que incluyen fotografías mostrando a millares de campesinos armados, en su mayor parte con fusiles, o efectuando desfiles en cuatro provincias del norte.

Atnafu Abate, el segundo vicepresidente del consejo que ha venido visitando a los grupos de milicianos desde el 10 de junio, les ha manifestado: "volved a vuestras casas y realizar condiligencia las actividades agrícolas, ahora que las conversaciones de paz sobre el problema de Eritrea han tenido una respuesta favorable".

El anuncio se produce al tiempo que circulan rumores en la capital de que algunos campesinos han comenzado a regresar a sus casas, tras un orden gubernamental de detener la marcha.

Círculos gubernamentales incluyendo el ministro de Asuntos Exteriores Kifle Kifle Woldajo, no obstante, desmintieron ese rumor la semana pasada.

En un informe difundido por radio, el Gobierno ha manifestado que el propósito de la milicia popular era resistir a los elementos opuestos a la unidad nacional de la patria y no realizar la guerra contra sus hermanos eritreos.

Un editorial publicado en el "Ethiopian Herald", en lengua inglesa, comenta: "Las organizaciones de milicia desean estar al lado de sus compatriotas oprimidos en Eritrea en la campaña para liquidar a los reaccionarios saboteadores internos, y defender la unidad e integridad territorial de todo el país contra el imperialismo y las amenazas expansionistas. Este fue el propósito de la automovilización popular y no, como desean los reaccionarios y sus aliados imperialistas los

deseaban, con el propósito de cometer una guerra fratricida". El Gobierno, en su último intento de aplastar las guerrillas con la ayuda de fuerzas masivas de campesinos, se cree que ha trasladado al menos de 30.000 a 40.000 voluntarios campesinos a la frontera eritrea.

El problema logístico de la movilización, según informes, ha sido uno de los motivos principales que ha aconsejado cancelar la campaña en su fase inicial.

Los observadores etíopes en Addis Abeba creen que la reciente presión diplomática de Sudán, que durante mucho tiempo ha desempeñado un papel intermediario entre las guerrillas y el gobierno, es otro importante factor que ha impulsado los militares a convocar la marcha.

El tema de la marcha repetidamente negado por el gobierno ha sido considerado con altos representantes etíopes por el embajador estadounidense en Etiopía, Arthur Hummel, en una serie de reuniones no publicadas que se han venido celebrando durante las últimas dos semanas.

Los Estados Unidos, uno de los principales suministradores de armas al gobierno etíope, cree que tiene alguna predilección al menos en materias militares.

Aunque no han cruzado campesinos a Eritrea, se realizaron dos ataques por parte de los guerrilleros cerca de Adigrat, a unos 130 kilómetros al sur de la capital eritrea de Asmara.

PARA EL ACTUAL AÑO FISCAL

Israel, menos dinero para defensa

JERUSALEN, 22 (Crónica de Eric SILVER de "Los Angeles Times-Efe", especial para "ARAGON/exprés.")

El Gobierno israelí redujo los gastos de defensa para el actual año en 35,7 millones de libras (unos 4.480 millones de pesetas).

El tesoro había solicitado en principio una reducción de 53,5 millones de libras, sobre un presupuesto de 2.307. El ministro de Defensa, Simon Peres, puso reparos a esta reducción, calificándola de peligrosa para la seguridad de Israel, y la Comisión de Defensa fracasó la semana pasada en su intento de llegar a un compromiso. La defensa supone aproximadamente el cuarenta por ciento de los gastos de Israel.

Cuando se esbozó el presupuesto se supuso que los costos se elevarían durante el año en un veinticinco por ciento. Ya está claro que el incremento será mucho mayor, debido a la introducción durante el pasado mes de mayo del impuesto sobre el valor añadido.

Lo que el gobierno logró el domingo fué evitar tener que presentar un presupuesto de defensa suplementario.

Los fabricantes locales de armamento probablemente sean los principales afectados. El ejército ya ha hecho todo lo posible para economizar, entre otras cosas reduciendo el servicio anual de la reserva.

Este nuevo "ajuste de cinturón" tuvo también que realizarse urgentemente debido a que el sábado se recibieron noticias procedentes de Washington en el sentido de que Israel recibiría una cantidad inferior a 180 millones de dólares en concepto de ayuda militar para el "quinto trimestre", periodo de tiempo creado en abstracto por el cambio de la fecha de comienzo del año fiscal en Estados Unidos.

El Congreso norteamericano aprobó en principio una ayuda de transición de unos 450 millones de dólares, pero tras la oposición del presidente Gerald Ford, se fijó una ayuda inferior, del orden de 24 millones de dólares.

No obstante Israel aún debe recibir de los Estados Unidos la cantidad de 1.800 millones de dólares, en concepto de ayudas de índole militar, así como ayudas financieras y préstamo para el año fiscal de 1976.

LIBANO: Los refugiados en Atenas

EL PIREO, 22 (Efe).— El buque norteamericano "Spiegel Grove", ha llegado a este puerto, trayendo a bordo 263 evacuados del Líbano. Fondeó ante las instalaciones militares, donde la Marina norteamericana dispone de algunas instalaciones. En la foto de Upi-Cifra, captada en Beirut, los evacuados son transportados en una barcaza hasta el buque "Spiegel".

LLAMAMIENTO DE ARAFAT

EL CAIRO, 22 (Efe).— Yasser Arafat ha llegado esta madrugada a El Cairo para pedir a la Liga Árabe, que active sus gestiones para conseguir la paz en el Líbano.

Arafat está ejerciendo presiones para que se celebre "inmediatamente" una conferencia de ministros de Asuntos Exteriores con el fin de tratar de la situación en el Líbano y sobre todo, de la renuncia de los sirios a aceptar las decisiones de la Liga Árabe.



AE / 21
J. V.
ENVIADO
BONIN
PARA EL S
LO Luis A
La c
Paris-L
pujanza
es el te
d'Estaig
al Reino
He a
viaje del
da comie
heridas
recalcitra
Un sec
preocup
creciente
Mercado
exportaci
miembros
Es dec
frances
irritación
mano de
alemana.
Pero
como así
habla
inglesa p
años, que
abatir a G
Y habla



Ha viajado a Alemania para entrevistarse con Kissinger

Vorster, un huésped incómodo

LA CUMBRE SUDAFRICANO-NORTEAMERICANA AL AMPARO DE LOS ALEMANES SE INTERPRETA COMO UNA MUESTRA DE QUE "DIOS LOS CRIA Y ELLOS SE JUNTAN"

BONN, 22 (Crónica de nuestro corresponsal José V. COLCHERO.)

Vorster, el jefe del Gobierno de Africa del Sur, es un huésped incómodo para los alemanes. Tras los incidentes raciales de la semana pasada en Johannesburgo la estancia del "premier" sudafricano a orillas del Rin, donde llegó el domingo para reunirse con los embajadores sudafricanos en Europa, América y el Oriente Medio, no beneficia a la República Federal. Los países del Africa Negra pueden interpretar esta "cumbre" de la diplomacia sudafricana al abrigo de los alemanes como una muestra de que "Dios los cria y ellos se juntan". Ya en repetidas ocasiones han criticado naciones del Africa negra supuestas cooperaciones entre los regímenes de Pretoria y Bonn.

Y lo cierto es que el sudafricano Vorster se le ha "colado" al canciller Schmidt a orillas del Rin aprovechando que se va a entrevistar con el secretario de Estado Kissinger en suelo alemán. La República Federal, sumisa a Norteamérica, no podía negarse a que el encuentro Kissinger-Vorster se celebrase en su territorio. Y el premier sudafricano decidió reunir a sus principales embajadores antes de su encuentro con Kissinger. Hoy, en un edificio de Bonn especialmente guardado por la policía alemana —las medidas de seguridad han llegado al extremo de instalar una tela metálica especial a su alrededor— se está celebrando el encuentro de Vorster —que se ha traído también al ministro de Asuntos Exteriores, Mueller— con los embajadores.

BONN, CENSURA LA POLITICA DE "APARTEID"

Para que no le acusen de cómplice con los sudafricanos, el Gobierno de Bonn, por boca del vicescanciller Genscher, ha censurado la política

segregacionista racial del Gobierno de Pretoria e insistido en que la República Federal apoya sin reservas la resolución de las Naciones Unidas en que se censuró la semana pasada una vez más a Sudafrica por su política de "Apartheid". El domingo no acudió a recibir a Vorster al aeropuerto de Bonn más que un funcionario de segunda fila del Ministerio de Asuntos Exteriores —un diplomático del servicio del protocolo— no el canciller, ni un miembro del Gobierno. Aterrizó en la parte militar del aeropuerto, en lugar de en la civil, con un inmenso "Boeing 747", es decir un "Jumbo". En la pista aguardaban también diplomáticos sudafricanos y el jefe de los Servicios de Seguridad de Sudafrica (La CIA de ese país), Van Den Bergh.

Pero el régimen de Bonn no va a practicar el "Apartheid diplomático" con Vorster y su ministro de Asuntos Exteriores, ya que el martes les recibe el vicescanciller Genscher, al parecer para "interpretar" el punto de vista de la Alemania Federal respecto a la política de Africa del Sur, pero, sin duda, también para evitar que se

enfríen en demasia las relaciones comerciales con el régimen de Pretoria, que con su oro, con sus diamantes y el resto de sus riquezas naturales, no es un cliente al que Bonn se decida a volver la espalda del todo. Prueba de ello es que el viernes habrá una "visita de cortesía" (termino oficial utilizado hoy en Bonn) de Vorster al canciller Schmidt. Y el jefe de la democracia cristiana, Helmut Kohl, que puede ser este otoño próximo el canciller alemán, ha declarado que, aunque condena la política del "Apartheid", considera que no es prudente "sentar a Vorster en el banquillo de los acusados", es, pues, partidario de una diplomacia blanda con Africa del Sur.

EL PRESTIGIO USA

Pero, de la estancia de Vorster en Alemania lo que va a tener especial importancia va a ser su encuentro con Kissinger. Parece que el secretario de Estado norteamericano si se esforzara en presionar sobre el jefe del Gobierno sudafricano para conseguir que cambie de política y ponga fin a la segregación racial. USA no está dispuesta a quemar su prestigio en el continente negro apuntalando, directa o indirectamente, a un Gobierno sobre el que se centra la enemistad de toda la joven Africa independiente. Hasta ahora Estados Unidos ha condenado de palabra el "Apartheid", pero, en la realidad, ha comerciado intensamente con Africa del Sur y visto en el régimen de Pretoria una garantía para los intereses militares occidentales. Kissinger y Voster se van a ver en la campaña de Grafenan, en una región de los bosques bávaros que perteneció a la zona de ocupación norteamericana en la postguerra y en la que en tiempos de Hitler estuvo acuartelada la División Azul franquista antes de trasladarse al frente de Rusia.

DESPUES DE LA VICTORIA ELECTORAL DE DENKTASH

CHIPRE: LA URSS ACUSA

LONDRES, 22 (Efe).— La Unión Soviética dijo anoche que se sentía preocupada por el "injustificado aplazamiento" para llegar a la solución de la crisis chipriota, y reiteró su deseo de que se celebre una conferencia internacional bajo el patrocinio de las Naciones Unidas.

Se repiten en el informe las acusaciones soviéticas de que "ciertos círculos" estaban intentando convertir a la isla de Chipre, trampeando con las decisiones de las Naciones Unidas, en una base de la (OTAN)"

Este informe fue hecho público anoche después de la celebración de las elecciones presidenciales en la zona de la isla ocupada por los turcos, que dieron como resultado la victoria del dirigente turco-chipriota, Rauf Denktash.

LA VIKINGO MODIFICA SU RUMBO HACIA MARTE

WASHINGTON, 22 (Efe).— La nave espacial "Vikingo" modificó ayer su rumbo hacia una órbita más próxima a la superficie de Marte para iniciar la fase de exploración fotográfica previa a su aterrizaje en el planeta el próximo cuatro de julio.

La nave inspeccionará hoy con sus cámaras las superficie marciana desde una órbita elíptica que en algunos puntos la acercará a 1.500 kilómetros del planeta.

"Vikingo" avanzadilla del proyecto espacial más ambicioso puesto en marcha por los Estados Unidos se encuentra en la actualidad a 315 millones de kilómetros de la Tierra, desde donde fue lanzada hace casi once meses.

Millones de telespectadores norteamericanos podrán presenciar el aterrizaje el cuatro de julio, conmemoración del bicentenario de la independencia de los Estados Unidos.

PARA CONTRARRESTAR LA PUJANZA DE BONN, EN EL SENO DEL MERCADO COMUN

UN EJE ECONOMICO PARIS-LONDRES

ES EL TEMA QUE TRATARA EL PRESIDENTE FRANCES EN SU VISITA OFICIAL A INGLATERRA

LONDRES, 22 (Por Ramón Luis ACUÑA, de "Efe".)

La creación de un eje económico París-Londres, destinado a contrarrestar la pujanza de Bonn en el seno del Mercado Común, es el tema central que tratará Valery Giscard d'Estaing con James Callaghan en su visita oficial al Reino Unido.

He aquí la interpretación más atrevida del viaje del presidente de la República Francesa, que da comienzo el martes en Londres, para restañar heridas pasadas y borrar las diferencias recalcitrantes entre ambos gobiernos.

Un sector de la prensa se hizo eco hoy de la preocupación anglofrancesa por la influencia creciente de la Alemania Occidental en el Mercado Común, y por su predominio en las exportaciones en competencia con los demás miembros.

Es decir, el posible buen entendimiento entre franceses y británicos tras dieciocho años de irritación y desconfianza mutuas viene de la mano de la agresividad comercial y monetaria alemana.

Pero el pleito anglofrancés no se resuelve así como así. Precisamente "The Financial Times" habla en un editorial de la "irritación" inglesa por la política francesa de los últimos años, que parece especialmente diseñada para abatir a Gran Bretaña.

Y habla también de la "desconfianza" francesa

sobre los verdaderos objetivos "europeos" del Reino Unido en el seno del Mercado Común.

La verdad es que desde 1958, tras la nueva llegada de De Gaulle al poder, los contactos entre París y Londres, ni fueron frecuentes ni productivos a pesar de la amistad personal del Edward Heath con Georges Pompidou y de las carreras de Yates en que participaron el primero y el jefe de Gobierno Pierre Messmer.

Valery Giscard d'Estaing no se paró hasta ahora a mejorar estos contactos, pero con este viaje desea institucionalizar una cierta regularidad en los mismos.

En Londres se adelanta que este será el resultado más concreto de la visita de estado del presidente francés, descrito aquí como un hombre más aristocrático por inclinación que por nacimiento y que desempeña un cargo bastante "absolutista" de siete años de duración.

Si queda fijado en principio de entrevistas informales a nivel ministerial y de jefes de Gobierno entre Gran Bretaña y Francia, se habrá trazado el tercer lado del triángulo, ya que tales entrevistas ya existen entre franceses y alemanes y entre alemanes y británicos.

Con respecto a Francia y Gran Bretaña el terreno común será la colaboración aeroespacial, proyecto conjunto de armamento, empresas de alta tecnología, e investigación nuclear.

Eso si desaparece la desconfianza y la irritación que las conductas de una y otra despiertan alternativamente a ambos lados del canal de la Mancha.

EL "AFFAIRE" DE LA EMBAJADA USA EN MOSCU

Disminuyen las radiaciones

MOSCU, 22 (Crónica especial de "Los Angeles Times" para ARAGON/exprés, por Robert C. TOTH).

Dos médicos del Departamento de Estado norteamericano llegaron este pasado fin de semana a Moscú a fin de revisar los resultados de una serie de análisis de sangre practicados al personal de la embajada de los Estados Unidos y sus familiares, expuestos a la radiación soviética por microondas. Esa radiación ha vuelto en la actualidad a los niveles que existían hace más de una década, antes de su reactivación exagerada el pasado octubre. No obstante, gran parte de la disminución de la emisión de microondas es debida a las medidas adoptadas por Estados Unidos, desconociéndose hasta qué punto la Unión Soviética ha decidido atemperar dichas emisiones.

La embajada estaba sometida a un bajo nivel de radiación desde 1960 y los intentos que se realizaron para que finalizasen no tuvieron éxito. El pasado octubre, sin embargo, la intensidad ascendió varias veces sobre los niveles anteriores y continuó durante el pasado año. El daño en potencia que representaba para la salud obligó a los representantes norteamericanos a advertir al personal del peligro. El asunto causó sensación en la prensa norteamericana.

Círculos de la embajada han manifestado que el propósito de las radiaciones es escuchar las conversaciones (detectando vibraciones infinitesimales en los cristales de las ventanas). Los diplomáticos soviéticos en Washington han declarado que la radiación también estaba dirigida a alterar el equipo norteamericano situado en el tejado de la embajada que recoge las transmisiones de radio soviéticas.

Actualmente el volumen de radiación ha vuelto a nivel normal de octubre o quizá sea inferior. Los instrumentos no han registrado emisiones de baja altura que es el nivel de tales microondas siempre presentes debido a las emisiones de radio y televisión y a las interacciones de empresas industriales con equipos eléctricos y mecánicos de alta velocidad.

PETROLEO EN LA CONCESION "TARRACO"

MADRID, 22 (Logos).— Shell España —N.V.— como operadora de la asociación Shell Campsa, ha anunciado un hallazgo de crudo en el pozo de exploración castellón "B.5" a una profundidad de 2.700 metros según la Dirección General de Energía.

El pozo está situado a unos 50 kilómetros al sur de Tarragona en una profundidad de agua de 117 metros.

El sondeo alcanzó una profundidad de 3.764 metros y fue perforado por la unidad semi-sumergible "Staflo".

En la prueba de producción que se está realizando se han obtenido hasta 7.100-barriles por día de un crudo aproximadamente 36 grados API. Será necesario efectuar más trabajos de investigación para determinar el alcance del descubrimiento.

El sondeo Castellón "B5", se emplaza en la concesión de explotación "Tarraco" de la que son titulares asociadas Shell y Campsa como sociedad privada.

DEL PRODUCTOR AL CONSUMIDOR

SE MULTIPLICA EL PRECIO DEL VINO

SANTA CRUZ DE MUDELA (Ciudad Real), 22 (Logos).— A 70 pesetas se esta cotizando el hectolitro y grado de vino en origen, lo que supone que cada litro de vino viene saliendo a nueve pesetas. El industrial lo filtra, trasiega, prepara,

comercializa y envía a unas 20 pesetas la botella de tres cuartos de litro y unas 26 pesetas la de litro. Lo que vale a la hora de pagar el consumidor varía, posteriormente, de acuerdo con las circunstancias en cada uno tenga que marcar este vino manchego.

Banco Intercontinental Español BANKINTER

DIVIDENDO ACTIVO

El Consejo de Administración, en uso de las facultades que le confieren los Estatutos y de conformidad con lo establecido en el Decreto de 31 de Diciembre de 1941 y demás disposiciones complementarias, ha acordado distribuir entre los accionistas de la entidad un dividendo activo a cuenta, con cargo a los beneficios del presente ejercicio de 1976, según el detalle siguiente:

Acciones números (ambos inclusive)	Clave de Valor	Pesetas líquidas por acción
1 al 2.942.100	11367901	36,73
2.942.101 al 3.393.851	11367905	14,34
3.393.852 al 3.530.520	11367905	11,63

El indicado dividendo, cuya cuantía se ajusta a lo dispuesto por los Decretos Leyes 2/1975 de 7 de Abril y 13/1975 de 17 de Noviembre, se hará efectivo a partir del día 1 de Julio de 1976 en las Oficinas del Banco en Madrid, Barcelona, Bilbao, Las Palmas de Gran Canaria y Zaragoza. Las entidades depositarias efectuarán la justificación mediante cintas magnéticas y relaciones conforme a las normas del CSB al efecto, facturando separadamente las numeraciones de diferente dividendo líquido. Las claves de valor a informar en los respectivos registros de cabecera serán las arriba indicadas para cada numeración.

Madrid, 21 de Junio de 1976.

El Presidente del Consejo de Administración Emilio Botín



BOLSA DE DIVISAS

INFORMACION FACILITADA POR

BANCO ZARAGOZANO

Cambios del día 22 de Junio de 1976

DIVISA	CAMBIOS	
	COMPRADOR	VENDEDOR
1 Dólar USA	67,794	67,994
1 Dólar Canadiense	69,821	70,095
1 Franco Francés	14,280	14,338
1 Libra Esterlina	120,198	120,825
1 Franco Suizo	27,233	27,368
100 Francos Belgas (com)	170,709	171,645
1 Marco Alemán	26,282	26,411
100 Liras Italianas	8,992	8,025
1 Florín Holandés	24,729	24,847
1 Corona Sueca	15,186	15,265
1 Corona Danesa	11,049	11,100
1 Corona Noruega	12,186	12,244
1 Marco Finlandés	17,383	17,479
100 Chelines Austríacos	366,315	369,392
100 Escudos Portugueses	216,871	218,911
100 Yens Japoneses	22,644	22,748
100 Francos Belgas (fin)	168,306	169,645

AUMENTA LA PRODUCCION ESPAÑOLA DE PETROLEO

MADRID, 22 (Logos).— Durante los primeros cinco meses de este año, la producción española de crudo de petróleo ha aumentado en un 15 por ciento, en comparación con la obtenida en el mismo período del año pasado, según datos recogidos por la revista "Petróleo".

La producción ha sido del orden de 5.400.000 barriles, de los que 180.000 corresponden al yacimiento de "Ayoluengo" y el resto procede de Amposta.

AUMENTA EL CONSUMO DE GASOLINA

MADRID, 22 (Logos).— El consumo de los principales productos petrolíferos (gasolina auto, gaseolo y fuel-oil), en el área del monopolio y durante el primer cuatrimestre, superó en un 14,47 por ciento el consumo del año 1975 en dichos cuatro meses, según la revista "Petróleo".

Con excepción del mes de febrero, en que descendió el consumo de gasolina, el incremento ha sido constante en los otros tres meses; lo mismo sucedió con el gaseolo. Sin embargo, el fuel-oil, después de un máximo en febrero, el consumo disminuyó en marzo y abril.

Pese al aumento conjunto del consumo de los productos petrolíferos, en el mes de abril disminuyó en un 3,3 por ciento, con respecto a las cifras de marzo.

EN LA PRIMERA QUINCENA DE JUNIO FUERON EXPORTADAS MAS DE 15.000 TONELADAS DE CITRICOS

MADRID, 22 (Europa Press).— Durante las dos primeras semanas del mes de junio las exportaciones españolas de productos cítricos se elevaron a 15.065 toneladas, lo que supone un incremento del 95 por 100 sobre las alcanzadas en el mismo período de 1975.

De acuerdo con los datos del servicio de inspección fitopatológica del Ministerio de Agricultura, en las dos semanas citadas 13.167 toneladas de cítricos se vendieron a los países que forman la Comunidad Económica Europea, mientras que el resto se exportó a los países del este y del norte de Europa.

En lo que va de la actual campaña de cítricos, hasta el día 13 de este mes, las ventas al exterior de este sector se elevan ya a 1.552,082 toneladas, cifra similar a la alcanzada en los dos últimos años.

La bolsa hoy

MAL COMIENZO (-0,45)

Información bursátil facilitada por el Banco de Vizcaya exclusiva para ARAGON/exprés.

MADRID

Arranque de semana con una sesión floja y orientación a los descensos aunque en general casi todas las cesiones son de corta importancia. Los bancos se inclinan más bien por las repeticiones con las bajas pequeñas y únicamente destacan hispano -10 y Popular -5. En industriales un discreto avance de 3 enteros en Fomento. Muy flojo el departamento eléctrico cediendo en su índice 1,62 puntos con recortes de 5 enteros en Iberduero, 2,75 en Fecsa, 2 en Hidrola y Unión. En alimentación avances de 6 enteros para Ebro y 1 en Aguila en construcción Valderrivas pone dinero más 5 pero pierden ese mismo importa Dragados y Cristalería y 2 enteros Vallehermoso. En inversión recortes de 11 en Fibansa, 5 en Fiponsa, 4 en general y 3 en Cartinbao. De los monopolios positiva la actuación de Campsa con avance de 6,5. Tabacalera papel -5 y Telefónica cede un cuartillo. Mejoras de 5 para Sarrió y 2 en Torras y balance regresivo en siderúrgicas y químicas cediendo 5 Babcock y 2 Echevarría, 3 Sniace y Energía, 2,5 Explosivos y 0,25 Cepsa. Cierre con predominio vendedor. índice: 88,72 (-0,45)

BILBAO

Continuación, sin variaciones, de la tónica anterior. Ni la circunstancia de ser martes ha aportado nada nuevo, pues la tendencia es más bien vendedora y esto se acusa en todos los grupos. En los bancos hay dos ganancias de 8 puntos en Santander y de 5 en Guipuzcoano, el resto son bajas, destacando Hispano -21 y Popular -10. Muy mal las eléctricas con pérdidas de 5, 5 en Iberduero, 4 en Hidrola, 3 en Fecsa y 2 en Viesgo.

Como mucho, seis repeticiones en siderúrgicas y una mejora de 2 enteros en aceros, y pérdidas de 7 en Olarra y 2 en Echevarría. En químicas mejoras de 6 para Papeleras Reunidas y de 5 para Sefanitro (75 por cien aunque cerraba en papel. Papel para Telefónica que únicamente repite y mejora de 10 enteros en Campsa. Cierre anodino con orientación levemente vendedora. índice: 88,41 (-0,84).

BARCELONA

Muy corta de negocio y bastante irregular con algunas escasas mejoras. Al cierre se queda sin orientación definida. Hay mejoras de 8 enteros en Campsa y Finanzauto y Cros marca dinero más 5. Las papeleras con suaves mejoras y equilibrio en construcción, orientándose a la baja las inmobiliarias. En los bancos industriales hay retrocesos de 7 en Cataluña, 5 en Bankinter y 2 en Occidental y el resto con repeticiones. En los comerciales ceden 10 el Hispano y 6 Banesto y Popular. Al final se veía algún papel para estos dos últimos grupos.

BOLSA de MADRID

BANCOS	Preced.	HOY
Banco Zaragozano	848	—
Banco Exterior	520	520
Banco Central	825	825
Banco Español de Crédito	513	513
Banco Hispano Americano	420	410
Banco de Santander	815	814
Banco Pópular Español	515	510
Banco de Bilbao	735	735
Banco de Vizcaya	612	610
Banco Occidental	—	434
Banco Atlántico	584	584
Banco Industrial de Cataluña	421	—
Banco Iberico	—	484
Banco Urquijo	509	509
Banco Industrial del Sur	570	570

ELECTRICAS	Preced.	HOY
Hidro.Española	124	122
Sevillana	112	111
Cantábrico	109	112
Eléctrica Viesgo	103	103,5
Hidro Cataluña	105	102,5
Iberduero	147	142
E. Reunidas	105	101
Unión E. Madrileña	105,50	103,5
Fenosa	110	—
Fecsa 5.000	111	109
Fecsa 1.000	110	107,25

MINERAS	Preced.	HOY
Ponferrada	148	143
Duro Felquera	113	155

Siderometalúrgicas	Preced.	HOY
Altos Hornos	155	155
Auxiliar F.C.	97	—

ALIMENTACION	Preced.	HOY
Azucarera	131,50	131,50
Ebro	615	621
Aguilas	126	127

QUIMICAS	Preced.	HOY
Petróleos	484,50	484,25
Explosivos	268,50	266
Energías	125	122

CONSTRUCCION	Preced.	HOY
Dragados	650	645
Urbis	195	194,5
Inmobiliarias Metro	206	206
Vallehermoso	209	207

VARIOS	Preced.	HOY
Telefónica	156,75	156,5
Galerías Preciados	334	332
Campsa	358	364,5
Tabacalera	260	—
Astilleros	—	—
Metro	93	95
Unión Femx	510	509
Ahorrofondo	1.486,08	—
Seat	175	—

Cambios de la sesión de hoy

Facilitados por

CAJA DE AHORROS DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA
Nuestra Caja es nuestro pueblo.

1876 * CIEN AÑOS A SU SERVICIO * 1976

46 AGENCIAS URBANAS
Oficina Central: SAN JORGE, 8
500 OFICINAS EN 5 PROVINCIAS

¡NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

reloj de la ciudad

ENTREGA DEL PREMIO "EL BATALLADOR" A DON HIPOLITO GOMEZ DE LAS ROCES

El acto de la entrega del Premio "El Batallador" tendrá lugar en el Hotel Corona de Aragón, el próximo día 24 del actual, a las nueve y media de la noche.

Dada la limitación de plazas del local y debido a la significada personalidad del galardonado, se prevé la masiva asistencia por lo que quienes estén interesados en adherirse a este homenaje pueden hacer la reserva previa de sus tarjetas.

Estas pueden recogerse en la Recepción del propio Hotel Corona de Aragón y en las oficinas del S.I.P.A. (C/ Zurita, 3-bajo), hasta las 14 horas del miércoles, día 23.

EL OJO DEL CANAL, LUGAR DE BAÑO DE MUCHOS ZARAGOZANOS



El hecho de que en nuestra ciudad falten piscinas, da pie a que muchos zaragozanos se tengan que ir a bañar a los ríos. Los más concurridos en estos días de calor es el río Huerva, a la altura del Ojo del Canal y el Ebro. En la zona denominada Ojo del Canal, hay algunos pequeños desniveles del curso, lo cual permite a los que no saben nadar tomarse una ducha sin más complicaciones. Esta fotografía tomada por García Luna, es el reflejo de esta situación. Lo malo es que las aguas no son lo suficientemente puras y hay momentos en que en el río bajan manchas de aceites y pinturas, que no sé si procederán de alguna fábrica, pero que pegan sustos al público que se baña, porque luego es muy difícil de quitar esas substancias de la piel. Creo que hay que conseguir que en nuestra ciudad, existan el número de piscinas suficientes para que nadie tenga que ir a los ríos a bañarse; claro está que los precios de acceso deben ser módicos y no ciento cincuenta pesetas como sucede en alguna.

LAS CARNES HAN AUMENTADO SUS PRECIOS



De nuevo las amas de casa no saben qué hacer cada vez que van al mercado. Ahora ha sido los precios de la carne los que han experimentado un considerable aumento. El motivo es que hay momentos en que existe una mayor demanda de un tipo de carne, por ejemplo de cerdo y las existencias de éste no son tan importantes como debieran de ser. Entonces lógicamente y a pesar de que deben de existir unos precios marcados, estos se alteran sin previo aviso. La mujer que va más bien con el dinero justo a comprar, comprueba que de repente el tipo de carne que normalmente adquiere está más cara. No lo queda otro remedio que pagarla al precio actual. Las protestas no sirven para nada y el carnicero se limita a decirle que a él también le cobran más. Cuando terminarán estas situaciones en las que los alimentos suben sin parar.

EL APARCAMIENTO EN EL CASCO ANTIGUO



Dicen las personas mayores que el barrio de San Pablo, tuvo su ambiente hace muy poco tiempo. Sin embargo ahora no tiene nada de nada. Perdón, problemas de higiene, salubridad, etc. todos los que ustedes deseen. También uno que se debe a los tiempos en que vivimos, me refiero al del aparcamiento. En todas esas calles no hay ni un solo aparcamiento autorizado y los vecinos tienen que dejar los coches donde pueden. Algunos lo hacen en las aceras y otros para evitar que esto suceda, colocan tablonos. Estas estampas y otras muchas se ven a diario en unas calles en las que nadie se preocupa de ellas y prácticamente viven a espaldas de la gran ciudad.

FARMACIA DE SERVICIO DIA Y NOCHE

Almazara (Química), 14 Escorihuela—228611
Arzobispo Morcillo (Parque P.Rivera), 21
Mallagray—372954
Avenida Madrid 185 Izquierdo—332929
Calvo Sotelo (Esq. Avd. Goya) 41
Buesa—225563
Manifestación 11 Serrano—223023
Miguel Servet 101 Torres—416489
Paseo de las Damas 19 Navarro—211945
San Juan de la Peña 121 García—297543

BREVES

CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA.— El próximo viernes a las ocho de la tarde pronunciará una conferencia en el salón de la Caja de Ahorros, don Manuel Guasch, director del Consejo Superior de Cámaras de Comercio Industria y Navegación de España. Dada la importancia del tema y su trascendencia, se invita a todos los empresarios, industriales y comerciantes.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE LA SEGURIDAD SOCIAL.— El próximo día cuatro de julio se celebrará la tradicional Caldera de Muel. Los tickets podrán adquirirse en la secretaría de la hermandad de nueve a dos y en el Club Azul de seis a nueve.

HERMANDAD DE PORTEROS DE LAS ESCUELAS NACIONALES DE SAN PEDRO.— El próximo veintinueve de junio, a las doce de la mañana, tendrá lugar una misa de comunión en la Iglesia de San Pablo. Seguidamente a las dos de la tarde comida de hermandad en el Centro Mercantil.

SUELTA DE PALOMAS MENSAJERAS.— El día 26 de junio a las siete de la mañana se efectuará una suelta de palomas mensajeras pertenecientes a la Federación Colombófila Portuguesa. Se espera controlar varios millares para el medio día en los puestos de alguna ciudad del vecino país.

INSTITUTO JERONIMO ZURITA.— La admisión de solicitudes para cursar en COU se cierra mañana y para 1 y 2 de BUP el 31 de este mes. Informes en Franco y López, 4.

DESCANSO SEMANAL.— El próximo día treinta de junio expira el plazo concedido por la Delegación de Trabajo para presentar los cuadros relativos al modo en que los trabajadores se van a beneficiar de los siguientes descansos semanales. Día y medio, para el comercio que puede fraccionarse de forma que, con independencia del domingo, descansa cada trabajador medio día en cualquier día o bien uno completo cada dos semanas. Las empresas que hagan turnos, los descansos de doce horas entre jornadas y de día y media semanal, que pueden computarse hasta período de cuatro semanas.

JEFATURA PROVINCIAL DE MUTILADOS DE GUERRA.— Se ruega a los señores Jefes, Oficiales y Suboficiales en situación de actividad y retirados, así como a suboficiales y tropa licenciados, Caballeros mutilados útiles de guerra y en acto de servicio, residentes en la capital y provincia que no perciben pensión como tales caballeros mutilados, que se personen en esta Jefatura, Hernán Cortes, 33 bajo, provistos del título y acta de reconocimiento llevado a cabo en la Dirección de Mutilados o por el tribunal médico militar de esta ciudad.

ZARAGOZA VIVA

JUZGADO de GUARDIA



Un beso en el televisor

Y ahora, querido, tú y yo, en el sofá del tresillo, vamos a ver esta serie televisiva que tantísimo me gusta.

—Vaya un rollo mañanero. Ganas me dan de irme a la cama.

—¿Y me vas a abandonar sola con ese hombre?

—¿A que hombre te refieres?

—Al protagonista. Mejorando lo presente, icómo está el tío!

—Bueno, menos mal que has dicho mejorando lo presente...

—Como que no te puedo hacer de menos por ninguno. Además y en honor de la verdad, te juro, Pascual mío, que en tu juventud fuiste tan hermoso como este artista.

—Dices en mi juventud y tengo treinta y seis años.

—Me refiero a cuando tenías veinte y estabas en la "mili". Eras el más guapo de todo el "Cir". Fíjate qué tipazo tendrías que te hicieron cabo gastador habiendo otros más altos.

—Pero ahora te gusta más ese tiparraco que sale en la serie esta.

—No me negarás que está como un pan.

—Yo de esa clase de panes no entiendo.

—¡Dios mío, cuánto tarda en salir!

—Mujer, ten un poco de paciencia, que ya saldrá.

—Menos mal que mientras sale me consuelo contigo que también vales lo tuyo.

—A lo mejor al natural es un monstruito.

—En "Hola", "Garbo" y "Teleradio" he visto fotos tuyas divinas, dignas de ser enmarcadas con toda mujer de buen gusto.

—¡Haz el favor de no decir melonadas, que te sacudo!

—¿Es que le tienes celos?

—Es que estoy harto de oírte decir memeces.

—Claro, te gustaría más que te engañara y me lo callara.

—Me estás agotando la paciencia, Elvira.

—Pues no veo la razón. ¿Es que no puede gustarme un artista? Yo comprendo que te gusten las películas de Sofía Loren porque es un poco más guapa que yo. Y no le tengo celos.

—¡Pero qué sarta de tontadas más grandes estás diciendo!

—Calla que ya sale. Y va en traje vaquero y con la camisa desabrochada. ¡Ay, Dios mío, que cosa tan bonita! Mira con que desdén mira a las mujeres.

—Si quieres, de ahora en adelante, te miraré yo así.

—Para mirar así hace falta tener los ojos que él tiene...

—La pena es que no vendan ojos de quita y pon para comprarme unos iguales a los de ese gacho.

—¡Calla! Mira con que pasión la coge. ¡Cómo la achucha, con qué elegancia y con qué cariño de hombre en celo!

—Me parece que esto lo voy a arreglar yo a bofetada limpia.

—Ese besazo no lo mejora ni el Marlon Brando.

—Pues es un beso como otro cualquiera. En la boca.

—¡Quién fuera ella!

—Oye, que ya me estás hartando.

—¡Callate que no se ve.

—Y encima me estás tomando el pelo.

—No es que te esté tomando el pelo, mi amor, bien sabes lo que te quiero. Es, sencillamente, que estoy pasando un rato muy rico viéndolo.

—Cuanto se divorcian por menos motivos alegando crueldad mental por parte de la esposa.

—¡Pero que gracioso eres, mi vida! Mira ahora están en un bosque solitario y él la coge de la mano. Cógeme la mano, por favor, para hacerme la ilusión de que soy la que está con él en ese bosque solitario.

—A que te arreo fuerte...

—Eres un grosero. Hasta ese pequeño capricho, de pura ilusión, eres capaz de negarme. Y luego quieres que te complazca en otras cosas. ¡Ay! ¡Mira qué primer plano! ¡Qué tentación! Me levanto. No lo puedo resistir. ¡Mua!

Cuando Pascual, de 36 años, esposo de Elvira, de 32, mecánico ajustador, vio que su esposa se levantaba del sofá para ir al televisor y darle un beso al joven protagonista de una serie que se estaba emitiendo, se levantó como un rayo y mientras ella besaba el cristal de la pantalla televisiva, le dio un fuerte puñetazo en la nuca, rompiéndose el cristal y causando a su esposa heridas de carácter leve de las que tuvo que ser curada en un centro asistencial.

BRUNET

YA SE SABE
los mejores
MARISCOS
SIEMPRE

COSTA VASCA



La sangre no se fabrica en los laboratorios ni se vende en las farmacias. Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social.

ENSEÑANZAS

Se ofrece estudiante con experiencia, dar clases, repasos EGB, especialmente Matemáticas. Teléfono 250270.

LEA
TODOS
LOS
DIAS

ARAGON
expres

Antonio Garrigues Walker, en Zaragoza



"El Gobierno intenta hacer un 'imposible' político"

"Yo creo que tiene grandes posibilidades de lograrlo"

La política y la economía para ser fructíferas y para ser humanas tienen que aceptar el pluralismo y la competencia. Al final la única pregunta válida que podría hacerse en un referéndum sería la siguiente: "¿Desea usted que los medios de producción sean propiedad estatal o privada?", dice don Antonio Garrigues Walker, que ayer pronunció una conferencia en Zaragoza sobre "Democracia política y democracia económica", organizada por la Asociación para el Progreso de la Dirección.

Don Antonio Garrigues es socio del Bufete "J. y A. Garrigues", con oficinas en Madrid, Barcelona, Nueva York y Bruselas, representante en España del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para refugiados políticos, presidente del Patronato del Colegio Mayor "Elías Ahuja" y vicepresidente de la revista "Índice". Destacado publicista sobre temas jurídicos, políticos y económicos, ha pronunciado numerosas conferencias sobre cuestiones relacionadas con el futuro político español, la evolución de los sistemas económicos europeos, los aspectos políticos de la inversión extranjera, etc...

—Señor Garrigues: Háblenos de la relación entre la democracia política y la económica.

—La gente olvida frecuentemente que los sistemas políticos no son otra cosa que una envoltura o protección de unos sistemas económicos determinados. La democracia política exige una auténtica democracia económica, por cuanto aspirar a una libertad política en un Estado que controle todos los medios de producción es un imposible metafísico.

—¿Lo entienden así los políticos españoles?

—Me da la sensación de que los políticos están única y exclusivamente preocupados por el juego y las tácticas políticas, y no lo están en definir sus posturas económicas, tema que requiere una clarificación urgente.

—¿Qué salida tiene el gobierno ante la situación económica actual?

—La economía española está siguiendo la tónica de las economías europeas, es decir: dificultades para controlar la inflación, descenso de la inversión industrial, aumento de la cuota de desempleo y desequilibrio en la balanza de pagos. La reactivación y la mejora de este cuadro clínico requieren todavía unos cuantos meses. Mientras tanto el Gobierno español, está intentando controlar la situación hasta que la reactivación de la economía americana, que ya es un hecho, y la de las economías europeas lleguen a normalizar, a través de su efecto expansivo, nuestra situación.

UN "IMPOSIBLE" POLITICO

—¿Y ante la situación política?

—El Gobierno está intentando hacer una especie de imposible político. Yo creo personalmente que tiene grandes posibilidades de lograrlo, por cuanto los extremismos se están autolimitando ellos mismos, y el pueblo español es bastante más conservador de lo que podría suponerse de un examen superficial.

—¿Por su apoliticismo?

—El pueblo español no es apolítico ni está mal dotado "per se" para la política. Pero es un

hermano Joaquín ha tomado una opción política concreta. ¿Cómo se define usted políticamente?

—No estoy en la política activa. Mis ideas se encuadran en el ámbito del llamado neocapitalismo europeo. En cuanto a una acción política concreta, mi decisión ha sido la de esperar a que transcurra un año observando y aprendiendo. En el mes de noviembre tendré que tomar una decisión.

—¿Cómo enjuicia el capitalismo actual?

—El capitalismo europeo en su conjunto, y el español en concreto atraviesan una grave crisis de moral porque en su formulación actual tienen de hecho muy poco futuro. Sin libertad real de iniciativa, con discriminaciones financieras, por ejemplo, el capitalismo produce una concentración de poder económico en unas pocas manos que con el paso del tiempo pierden fe y capacidad de reacción y se autoinutilizan.

—Finalmente ¿qué influencia política tienen las multinacionales en España?

—El posible efecto político de esas multinacionales no es desde luego un cuento de ciencia-ficción, sino una realidad que hay que aceptar y saber controlar adecuadamente. Por el momento, yo no creo que en España ese riesgo sea muy grave, en tanto en cuanto nuestras estructuras políticas son muy complejas, y la inversión multinacional no es muy grande. Aún así, a escala europea, me da la sensación de que el poder económico que representan las multinacionales tendrá que materializarse en alguna forma de acción y de poder político.

Oscar



CANDANDO POR LA CALLE

Por JOSE LUIS ERCILLA

LA SIEGA

ESTAMOS en plena época de siega y al recordarlo siempre resulta evocador y nostálgico, porque, hoy, que las ciencias adelantan que es una barbaridad, también han cambiado los métodos y las costumbres en el campo. Ha quedado ya muy lejos de la realidad aquella canción del coro de las segadoras de "La Rosa del Azafrán", cuyo estribillo se hizo muy popular: "Ay, ay, ay — qué trabajo nos manda el señor — agacharse y volverse a agachar..."

Nuestros mayores, sentados en los carasoles de los pueblos, reviven en sus conversaciones la época en la que se recogía la mies, con mucho esfuerzo y sudor, provistos de hoces y dalias. Y luego venía la trilla en las eras, con aquellos trillos de piedra de pedernal o de ruedas dentadas. Y después a aventar con enormes horcas, esperando siempre que soplaste el viento de forma favorable... Todo eso en nuestros días, como tantas otras cosas, ha quedado para el olvido, porque las modernas máquinas, realizan mecánicamente estos trabajos, con más rapidez y con menos mano de obra. Primero fueron las segadoras, hasta que se llegó a las cosechadoras que realizan todo el trabajo de una vez.

En la actualidad — las vimos en la pasada "FIMA" — existen modernísimas cosechadoras, con cabina refrigerada que incluso llevan mueble bar. Tanto es así que la clásica bota de vino o el botijo pueden sustituirse por un güisqui o una tónica. ¡Quién lo había de decir! Pero así es. A pesar de todo, en esta época de la siega, no podemos por menos que dedicar un recuerdo hacia aquellos agricultores que, de sol a sol, trabajaban con armas y métodos rudimentarios, para poder recoger la mies que en fin de cuentas nos iba a proporcionar el pan nuestro de cada día. Igual que ahora. Con la diferencia de que hoy se realiza con mayor rapidez y con mucho menos esfuerzo. En algunos casos incluso con cierta comodidad. Tal vez por eso las zonas rurales aparte de que se están quedando despobladas, han perdido tradición y sabor.

LOS RUIDOS

Lo que no se pierden, sobre todo en esta época de verano, son los ruidos nocturnos. Es inútil que todos los años se hagan las mismas recomendaciones, porque todos los años estas normas elementales de convivencia nos las solemos saltar olímpicamente a la torera.

En estos meses de ventanas abiertas, para buscar que entre un poco de fresco a las casas, mientras se está descansando, muchos no se preocupan de reducir el volumen del televisor o del transistor. Algunos motoristas a altas horas de la madrugada circulan con el escape abierto y también se hacen tertulias callejeras hablando o discutiendo en voz alta.

Hay que tener en cuenta que son muchas las personas que por su profesión tienen que levantarse muy temprano, incluso algunos antes de que salga el sol y por tanto tienen que acostarse pronto. Son seres como los demás que tienen derecho al descanso, a un descanso interrumpido por una desagradable sinfonía de ruidos nocturnos que, con un poco de buena voluntad, se podrían evitar.

El bien común de los ciudadanos debe de imperar por encima de los caprichos individuales y creemos que una hora tope de las doce de la noche — más de uno ya lleva durmiendo buen rato — es prudencial para que todos bajemos las voces o reduzcamos los sonidos de cualquier aparato.

Se de más de un noctámbulo oficial — que los hay en cantidad — que tiene en cuenta estas cosas, pero en cambio otros, que generalmente sólo trasnochaban de vez en cuando, se creen los amos de la ciudad y vociferan, chillan y gritan, sin importarles la hora que sea y sin tener en cuenta que interrumpen el descanso, bien ganado, de sus vecinos.

Tal vez sea predicar en el desierto de la incomprensión, pero a pesar de todo, queremos pedir a los gamberros — porque no tienen otro calificativo — que eviten los ruidos en la noche. Deben hacerlo durante todo el año, pero con mayor motivo en esta época veraniega que hemos iniciado.

POR EL CAMINO VERDE...

DESPUES DE UNA BUENA «COPA», ¿LA «RECOPA»?..



CONTRA todo pronóstico, o por lo menos contra la generalidad del pronóstico, el Real Zaragoza, nuestro Real Zaragoza, después de eliminar a un Betis que parecía "el coco", que se había "cargado" ni más ni menos que al Valencia y Español, dos conjuntos coperos cien por cien, se ha plantado por quinta vez en la gran final de la Copa del Generalísimo. Hazña que nos colma de satisfacción, como también al auténtico seguidor zaragocista.

Y así tenemos, por ejemplo, que mientras en Sevilla ya se habían preparado excursiones a

Madrid, en vista de los dos a uno que los pupilos del optimista Ferenc Szusza encajaron en "La Romareda", ahora somos nosotros quienes nos disponemos a recorrer este camino verde, que desde luego no conduce a la ermita, sino al mismísimo estadio "Santiago Bernabeu". Después de una campaña irregular, incluso calamitosa, en el torneo de Liga, el Real Zaragoza está saboreando una buena copa; que puede terminar con "la recopa"...

Viviendo de realidades, pisando tierra firme, debemos reconocer sinceramente que los rivales

que se han quedado en la cuneta casi fueron de dulce, sobre todo el Ibiza (Tercera División) y el Tenerife (un Segunda venido a menos); pero el éxito alcanzado en el "Benito Villamarín", y más que nada, la manera de alcanzarlo, ha elevado considerablemente la moral de esta gran familia futbolística aragonesa (Directivos, entrenadores, jugadores, comentaristas y aficionados en general), hasta el punto de que ya se va perdiendo poco a poco el respeto al encumbrado rival capitalino. "Pa" las cuevas arriba quiero mi burro...

Porque sabemos, lector amable, que el Atlético de

Madrid resultaría mucho más peligroso a doble confrontación, (así opinan los propios jugadores blanquillos), ya que en terreno propio, sin Pereira y Leiviña, hasta la fecha no vence convenciendo ni ha deslumbrado a nadie. Puede y debe de ser una final a cara o cruz, una final sin favorito definido, una final acaso sorpresiva, en la que el Zaragoza cuenta también con su entusiasta "jugador número doce". Madrid nos espera este fin de semana, vamos pues a conquistar Madrid! Se puede llegar tan lejos con humildad y espíritu de trabajo....

Gloria ARIAS

HUESCA, ANDORRA Y MONZON ...

AL BORDE DEL K.O.



Las fases promocionales no han podido comenzar peor para los tres equipos aragoneses que intervienen en ellas. El Huesca recibía al San Andrés en "El Alcoraz" y empató a uno; Lo del Andorra todavía fue peor, ya que el Gran Peña de Vigo, a quien se consideraba de antemano enemigo fácil, o por lo menos desconocido e incapaz de inquietar seriamente al cuadro turolense, venció en el "Luis Arias" por dos goles a cero y puso en evidencia a los pupilos de Francisco Paesa.

Mientras tanto, el Atlético de Monzón, que pugna con el Badajoz por ascender de categoría, consigue también un dos a cero adverso, que además de asegurar la taquilla en el partido de vuelta, nos permite abrigar relativas esperanzas de clasificación. Cierto es que en el fútbol puede ocurrir cualquier cosa, que nadie puede darse por vencido de antemano, y que la sorpresa siempre queda a la orden del día, pero las perspectivas, de momento, al menos, se nos antojan más oscuras que la boca de un túnel.

El San Andrés, conjunto veterano y experimentado de Segunda División, aunque quizá en este exceso de veteranía lleve su pecado, pensamos que en Fabra y Coats no va a dejarse sorprender por el Huesca, aún pensando que los pupilos de Pedro Lasheras suelen jugar mejor fuera de casa. César Rodríguez, mister andresense, se las sabe todas y ya conoce al rival, por cuyo motivo suponemos que habrá tomado sus medidas para mantenerse en la categoría. El empate a uno conseguido en el choque de ida le servirá de referencia y de estímulo. Y ojalá nos equivoquemos, sería formidable.

Más difícil todavía consideramos la papeleta del Andorra, que tendrá que remontar en Vigo ni más ni menos que dos goles, y muy problemático el ascenso del Monzón, si bien el campo de tierra y el ambiente propicio pueden y deben de contar a su favor, frente a un Badajoz técnico y con excelentes jugadores en sus filas (ventaja de dos goles aparte), pero que está acostumbrado a moverse en terrenos de hierba y quizá ante adversarios menos luchadores que los pupilos de Pedro Aróstegui. Remontar dos tantos, de todas formas, resultará por demás complicado, pero como la esperanza es lo último que se pierde...

E. PEYRONA

Moral de Campeones

COSAS: ¡Quién nos lo iba a decir hace unos meses! Cuando nos las veíamos y deseábamos para mantenernos a duras penas en primera división. Pero ahí tenemos al Zaragoza firme y boyante en la final de la Copa.

Tan fuerte, decidido y convincente pisó en Sevilla contra el Betis, que no nos extrañaría nada que volviese del estadio Bernabeu nombrado con el título de campeón.

Ni siquiera el factor ambiental hará gran mella en nuestro ánimo triunfalista. No, porque valoramos en lo que valen las ausencias de los brasileños Leiviña y Pereira que suman un gran porcentaje de la peligrosidad y consistencia atléticas. Al contrario que sucede en nuestro equipo, que limadas a golpes "verdes" las diferencias paraguayas de los últimos días, son muy capaces éstos de resolver favorablemente la final en un día de "inspiración fiduciaria".

Naturalmente que cuentan todos los zaragocistas, y los demás compañeros no son mancos. Si a su actual moral de campeones se añade el que, según se ha filtrado por ahí, se va

a incrementar sustancialmente la prima final, esto es, que va a alcanzar las 200.000 pesetas por barba zaragocista, se llegará a la conclusión de que el asalto final no está tan difícil.

Por otra parte, el Atlético de Madrid es tradicional en sus baches caseros ¿Por qué no ha de coincidir el día de la final con uno de sus característicos desinflatamientos?

Esperemos que suceda así. Y que el Zaragoza, estimulado por el aditivo "extra" que se anuncia encuentre suficiente fluidez en su juego, carburando como en los mejores momentos de su brillante historia.

No descartamos ni mucho menos, que en el Bernabeu no se luchará sólo por las primas prosaicas. Nos consta que la mayor parte de nuestros jugadores, se batirán el cobre anteponiendo el corazón a la cartera. En cualquiera de los casos lo importante es traernos el título. Y cada día que pasa lo vemos más asequible.

Antonio SARRIA

IV TORNEO DE FUTBOL DE LAS CAJAS DE AHORROS

HOY SE JUEGA LA FINAL Y LOS PUESTOS DE CONSOLACION

EN el día de ayer siguieron celebrándose los actos programados en este IV Torneo de Fútbol de las Cajas de Ahorros Confederadas, que con motivo del centenario de la de Zaragoza se celebran en nuestra ciudad.

Después de una breve visita a la catedral de La Seo, se hizo la ofrenda a la Virgen del Pilar. Para dicho acto los integrantes de la Caja de Ahorros Insular de Canarias, trajeron de las islas unos preciosos ramos de rosas en ofrenda a la patrona de la Hispanidad. La canastilla de la ofrenda fue portada por las delegadas de la Caja Provincial de Ahorros de Valladolid. Don Francisco Basual, presidente del comité de competición de este torneo, fue el encargado de leer la ofrenda, a quien le contestó el capellán de la Virgen, don Luis Laita.

Acto seguido y después de una visita a la Basílica mariana, se pasó al ayuntamiento zaragociano, donde fueron recibidos por el teniente de alcalde -el alcalde se encontraba en viaje a Madrid-

don José Luis Martínez Candial, quien les hizo el ofrecimiento de la hospitalidad y acogida a todos los participantes. A sus palabras de bienvenida le contestó con otras de agradecimiento don Francisco Basual.

Por la tarde en las instalaciones deportivas de la Ciudad del Real Zaragoza, se jugó el encuentro del Trofeo a la Deportividad y Corrección "Rey San Fernando" entre las Cajas Insular de las Palmas y la Provincia de Sevilla, el cual fue disputadísimo, hasta el extremo de recurrir al lanzamiento de penaltys por haber llegado al límite del tiempo con empate a un tanto. En la tanda de penaltys quedaron nuevamente empatados -de los cinco lanzados por ambos equipos, solamente dos hicieron diana-, en la continuación ganó el conjunto canario al lograr acertar y no así los sevillanos. Encuentro jugado con gran corrección y deportividad, donde la técnica y dominio del balón de los canarios, se enfrentó a la juventud y fuerza de los sevillanos. En suma un gran



día de hermandad entre los participantes a este IV Torneo Nacional de Fútbol de las Cajas de Ahorros Confederadas de España, siempre maravillosamente atendidos por los representantes de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, anfitriones y organizadores del mismo.

Hoy a las cinco y media de la tarde se jugará el encuentro

entre los equipos de Zaragoza y Córdoba para los puestos, tercero y cuarto. A las siete la gran final entre los equipos de Alicante-Murcia y Asturias. Ambos encuentros se celebrarán en las instalaciones de la Ciudad Deportiva del Real Zaragoza. A las 22,30 será la cena y entrega de trofeos en el Restaurante "El Cachirulo".

R.J. GRACIA



ZARAGOCISTAS

A MADRID...

POR LA COPA con el REAL ZARAGOZA

Salidas de Zaragoza

SABADO: 8,30 y 13,30 tarde

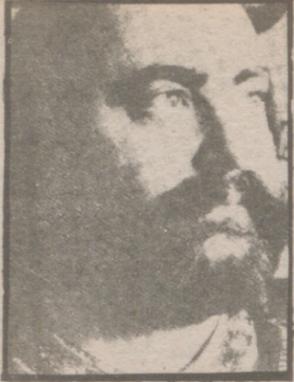
REGRESO: Domingo 7 tarde

Reserva de Plazas en:



Melia

Coso, 49 - t. 296823 - Av. Goya, 56 - t. 211440



HOROSCOPO

SEMANA DEL 21 AL 27 DE JUNIO

LUNARIO: La Luna transitará: el 21 el tercer y último decanato de Aries: los días 22, 23 y 24 el signo Tauro; 25 y 26: Géminis; el 27-28, el signo Cáncer, donde precisamente está la Luna en su mejor lugar, por estar domiciliada y regentando este signo salenita-cancerino. Cuando la Luna se halla en los diferentes signos zodiacales influye directamente a los nativos de los mismos sectores astrológicos, por existir una mayor radiación. LUNA NUEVA (Novilunio) en el signo de Cáncer, el día 27, a las 14,50 horas solar (16,50 hora civil española) Ocultación, por la Luna, del planeta Júpiter el día 23 y de Mercurio el viernes día 25. Entrada al VERANO el día 21, a las 6,24 (H. S.)

Por el
Prof. LESTER

Astrólogo Diplomado

**"LOS ASTROS INCLINAN,
PERO NO OBLIGAN;
INDUCEN, PERO NO DE-
TERMINAN: IMPELEN,
PERO NO COMPELEN"**



ARIES

El ingreso del SOL, punto máximo de referencia astrológica, en el signo de Cáncer, e inicio por tanto del VERANO, representa para ARIES una agilización por toda la temática: hogar-familia, relaciones domésticas, necesidad de responsabilizarse por los suyos, evitar inhibiciones etc. El aspecto más dinámico es el del sector 5º Ariano que es el del planeta MARTE, tu regente zodiacal, CUPIDO en Do sostenido mayor.



TAURO

EL SOL, máximo representante zodiacal-astrológico, ingresará en Cáncer el día 21, por la mañana, inaugurando un nuevo VERANO, actualizando tu sector 3º casa solar que representa los desplazamientos, las cartas y documentos, el trato directo-indirecto con vecinos, hermanos, medio ambiente, la expresión hablada y escrita. Por otra parte el planeta VENUS, tu regente zodiacal, transita también este sector, motivando una "puesta a punto" personal muy magnética y receptiva a la vez.



GEMINIS

SOL Y VENUS, la máxima irradiación y el arte-amor, en sus sendas entradas, a la vez, el 21, en Cáncer y el VERANO, en el sector segundo de tu signo natal, me induce a pensar en auténticas iniciativas en el orden creativo-personal, que reportarán felices beneficios y compensaciones. Así y todo no debes olvidar que MERCURIO es tu planeta regente y ahora se halla en tu propio signo, lo que apoya y orienta fielmente; todavía más, tus iniciativas. ¡Enhorabuena! Semana excelente para tí.



CANCER

SOL Y VENUS, iniciándose a la vez también el VERANO entrarán el 21 en tu signo o solar-zodiacal natal al mismo tiempo, como queriendo avalar con mayor fuerza la época estival, multicolor, expansiva y estimulante. ¡Feliz Cumpleaños a los nativos que pertenecen a esta semana! ¡Que los astros os sean propicios, en todo momento, lugar y circunstancia! Es momento ahora de hacer frente a las realidades ambientales, mostrando a los demás nuestras posibilidades, metas y propósitos



LEO

SOL Y VENUS acaban de iniciar la época estival, canicular y veraniega y el SOL es y representa nada menos que tu astro regente natal-astrológico. Felices influencias planetarias ahora que ha tomado las riendas, con toda plenitud, tu Astro Rey: el SOL. Todo se produce en tu sector 12º, sede de los sorpresivo, inesperado, pero apasionado y sublime; sí, efectivamente sublime, porque en el fondo todo es para tu bien. El 23 -miércoles- el amor hará acto de presencia, inesperadamente y de forma preferentemente original.



VIRGO

En el sector de tus amistades es donde ahora se perfilan y manifiestan preferentemente tus mejores y auténticos acontecimientos. SORPRESA ¡y grande...! pero agradable! el miércoles 23: ¿testimonio de amistad profunda? ¿lotería, premio, regalo, "sourvenir", etc.? Sorpresa y felices acontecimientos. Es bueno y agradable que de cuando en cuando los astros se pongan ¡Al fin! de acuerdo, para que todo salga a pedir de boca. Es ahora cuando verdaderamente el amor y la amistad se darán la mano para testimoniarte su fe y puede hacerte una jugarreta



LIBRA

SOL Y VENUS entrarán armoniosamente en tu sector 10º inaugurando zodiacal y almanaqueamente el VERANO poniendo un broche de oro (SOL:oro) a tu sector del triunfo social-honorífico-profesional; consecución final a toda una labor plena y magistral, como sólo un Libra es capaz de hacerlo armoniosamente y con dulce entrega. Los días 23 y 24 serán especialmente benéficos a sus más queridas dedicaciones personales, hasta el punto que podrán reportarte felices compensaciones a nivel crematístico.



ESCORPION

En el transcurso de esta semana, ya definitivamente veraniega y estival, por el ingreso del SOL en el signo de Cáncer (tropical) con la feliz compañía de VENUS, buen augurio de Verano feliz, tengo que señalarte que URANO, planeta que está y estará todavía cierto tiempo en tu signo natal, es el que crea los aspectos más fuertes e importantes: sendos trígonos a SOL y VENUS, aspectos felices y benefactores: viajes largos, noticias lejanas, aventura. URANO: astro de cambios y transformaciones, original e inventativo.



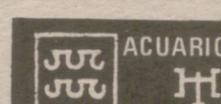
SAGITARIO

Esta semana deberás considerar con más y oír determinación tus posibilidades ahorrrativas, prevención cauta como mirada en lo futuro ¡por si acaso! ¡No tires la casa por la ventana, ante las felices perspectivas del día 24: demasiado sublime para conservar la cabeza fría! Viajes lejanos en perspectiva, noticias lejanas, visión panorámica necesaria para devolver al espíritu su esencia libre, ahora excesivamente polucionado por las sucesivas metamorfosis (Kaffka)



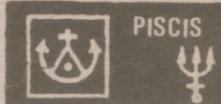
CAPRICORNIO

De nada sirve el feliz intento de mostrar nuestras ideas-pensamientos a las personas que no están debidamente preparadas para entenderlas. ¡Seremos mal comprendidos y quizá desestimados! De nada sirve llevar el animal al abrevadero, si no quiere beber, o no está en condiciones de tener sed. No se ha hecho la miel para la boca del asno. Todo esto va para tí en el sentido de que tus melancolías últimas son motivadas por la incompreensión ajena; pero sobretodo medita que no seas tú mismo el culpable



ACUARIO

VERANO-SOL en Cáncer el 21, que además muy bien acompañado por VENUS, se muestra muy alegres y caribienacontecidos en tu sector acuarioano 6º: sede del trabajo y la salud, las obligaciones responsables y todas esas cosas que no podemos pasar demasiado alegremente en olvido. ¡Triunfo, con trompetaría y fanfarria a la antigua Roma, los días: 21,23 y 24! Los astros te son propicios mostrando su mejor radiación posible. ¡Aprovechalo!



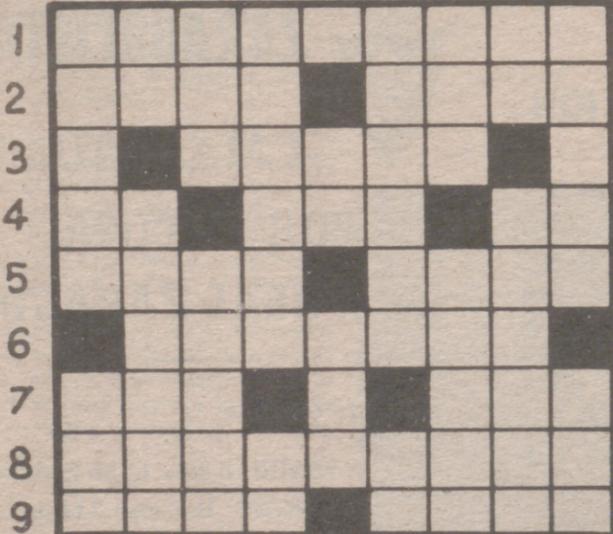
PISCIS

SOL-VE-NUS en sendas y mutuas conjunciones, han motivado el ingreso al VERANO; en un canto feliz y de felices augurios para tí, que eres piscis, romántico y sensible a lo bello y hermoso. Precisamente ahora eres la "Vedete" del zodiaco en todo lo que al amor y los afectos sentimentales se refiere; sencillamente porque SOL-VENUS han ingresado en tu sector 9º: Amor y creatividad, alegría y "love story"; felices encuentros: 23 y 24 CUPIDO repleto de sus mejores flechas y con una puntería de olimpíada.

CRUCIGRAMA

por
Juan Poch

1 2 3 4 5 6 7 8 9



HORIZONTALES:

1. Que tiene aroma o perfume.— 2. Boba, tonta. Plural de consonante.— 3. Pico de los Pirineos.— 4. Símbolo del actinio. Marcharé. Símbolo del cromo.— 5. Nombre de varón. Dicese de las cosas cuyas partes están separadas más de lo regular.— 6. Hará trato con una persona.— 7. Hoja finísima de oro para dorar. En catalán, arte.— 8. Género de árboles coníferos, de fruto drupáceo; comestible.— 9. Plano, sin estorbos. Persona que tiene el cabello blanco.

VERTICALES:

1. Pira para sacrificios. Número que es múltiple de dos.— 2. Nota musical. Examinará la comida.— 3. Onda grande que forma el agua agitada. Arquita en que se depositan las papeletas en los sorteos y votaciones, pl.— 4. Ciudad asiática. Vocales.— 5. Terminación verbal. Onomatopeya del ruido del reloj.— 6. Recipiente para el té. Símbolo del actinio.— 7. Terminación del diminutivo. Labrará la tierra.— 8. Nombre de letra. Instrumento músico de metal, más pequeño que la trompeta.— 9. Cueva del oso. Principio de divinidad en algunas creencias religiosas.

H. 1. Aromático.— 2. Lela. Enes.— 3. T. Aneto. E.— 4. Ac. Iré. Cr.— 5. Raul. Rala.— 6. Ac. Iré. Cr.— 7. Pan. l. Art.— 8. Araucaria.— 9. Raso. Cano.

S O L U C I O N

V. 1. Altar. Par.— 2. Rec. 3. Ola. Urnas.— 4. Manila. UO.— 5. A. Er. Tic.— 6. Tetera. Ac.— 7. Osera. Tao. 8. Ce. Clarim.— 9. Ino. Arara.— 8. Ce. Clarim.— 9.

UNA REVISTA DIFERENTE

KARMA-7

- PLATILLOS VOLANTES
- ASTROLOGIA
- SIMBOLOGIA
- HIPNOLOGIA
- PARAPSIKOLOGIA
- ESPIRITISMO
- FUTOROLOGIA
- ORIENTALISMO

SOLICITE UN EJEMPLAR COMPLETAMENTE
GRATIS A "KARMA-7"

Avda. Marqués del Duero, 155/157 - Barcelona-4

Don
con domicilio en
población
provincia

DESEO ME REMITAN GRATIS UNA REVISTA
KARMA - 7

Escribe:
**EDUARDO
BRU CELMA**



FIN DE TEMPORADA

ESTAMOS llegando a las últimas fechas del mes de Junio, ya empieza la larga emigración estival, uno siempre ha pensado que el verano tiene un factor disociante en el que se quedan cortadas y como en entredicho muchas formas de la convivencia humana, entre otras la familia, los amores mil que apenas se han constituido entre el invierno y la primavera, la amistad, las tertulias inhóspitas de los viejos cafés zaragozanos pero que tienen algo de románticas, sobre todo por sus asistentes, en definitiva, pues que hasta ponerse malo resulta incluso hasta peligroso porque los médicos nunca se sabe donde están durante el estío.

Se cierra la temporada pudiendo asegurar bien que ha sido una época dura, el arte, hermano de todo lo

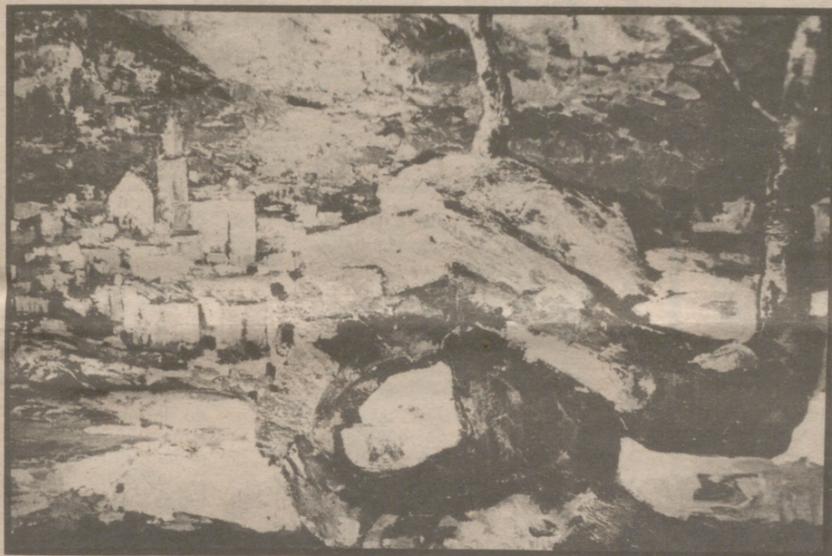
social va también a la cabeza de todos los problemas que se puedan desencadenar en la sociedad en la que vive, para la que tiene su mayor justificación y que cada día utópicamente la intenta arreglar. Arte pues surgido de una crisis, arte en crisis también que quizás sirva para humanizarlo un poco más, que le empieza a hacer falta; sería también bueno volver por los caminos de lo auténtico incluso volvernos a preguntar, ahora cuando tengamos algo de tiempo en este interludio de semidescanso veraniego ¿qué es arte? o ¿dónde está el arte? Ramón Faraldo dice concretamente al cerrar esta temporada "si yo supiera donde está el arte, moderno o ancestral, seguramente yo no estaría donde estoy. Por supuesto creo saber donde

no está: por ejemplo, rara vez en las galerías de arte, concursos y manifestaciones, con o sin oficialidad", pensamos que en todo esto hay mucho de verdad y que de cada época de crisis se saca un algo de positivo, a lo mejor es por aquello de que no hay mal que por bien no venga, cierto, verdicadamente cierto que el oficio llamado "crítico de arte" se parece más a un desempeño nigromántico que a una facultación responsable.

¿Estamos ante una situación desesperada? Pienso que no, francamente aunque el que suscribe es pesimista por naturaleza y optimista por insensatez natural también, valga la discordancia y es que, aunque estamos con Ramón Faraldo en muchas de sus elucubraciones también pensamos que

no es ésta una situación desamparada, errabunda, amenazada a la que a uno sólo le queda la desolación, la astucia o el encojimiento de hombros. La verdad es que estas palabras de alguien de Madrid aplicadas a nuestra tierra o más bien a nuestro país aragonés bien podrían convertirse en trueno de secano, aquí sí que regionalmente arrastramos un "impasse" que podría alcanzar reconocimiento internacional, pero a pesar de todo seguimos adelante al margen de preferencias decimonónicas, zancadillas entre nosotros mismos, falta de espíritu regional y el poder librarnos un poco más de todo sentimiento hortera, de toda falta de criterio, mejor sería el decidimos por ir creando un arte que en su promoción empezara a tener ya viabilidad nacional, que ya es hora, felices vacaciones.

VIRGILIO ALBIAC, TODA UNA VIDA DEDICADA A LA PINTURA



QUIZAS no nos hemos expresado bien en nuestra titulación Virgilio Albiac no espera, ni pretende nada, es uno de esos aragoneses que por ser muy suyo jamás tocó una puerta en espera de reconocimiento alguno o posible empujón, desde su labor docente, desde su trabajo silencioso en su estudio de la calle Fuenclara, desde su ir participando lentamente en los concursos nacionales, ha ido formando la recia personalidad de uno de nuestros mejores paisajistas aragoneses.

A él, también le atañe el problema al que nos referíamos en nuestra despedida de temporada, la falta de viabilidad para un digno reconocimiento, un auténtico reconocimiento en el panorama plástico nacional.

Virgilio Albiac nació en Fabara en 1912, sus primeros estudios los haría en la escuela de bellas artes de Zaragoza, con la guerra vería interrumpidos sus primeros pasos en el arte, más tarde marchó a Valencia para estudiar en la correspondiente de San Carlos. En 1945, llegó su primer premio de acuarela, en el 52, tras haber estado unos años de meritorio reingresa como profesor en la escuela de Bellas Artes y así alternando todas estas labores, y atendiendo su pequeño negocio, se forja ese largo historial que hoy le precede.

Hemos hablado con él de muchas cosas, de nuestra tierra, del mundo del arte, y hemos querido preguntarle por su pintura, nos ha dicho:

—He partido siempre de un concepto clásico, aunque evolucionar ha sido siempre para mí una meta lo curioso es que en esta evolución algunas veces retrocedo. Es un ejercicio que recomendaría a todo el mundo porque a mí me ha dado muy buenos resultados.

Varios aragoneses para el futuro dentro del mundo de la plástica.

—Baqué, Lecea, Arce, Tendero, el grupo, en definitiva que va a la cabeza diría muchos más, pero me imagino que no irás sobrado de espacio, por hablar también habría que hablar de

Cano, De Torcal en fin yo que sé.

Tu técnica preferida.

—Básicamente he sido siempre un acuarelista, el óleo lo estudio siempre, partiendo sobre todo de mis experiencias.

—Y la temática.

—Mi temática, el paisaje "sin fronteras", aunque me gusta el de las tierras de Aragón, también he realizado retratos, sobre todo en el año 33, "hoy en día el retrato es muy comprometido, hay que hacer concesiones y francamente a mí eso no me gusta.

—Me darías el nombre de tres paisajistas que se destacaran en nuestro panorama actual.

—Baqué, Albareda, también Gimeno Guerri y el mismo Almenara. Nos ha dicho muchas cosas más entre ellas que si en el arte no hay lucha ni tropezones, a la larga, siempre el pintor no se ha realizado; en nuestro Aragón, nos ha dicho también, hay un momento de frivolidad y de auténtico abandono.

Dejamos a Virgilio Albiac en su estudio, es un hombre que tiene obra en varios museos nacionales entre ellos el de Arte Contemporáneo de Madrid, su historial es de sobra conocido, de todos nuestros lectores y nuestro deseo sería uno al terminar esta entrevista, ese reconocimiento nacional que él, como tantos aragoneses, se tienen bien ganado.

EL MUSEO DE BELLAS ARTES DEDICARA DOS AMPLIAS SALAS PARA LA CREACION DE UNA SECCION DE ARTE CONTEMPORANEO

EL Museo de Bellas Artes, de la plaza José Antonio, que tiene anunciada su inauguración para el próximo mes de octubre, según la decisión de su director Don Miguel Beltrán Lloris dedicará dos amplias salas para la creación de un fondo de arte contemporáneo que se dedicará no sólo a nuestro panorama Aragonés sino al ámbito nacional. Felicitamos al

director por su iniciativa y nos hacemos eco de algunas noticias según las cuales el museo ha recibido ya varias donaciones, esperamos que la idea fructifique para convertirse en una hermosa realidad visible en los próximos meses; mi enhorabuena también a los pintores que tan espontánea y desinteresadamente han recogido la idea del director y alguno de sus colaboradores.

Galería Leonardo

Exposición colectiva "Fin de Temporada"



TAMBIEN galería Leonardo cierra la temporada con una colectiva digna de dedicarle nuestra atención.

Cerca de medio centenar de obras aparecen representando a unos cincuenta autores que exponen por orden alfabético y entre las que destacan figuras como las de: Torcal, Lecea, Orús, Navarro López, Victoria, Viola, Etc...

La exposición según parece quiere ser un homenaje de gratitud a los amigos y clientes que han colaborado en esta primera andadura de Galería Leonardo.

La obra expuesta es de tal calidad que bien merece ser visitada, un Sorolla (dibujo a carbón) fechado y firmado, cuatro hermosísimas acuarelas del malogrado Francisco

Mateos, una de las figuras que más originalidad han aportado a la historia del arte contemporáneo actual, un Beulas de muy buena factura, sensacional obra gráfica de Barjola, alguna pieza suelta de Fausto de Lima, lo más representativo de la obra última de Francisco Torcal, un Posell sorprendente y un Viola de pequeñas dimensiones pero de la mejor garra.

De toda la exposición fin de temporada nos quedamos con el recuerdo de una de las acuarelas del malogrado Francisco Mateos, realizada en azul encierra todo el mundo vivencial del autor, también destacaríamos la obra gráfica de Antonio Fernández Molina que aparece expuesta a la entrada de la galería.

GALERIAS de ARTE

LEONARDO

COLECTIVA FIN DE TEMPORADA

DEL 16 AL 18 DE JUNIO

Horario: de 6 a 8
Perpetuo Socorro, 2 - Teléfono 378600

GALERIA ITXASO

EXPONE: **GARAY** DATO, 13-15
Teléfono 217234

CARTELERA

CINES DE ESTRENO
ACTUALIDADES. — 5-7-9-11 (May. 18). **Un hombre llamado Caballo.** Richard Harris.
ARGENSOLA. — 5-7-15 y 10-45 (May. 18 y 14 acompañados). 2.ª semana: **El golpe.** Paul Newman, Robert Redford.
AVENIDA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). **El gato, el ratón, el amor y el miedo.** Un film de Claude Lelouch, con Michele Morgan, Serge Reggiani.
CERVANTES. — 5-7-9-11 (Mayores 18). **Las bodas de Blanca.** Eastmancolor. Conchita Velasco, Isabel Garcés, Javier Escrivá.
COLISEO. — 5-7-9-11 (Todos públicos). 2.ª semana: **Pies grandes.** Bud Spencer, Al Lettieri, Franchesco de Rosa.
COSO. — 5-7-9-11 (May. 18 y 14 acompañados). **Dos espías a lo loco.** Technicolor. Donald Sutherland, Elliot Gould.
DON QUIJOTE. — 5-7-9-11 (May. 18 y 14 acompañados). **El hermano más listo de Sherlock Holmes.** Color de Luxe. Gene Wilder, Madeline Kahn, Marty Feldman.
DORADO. — 5-7-9-11 (Mayores 18). **Sin conciencia.** Philippe Leroy, Silvia Monti.

FLETA. — 5-7-9-11 (Todos públicos). **Hombres y tiburones.** Technicolor. Una película donde todo lo que se ve es inédito y auténtico.
GOYA. — 5-7-9-11 (May. 18). 3.ª semana: **Pascual Duarte.** José Luis Gómez, Diana Pérez de Guzmán.
MOLA. — 4-45-7-9-11 (Mayores 18 y 14 acompañados). **Estaviski.** Technicolor. Jean Paul Belmondo, Charles Boyer.
PALAFOX. — 5-7-9-11 (Mayores 18). 4.ª semana: **La trastienda.** Cinemascope-Eastmancolor. María José Cantudo, Frederick Stafford, Rosanna Schiaffino.
REX. — 5-7-9-11 (May. 18 y 14 acompañados). **Las carreras de un banquero.** Cinemascope - Eastmancolor. Pierre Richard, Jane Birkin.
VICTORIA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). **Clara es el precio.** Eastmancolor. Amparo Muñoz, Juan Luis Galiardo.

CINES DE ARTE Y ENSAYO
ELISEOS. — 5-7-9-11 (Mayores 18). 2.ª semana: **La mujer con botas rojas.** Eastmancolor. Catherine Deneuve, Fernando Rey.
PALACIO (San Vicente Mártir, 24). 5-7-30-10-30 (Mayores 14). 2.ª semana: **Los emigrantes.** Technicolor. Max Von Sydow, Liv Ullman. Último día. Mañana: **El verdugo.**

CINES DE REESTRENO
ARLEQUIN. — 5-7-9-11 (Mayores 18). **Carne viva.** Cinemascope - Technicolor. Lee Marvin, Gene Hackman.
DUX. — 4-30-7-15-10 (Todos públicos). **Historia de una mojada.** Technicolor. Audrey Hepburn, Peter Finch.
GRAN VIA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). **Problemas extracónyugales.** Technicolor. Virginia Lisi, Ursula Andress, Marisa Mell.
LATINO. — 5-7-9-11 (Mayores 18). **Yo, Viernes.** Peter O'Toole, Richard Roundtree.
MADRID. — SALA 1: 5-7-9-11 (May. 18). **Tío, ¿de verdad vienes de París?** Eastmancolor. Alfredo Landa, África Pratt.
 SALA 2: 5-7-9-11 (May. 18). **Abdicación.** Technicolor. Liv Ullmann, Peter Finch.
NORTE. — 5-7-9-11 (Mayores 18). **Blanco, rojo y... So-fía Loren.** Adriano Celentano.
OLIVER. — 5-7-9-11 (Mayores 18). **A quemarropa.** Lee Marvin, Angie Dickinson.
PARIS. — 5-7-15-10-45 (Mayores 18 y 14 acompañados). 2.ª semana: **¡¡ gran dictador.** Charles Chaplin, Paulette Goddard, Jack Oakie.
PAX. — 5-7-9-11 (May. 14 y menores acompañados). **Diez negritos.** Technicolor. Oliver Reed, Elke Sommer.
ROXY. — 5-7-9-11 (May. 18). **Locura.** Eastmancolor. Jack Palance, Diana Dors. Último día.
SALAMANCA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). **El pequeño Padrino de Hong Kong.** Bruce Lee, Kurata.
VENECIA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). **Infamia.** Marisa Mell, Francisco Rabal, Helga Line.

PALACIO DEL HIELO
EL IBON. — Sesiones de patinaje: Matinal de 11 a 1'30. Tarde continua desde las 5 hasta la 1 de la madrugada. Cafetería Formigal Hielo.

Radio Juventud de Zaragoza

Dos emisoras

A.M. 1.106. Khz. De 7 a 1 de la madrugada Completa y atractiva programación. Informa, entretiene, acompaña...
 Total dedicación a la **MUSICA**, en todas sus manifestaciones.

VENTAS

Películas Super -8. Sonoras, mudas, color B/N. Alquiler y ventas: Borque - Serfilm Teléfono 278317.

FOTOGRAFIA - CINE

Fotografía - Cine - Cámaras Fotográficas - Ampliadoras, materiales blanco negro, color, accesorios - Nuevo - Ocasión compra cámaras viejas (no importa estado), empalme, reparación películas aficionado Calatayud, 3.

CHOFERES

CARNET PRIMERA ESPECIAL Y PRIMERA
 Estos últimos para promocionar a primera especial por la Empresa

TRANSPORTES URBANOS DE ZARAGOZA S.A.
MIGUEL SERVET, 113 - 115

(Oficina Coloc. Ref. 50.614)

CADA TARDE...

DISCOTECAS

CADA NOCHE...

"EL PAPAGAYO"

Elegante. Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 3. Teléfono: 214856.

CANCELA

Sala de Fiestas, Royo, 5. Teléfono 211259. Siempre las mejores atracciones internacionales. Y LA CANCELA DE ORO MUSICAL.

GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente. C/ Moncayo, CASSETAS

SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado: Fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Consumición incluida. Sábados y festivos, tarde, fiesta joven. Tel. 255184

STORK CLUB

Tarde: especial parejas. Noche: discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro ciudad. Independencia, 19. Tlfno. 214804

PACIFICO

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6 a 10. Tlfno. 211137.

LIVERPOOL DISCOTHEQUE

La discoteca que prefiere la juventud para las tarde de los sábados y festivos. ¡ALEGRE CON VIDA! Camino de las Torres, 96.

CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA. BAILE EN CHARLESTON. Dirección y Teléfono 396952.

ASTORG'S

La nueva discoteca, abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

PAGO-PAGO

DISFRUTE UD. DE SU BEBIDA EXOTICA O TRADICIONAL EN LAS NOCHES DE PAGO-PAGO, DOCTOR CERRADA, 30

PARSIFAL

La música más original y el ambiente más agradable. Sevilla, 6. Teléfono, 379200.

SENECA

NUEVA-DISTINTA-ACTUAL. El mejor sonido con la música del momento. Ya se dice: "Esto es Seneca y su ambiente". LA RIPA, 5

Zum-Zum

Reunión y Juventud, en un ambiente distinto. Recientemente inaugurado, en San Juan de la Cruz, 28.

POLINESIAN BAR

IGUANA

Juventud, ritmos, diversión, Precios jóvenes. C/ Madre Vedruna, 11. Teléfono, 217052

GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que Ud. desea. Liñán, 8 (detrás telefónica, S. Vicente Paul). Tlfno. 291166

1800

Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros viajando a través de la música. Cavia, 10.

TELEVISION PROGRAMAS

PRIMER PROGRAMA

ISOBRAHIMISA

3,00 **TELEDIARIO.** **COLOR** Primera edición.

3,30 **SALTO MORTAL.** **COLOR** «Munich»

4,30 **SONATA NUM. 2 EN DO SOSTENIDO MENOR «CLARO DE LUNA».** de Beethoven. Pianista: José Iturbi.

4,45 **DESPEDIDA Y CIERRE.**

MADRID

6,15 **CARTA DE AJUSTE.**

6,30 **APERTURA Y PRESENTACION.**

6,31 **AVANCE INFORMATIVO.** **COLOR**

6,35 **UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS.** **COLOR**

SEGUNDO PROGRAMA

7,30 **CARTA DE AJUSTE.** «Flamenco: Manuel de Paula».

8,00 **PRESENTACION Y AVANCES. POLIDEPORTIVO.** Present. J. F. Pons. Dirección: J. M. Puyal. Realización: M. Rato. Otros colaboradores: H. Quiroga, S. Peláez, S. Gil, J. V. Hernández, M. Millá, G. García y P. Barte. Toda la información deportiva de carácter nacional e internacional a través de noticias, reportajes y entrevistas en directo, desde los Estudios de Madrid, Barcelona, Bilbao, Sevilla y Valen-

9,30 **NOTICIAS EN EL SEGUNDO PROGRAMA.** **COLOR** Información nacional e internacional.

8,00 **NOVELA.** ♦♦ (Cap. XVIII). «El collar de la Reina», de A. Dumas.

8,30 **REVISTA DE TOROS.** **COLOR** Guión: Manuel F. Moles. Presentación: Mariví Romero.

NOVIEMBRE

9,00 **TELEDIARIO.** **COLOR** Segunda edición.

9,25 **SESION DEL MARTES.** «Los héroes están cansados», 1955. ♦ Guión y dirección: Yves Ciampi. Intérpretes: Yves Montand, María Félix, Jean Servais, Gert Frobe.

11,10 **TELEDIARIO.** **COLOR** Tercera edición.

11,30 **REFLEXION.**

11,35 **DESPEDIDA Y CIERRE.**

10,00 **VISITA A LOS MUSEOS.** **COLOR** «Galería Doria Pamfily» (Núm. 5). La casa Pamfily ha desarrollado un papel importantísimo en el arte y en la historia de Roma y en el papado del siglo XVII. Próxima a la Plaza de Venecia surge el Palacio Doria-Pamfily, que alberga igualmente la galería de arte: una de las colecciones robadas más importantes del mundo.

10,30 **MAESTROS Y ESTILOS.** Realización: Esteban Durán (recital), Peter Potter (música para guitarra). Presentación: Fernando Pieri.

11,30 **DESPEDIDA Y CIERRE.**

EEEM...
 H...
 llegó a nu...
 los produ...
 también...
 otro que...
 Hoy e...
 confiesa...
 cámaras...
 Esc hom...
 con muchos...
 llama: Lee M...
 "el feo de...
 millonario"...
 dos cosas...
 Me fue...
 Marvin, pero...
 secretaria p...
 encuentro...
 "SARA MO...
 LA ACRIZ...
 RETRATA...
 Lee Ma...
 cubierta po...
 empecina, y...
 galancete...
 es el mio"...
 -Mr. M...
 empeno e...
 española?...
 -Porque...
 vez en el cir...
 que ningun...
 como ella...
 grandes inqu...
 siempre con...
 primera act...
 precisar...
 Montiel...
 -Es ami...
 -Si, nos...
 vivia aquí...
 Montiel es la...
 en Europa, l...
 -Ya se...
 con ella?...
 -Si, y tie...
 -Lo ace...
 -Está est...
 de que lo ace...
 -Dónde...
 -Todos l...
 Luego vendr...
 para los inter...
 -Galán?...
 -Burt Re...

Lee Marvin quiere dirigir a Sara Montiel.

Hace algunos años, no muchos, una muchacha española llegó a nuestro país; se llamaba Sarita Montiel. Se casó con uno de los productores más cotizados de Hollywood. Un hombre que también cuenta con una historia digna como director. Ese no fue otro que Antony Man.

Hoy en Hollywood existe un actor famoso, un hombre que confiesa firmemente: "Estoy cansado de situarme delante de las cámaras, ahora me voy a dedicar a la dirección".

Ese hombre inquieto, elegante y con muchos sueños por realizar, se llama: Lee Marvin. Muchos le llaman "el feo de Hollywood", otros, "El millonario". Y es cierto, tiene de las dos cosas.

Me fue difícil localizar a Lee Marvin, pero por fin lo conseguí: su

¿MI MEJOR PELICULA? :
"A QUEMARROPA"

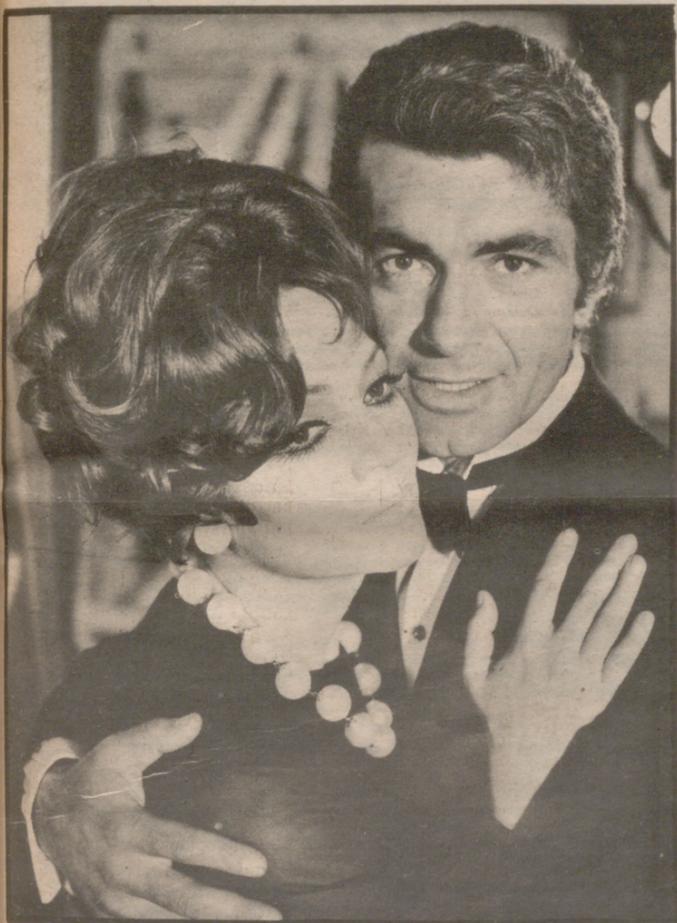
Es muy importante sentirse realizado, sobre todo en el mundo del cine.

"Yo no puedo quejarme. He hecho una carrera muy exitosa. Por



Lee Marvin con Angie Dickinson, en "A quemarropa"

LEE MARVIN



Sara Montiel, en una de sus películas

dirigirá a SARA MONTIEL

"Sara Montiel posee el rostro que mejor retrata en el cine europeo"

● El actor anuncia su retirada para convertirse en director

UN PERMISO ESPECIAL

Para filmar "A Quemarropa", fue necesario un permiso especial por parte del Gobierno de los Estados Unidos, ya que una gran parte se desarrolla en la prisión de Alcatraz.

Es aquí donde empieza y termina el drama que la convierte en una de las mejores películas de los últimos cinco años, según la crítica más importante de Nueva York.

—Muy bien, con muchos talentos jóvenes a los cuales hay que respetar.

Robert HILL.
(Especial para Efe-Fiel)
HOLLYWOOD

secretaria particular me resolvió el encuentro con el sobrio actor.

"SARA MONTIEL, ES LA ACTRIZ QUE MEJOR RETRATA EN EUROPA"

Lee Marvin tiene su cabeza cubierta por las canas. Aunque se empecina, ya no puede presumir de galante. "Ahora el tipo que se usa es el mio", dijo sonriendo.

—Mr. Marvin, ¿Por qué ese empeño en dirigir a una actriz española?

—Porque desde que vi por primera vez en el cine a la Sra. Montiel, supe que ninguna otra había retratado como ella. Como todo actor con grandes inquietudes, yo también soñé siempre con dirigir. Y me dije que la primera actriz que escogería sería precisamente la española Sara Montiel.

—Es amiga suya?

—Sí, nos conocemos desde que ella vivía aquí, en Hollywood, Sara Montiel es la actriz que mejor retrata en Europa, lo repito...

—Ya se ha puesto en contacto con ella?

—Sí, y tiene el guión.

—¿Lo acepta?

—Está estudiándolo. Estoy seguro de que lo aceptará.

—¿Dónde se filmará esa película?

—Todos los exteriores en España. Luego vendremos todos a Hollywood para los interiores.

—¿Galán?

—Burt Reynolds.

supuesto que he pasado por todo..., por esos momentos duros y amargos, pero al final todo es prometedor para ese mundo interno que necesita formarse el artista".

Y como todo artista tiene una película importante en su vida, le preguntó a Lee Marvin:

—¿Qué película considera la mejor suya?

—¿Mi mejor película? : "A Quemarropa". Es una película que prácticamente acabo de filmar. Me apasiona el tema, el personaje que encarno, así como lo que en ella se plantea.

En "A Quemarropa", Lee Marvin tiene como compañera a esa bella mujer llamada Angie Dickinson, la misma que tiene el programa de televisión "Mujer policía". Le secundan Keenan Wynn, Carrolle O'Connor, Lloyd Bochner y Michael Strong. La dirigió John Boorman.

—"A Quemarropa" es una película más de violencia, usted es y ha sido siempre un hombre que ama la paz, ¿por qué esa predilección por esta película precisamente que va en contra de sus ideas como hombre?

—Está usted equivocado, Mr. Hill, esta película tiene un final muy positivo para el hombre actual. Se aparta de todas las que están en esa línea.

—Se retirará para siempre de la actuación?

—No, haré las cosas que verdaderamente me interesen, como "A Quemarropa", por ejemplo.

LIMPIEZA de DEPOSITOS de FUEL-OIL

CONSTRUCCIONES Y CONTRATAS, S.A.

SANTA ROSA, 6
TELEFONO 417834
ZARAGOZA

En el aeropuerto de Beirut

RETIRADA DE LAS FUERZAS SIRIAS

BEIRUT, 22 (Efe).— Las fuerzas sirias en torno al aeropuerto de Beirut, han comenzado hoy a plegar sus tiendas y recoger sus equipos para abandonar la zona, en cumplimiento del reciente acuerdo de alto el fuego.

Sin embargo, la emisora controlada por los derechistas da cuenta de haberse producido violentos combates entre los grupos libaneses de derechas y los aliados izquierdistas y palestinos en los barrios del sudeste de Beirut.

El alto el fuego acordado el lunes afecta a unos 13.000 soldados sirios y las facciones palestinas y musulmanas de izquierda que se habían opuesto tenazmente a la intervención siria.

Los combates registrados en torno al aeropuerto originaron el cierre del mismo al tráfico comercial hace dos semanas. Al ser ocupado este sector por unidades sirias y libias, se ha reanudado el servicio.

Sobornos "Lockheed"

DETENCIONES EN JAPON

TOKIO, 22. (Efe Reuter).— El escándalo de los sobornos de la compañía "Lockheed" ha tomado un nuevo giro en Japón. Ahora han sido detenidos el que fue director gerente de la importante empresa "Marubeni" y tres directivos de la compañía aérea "All Nippon Airways".

Los tres ejecutivos de la "All Nippon" fueron detenidos en conexión con las operaciones para la compra de 21 aviones "Tristar" de la "Lockheed". Según la policía, recibieron como comisiones 51.065.000 yens (11,5 millones de pesetas).

Esta ha sido una de las mayores operaciones relacionadas con el caso desde que el fiscal general y la policía iniciaron las investigaciones acerca de los sobornos llevados a cabo por la empresa norteamericana.

Los cuatro detenidos no han sido todavía acusados oficialmente. El director gerente de la "Marubeni" Toshirharu Ohkubo, dimitió después de haber prestado declaración ante el comité investigador del Parlamento. Ahora ha sido llevado a declarar ante el fiscal. Parece ser que acusado de falso testimonio en sus manifestaciones ante el comité parlamentario.

Por la Comisión de Justicia de las Cortes

APROBADO EL ARTICULO 251 DEL CODIGO PENAL

MADRID, 22 (Cifra).— El nuevo texto del artículo 251 del Código Penal ha sido aprobado por la comisión de Justicia de las Cortes Españolas a primera hora de esta tarde con los votos en contra de los señores Escudero Rueda y Esperabé de Artega.

El nuevo texto es el siguiente: "Se castigará con las penas de arresto mayor y multa de diez mil pesetas a 500.000 pesetas a los que realicen propaganda de todo género y en cualquier forma dentro del territorio nacional o fuera de él, si se tratare de españoles, con alguno de los fines siguientes:

1.— Realizar o proyectar un atentado contra la seguridad del Estado, perjudicar su crédito, prestigio o autoridad o lesionar los intereses u ofender la dignidad de la nación española.

2.— Cualquiera de los señalados en los puntos tercero, cuarto y quinto del artículo 172.

Por propaganda se entiende la impresión de toda clase de libros, folletos, hojas sueltas, carteles, periódicos y todo género de publicaciones tipográficas o de otra especie, así como su distribución o tenencia para ser repartidos, los dibujos o escritos en paredes, vallas o edificios, los discursos, la radiodifusión u otros procedimientos que facilite la publicidad.

También tendrán esta consideración el uso

de símbolos o emblemas propios de las organizaciones a que se refiere el número dos del párrafo primero de este artículo.

Los tribunales, en atención a las circunstancias gravedad de los hechos, podrán imponer la pena privativa de libertad superior en un grado a la establecida en el párrafo primero de este artículo.

Los puntos tercero, cuarto y quinto del artículo 172 a que se refiere el artículo aprobado hoy establecen como asociaciones ilícitas las que tengan por objeto la subversión violenta o la destrucción del orden jurídico, político, social o económico, o el ataque, por cualquier medio, a la soberanía, a la unidad o independencia de la patria, a la integridad del territorio o a la seguridad nacional, las que promuevan la discriminación entre ciudadanos por razón de raza, religión, sexo o situación económica y las que, sometidas a una disciplina internacional, se propongan implantar un sistema totalitario.

El debate del artículo 251 fue muy amplio y ocupó parte de la tarde de ayer y toda la mañana de hoy. Los puntos más discutidos fueron la inclusión en el texto de los delitos cometidos fuera de España. La petición de aumento de la pena y la flexibilización de los topes mínimos y máximos de las multas a imponer.

TAMPOCO HOY PUEDE CELEBRARSE LA MESA REDONDA DE "AEORMA"

● **Le han faltado algunas colaboraciones**
Recibimos de Carlos Manuel Camo, delegado de "Aeorma- Aragón" el siguiente escrito :

AEORMA-ARAGON, como portavoz de la Comisión gestora que el día 16 de Junio de 1976 fue encargada de preparar una mesa redonda proyectada para el día 22 del presente mes, a la que fueron invitados los Excmos. Sres. Ministros de Gobernación, Hacienda, Obras Públicas, y Agricultura, manifiesta:

Que la mesa redonda a celebrar en el día de hoy, 22 de Junio de 1976, se suspende hasta nueva fecha.

Que las razones que motivan tal suspensión varían desde que los Salones del Casino Mercantil no nos han sido facilitados por causas que han modificado un ofrecimiento anterior, desde que alguno de los oradores previstos se ven imposibilitados para asistir a la mesa, hasta la conveniencia de contar con una participación multitudinaria necesaria para que las voces del país aragonés puedan llegar hasta los Ministros del Gobierno, de los que depende la realización del Tránsito del Ebro y de los regadíos de Aragón, cuya presencia nos ha sido negada. Participación que requiere una labor previa y larga.

Que estos obstáculos provenientes de gente aragonesa que lógica e incondicionalmente debiera prestarse a la defensa de los intereses de Aragón, evidencian una vez más que sólo el Pueblo de Aragón unido puede conseguir anular el proyecto que en beneficio de los intereses de un grupo de capitalistas catalanes y de grandes empresas constructoras nacionales, pretende llevar a cabo el Tránsito de nuestras aguas del río Ebro, en contra de las necesidades reales de los pueblos aragoneses y catalanes.

Pedimos a los aragoneses que estén alerta y no rebelen en la defensa de los pocos derechos que todavía nos quedan. Aragón ha despertado. Sigamos en el difícil camino de reencontrar nuestra personalidad, hasta lograr la autonomía de nuestro pueblo y de la calidad de vida que hemos de conquistar.

La Comisión gestora designada continuará en sus funciones, dirigidas a establecer una coordinación entre todos los organismos, Corporaciones, entidades y fuerzas auténticamente representativas aragonesas, que hagan posible la unidad tan fuertemente deseada.

EL ESCANDALOSO

"DESTAPE" DE ARRUA

medio. Hermosa patraña para sacarle al Zaragoza dos millones y medio más.

Dicen que Arrúa sólo abre la boca para falsear la verdad y por nuestra parte decimos que, efectivamente, donde una vez nos dijo blanco, a la siguiente nos declaró negro, para contradecirse inmediatamente diciendo que nos había dicho colorado.

Y nada más. Este es el hombre que ahora dice que dejará el Zaragoza porque está enfadado con su presidente, ya que no lo acompañó hasta el quirófano cuando se operó de la rodilla. ¡Qué ingenuidad! Veán, íntegro y fotografiado, este contrato oculto de Saturnino Arrúa con el Atlético de Madrid, club, ¡qué coincidencia!, contra el que va a jugar la final de la Copa de España.

[Viene de la página primera]

En Madrid, a catorce de septiembre de mil novecientos setenta y cinco.

COMPARECEN:

De una parte: D. VICTOR MARTINEZ VICENTE, su nombre y representación del Club Atlético de Madrid.

De otra parte: D. SATURNINO ARRUA, nacido en Paraguay y actualmente vecino de la ciudad de Zaragoza, a quien posteriormente será identificado como "Jugador".

EXPONEN:

I
Que "Jugador" figura actualmente inscrito en la Federación Española de Fútbol como adscrito a la plantilla del Real Zaragoza, C.D., ocupando plaza de extranjero y según contrato que finaliza el 30 de junio de 1.976.

II
Que aprovechando el convenio de doble nacionalidad establecido entre España y Paraguay, "Jugador" desea adquirir la nacionalidad española con el alcance y requisitos que establece dicho convenio y la legislación española de carácter análogo.

III
Que una vez cumplido el compromiso que actualmente le liga con el Club de cuyo favor figura inscrita su licencia federativa, y tramitada su nacionalidad española, ambas partes desean establecer el oportuno compromiso para que "Jugador" quede inscrito en la plantilla profesional del Club Atlético de Madrid, lo que se verifica a través de las siguientes

ESTIPULACIONES:

PRIMERA.— "Jugador" suscribe contrato con el Club Atlético de Madrid como jugador profesional de fútbol, comprometiéndose a formalizar la correspondiente inscripción y a cumplir los demás trámites federativos, en el momento que se determina posteriormente.

SEGUNDA.— De forma expresa y solemne se estipula que los efectos de este contrato no comenzarán a producirse hasta que concurra la siguiente doble condición:

- Que el vigente contrato que mantiene "Jugador" con su actual Club, ha vencido el 30 de junio de 1.976, tal y como el mismo expresa, el que en todo caso deberá cumplirse y respetarse en toda su extensión.
- Que "Jugador" adquiera la nacionalidad española mediante el convenio de doble nacionalidad suscrito con Paraguay.

TERCERA.— "Jugador" se compromete a adquirir la nacionalidad española en el momento que pueda solicitar dicha condición con arreglo a lo establecido en el convenio citado, en relación con la legislación española que trata esta cuestión. A tal efecto cumplimentará los trámites y diligencias adecuadas para conseguir dicha condición a la mayor brevedad.

CUARTA.— "Jugador" igualmente se compromete a no prorrogar o continuar el contrato actualmente vigente con su actual Club, una vez vencido el término del mismo.

QUINTA.— Las condiciones económicas en principio previstas quedarán establecidas definitivamente de la forma siguiente:

optanda

Además del MILLON DE PESETAS (1.000.000,— de Ptas) que figura en el contrato federativo, "Jugador" percibirá una sobrepaga anual — por cada una de las tres temporadas de, 1.500.000,— Ptas. (UN MILLON QUINIENTAS MIL PESETAS), así como las primas por partidos, premios, dietas y plusas que el Club Atlético de Madrid tiene establecido en favor de su plantilla profesional de fútbol.

SEXTA.— El presente contrato es complementario al suscrito anteriormente en impreso oficial.

SEPTIMA.— En el caso de cualquiera de las partes ejecutara cualquier clase de acción derivada en la ejecución o interpretación de este documento, ambas partes se someten expresamente al fuero y jurisdicción de los Tribunales de Madrid, sin perjuicio de la competencia que corresponde a las Autoridades Deportivas.

Y en prueba de conformidad con lo anteriormente expuesto, en las partes firman el presente documento, por duplicado ejemplar y a un sólo efecto, en el lugar y fecha indicados al principio.

EL JUGADOR,

POR EL CLUB ATLETICO DE MADRID

Saturnino Arrúa
Fdo: Saturnino Arrúa.

Victor Martínez Vicente
Fdo: Victor Martínez Vicente.

[Firma]

Eduardo
Presio
Nacio
NO
LEC
D
MADR
convenie
Comunista
puesto al
político
Trabajado
En re
"CNT", e
"son corr
están aqu
cuanto an
Con es
al paso de
en el trans
ponencia
nacional d
Noel Z
manifestat
no corres
línea sind
por el cor
los cong
algunos m